# Руководство пользователя







**Innovative Vehicle Solutions** 

# Примечания по использованию руководства

Руководство предназначено для того, чтобы помочь персоналу правильно установить и пользоваться Haldex DIAG +. Руководство будет использоватся квалифицрованным персоналом на протяжении всего времени его обучения и использования, и что руководство будет использоваться в качестве учебного пособия после прохождения обучения Haldex или для правильной процедурой работы с программным обеспечением Haldex DIAG +.

- > Используйте соответствующую документацию для заказа запчастей
- » Используйте только оригинальные запчасти Haldex при ремонте

» В связи с постоянным совершенствованием, мы оставляем за собой право изменять спецификацию без предварительного уведомления.

- > Никакие юридические права не могут быть получены из содержания руководства
- > Копирование, перевод и перепечатка без разрешения Haldex Brake Products запрещены.

For any other deviation consult Haldex Brake Products Ltd. MIRA Technology Park Lindley Warwickshire CV13 6DE Tel: +44 (0) 2476 400 300 Fax: +44 (0) 2476 400 301 E-Mail: eng.bcbu@haldex.com

# Содержание

Установка <b>DIAG+</b>	Стр.
Вступление	6
Установка	7
Начало работы с DIAG+	12
Параметры	13
Поиск неисправностей	15

U-ABS	Стр.
Подключения ECU	158
Начало работы	160
Основная диагностика	162
Настройка параметров	168
Тест итоговой проверки (EOLT)	179
Автоматизированный тест итоговой проверки	189
ІТСМ	Стр.
ITCM Подключения ECU	Стр. 192
ITCM Подключения ECU Начало работы	Стр. 192 195
ITCM Подключения ECU Начало работы Основная диагностика	Стр. 192 195 198
ITCM Подключения ECU Начало работы Основная диагностика Настройка параметров	Стр. 192 195 198 204
ITCM Подключения ECU Начало работы Основная диагностика Настройка параметров Тест итоговой проверки (EOLT)	Стр. 192 195 198 204 213

EBS	Стр.
Подключения ECU	18
Начало работы	28
Основная диагностика	32
Система контроля давления в шинах (TPMS)	38
Система контроля износа накладок (LWS)	73
Запись изменений в ECU	75
Запись программы Flash	76
Fleet+	77
Настройки одометра	78
Настройка параметров	80
Тест итоговой проверки (EOLT)	136
Автоматизированный тест итоговой проверки	155



Haldex

# Установка DIAG+

Введение	6
Установка	7
Начало работы с DIAG+	12
Параметры	13
Поиск несиправностей	15

## Введение

С DIAG + вы можете использовать стандартный персональный компьютер для считывания и удаления диагностических кодов, программирования параметров и проведения теста итоговой проверки (EOLT)EBS, U-ABS и ITCM. Драйверы программы обеспечивают связь между стандартным ПК и блоком ECU. Подключение осуществляется через кабель, подключаемый к USB-порту компьютера, и другой кабель, соединяющий диагностический интерфейс с ECU. Данные параметров прицепа хранятся внутри ECU. Данные остаются неповрежденными после откючения питания EBS, U-ABS и ITCM.

Примечание: Драйверы USB-ключа отличается от интерфейсных модулей RS232, которые использовались в более ранней системе.



# Установка

#### Минимальная требования к компьютеру

Минимальная спецификация ПК или ноутбука для запуска пакета DIAG +::

Процессор - никаких особых требований RAM - 256 M6 Жесткий диск - 30 M6 Операционная системы - Windows XP, 7, 8 и 10

В дополнение к вышесказанному, USB-порт необходим для подключения к USB-ключу...

#### Закгрузка программы DIAG+

Новую версию программного обеспечения DIAG + можно загрузить из раздела Findex на веб-сайте Haldex. Чтобы скачать следуйте:

- > Перейти к http://www.haldex.com/
- > Нажмите на Trailer Guide Application
- > Нажмите на сервис
- > Загрузить программное обеспечение
- > Следуйте процедуре установки

### Установка программного обеспечения

Программное обеспечение должно быть установлено до подключения USB-ключа.

> Включите ваш компьютер и войдите в режим рабочего стола вашего ПК, затем запустите загруженный установочный файл DIAG +

- > Следуйте инструкциям на экране для установки программы
- › Нажмите «Далее», чтобы продолжить
- » Прочитайте информацию и нажмите «Далее», чтобы продолжить
- » Выберите нужные параметры и нажмите «Далее», чтобы продолжить.
- › Нажмите «Далее», чтобы продолжить
- > Программа сейчас устанавливается на ПК
- > Установка завершена
- › Нажмите «закрыть», чтобы выйти

Помимо папок приложения, на вашем компьютере добавлена следующая структура папок.

B Windows 7 папка Haldex будет расположена в C:\Users\Public\Public Documents.

Примечание. Это расположение может отличаться в других операционных системах.

Haldex		
	Ĵ+)	
-	DTC reports	)
-	ECU AUX only setup files	)
-	ECU setup files	)
-	EOL reports	)
-	EOL reports (automated)	)
L	Setup	)



#### Установка оборудования

Комплект интерфейса DIAG + состоит из USB-ключа, его соединительных кабелей и кейса для транспортировки..

Номер детали		Описание
950 800 912	Комплект диагностических кабелей	Содержимое комплекта:
814 036 001		ECU / рс интерфейсный кабель (6.5 m)
815 018 001		EB+ ISO диагностический кабель
814 011 001		EB+ SOV / рс интерфейсный кабель (6.5 m)
042 623 719		Кейс



Номер детали		Описание
950 800 909	Комплект диагностических кабелей	Содержимое комплекта:
815 023 001		USB рс интерфейсный кабель (DIAG+)
042 707 309		USB кабель



USB-ключ снабжен многофункциональным светодиодом для подтверждения правильной работы устройства следующим образом.:

Оранжевый: указывает на подключение к USB-порту Красный: указывает на подключение к USB и EBS / U-ABS

Зеленый: указывает, что данные передаются

#### Haldex

Для подключения к EBS и U-ABS ECU через разъем набоковой стороне автомобиля, подключите USB-кабельк USB-порту на задней панели ПК или ноутбука..

Используйте кабель интерфейса ISO в сборе 815018001, чтобы получить доступ к EBS ECU с помощью 7-контактного разъема ISO 7638 (который использует контакты 6 и 7 в качестве шины данных CAN), подключите кабель USB к порту USB на задней панели ноутбука или ноутбука.

Для прямого доступа к ECU подключите USB-кабель к USB-порту на задней панели вашего ПК или ноутбука.

Подайте питание на EBS и U-ABS от внешнего источника питанияя 24 В постоянного тока или от тягача. Светодиод на USB-ключе не должен светиться красным цветом.

Если светодиод на USB-ключе светиться красным, проверьте ваши подключения и попробуйте снова.





#### Обновление программного обеспечения USB-ключа

Программное обеспечение USB-ключа может быть обновлено до последней версии. Необходимые файлы были загружены вместе с программным обеспечением DIAG + и могут быть найдены здесь: C:\Program Files\Common Files\Haldex\USB

 Запустите загруженный файл установки ключа USB\_DONGLE\_Flash\_Updater\_G687\_V2\_0.exe>

 Следуйте инструкциям на экране для установки программы

- Выключить питание на ECU
- » Включить питание на ECU
- > Обновление программного обеспечения
- > Обновление программного обеспечения завершено



#### Обновление драйвера USB-ключа

Программное обеспечение драйвера USB-ключа может быть обновлено до последней версии. Необходимые файлы были загружены вместе с программным обеспечением DIAG + и могут бытьнайдены здесь: C:\Program Files\Common Files\Haldex\USB

> Запустите загруженный установочный файл драйвера ключа. CDM v2.12.00 WHQL Certified.exe

 > Следуйте инструкциям на экране для установки программы

- » Примите соглашение, нажмите «Далее» для продолжения»
- > Обновление программного обеспечения
- > Обновление программного обеспечения завершено
- » Нажмите «Готово», чтобы продолжить
- Лерезагрузите компьютер, чтобы применить эти изменения



## Начало работы с DIAG+

Нажмите на ярлык DIAG +, чтобы запустить программу.

Пользователь должен прочитать и принять экран предупреждения, чтобы открыть программу DIAG +.

- > Нажмите на начать DIAG +
- >Нажмите на 🐹 выйти без запуска
- » Программное обеспечение DIAG + теперь будет открыто
- › Теперь подключите USB-ключ к ПК



USB-ключ снабжен многофункциональным светодиодом для подтверждения правильной работы устройства:

Оранжевый: указывает на подключение к USB-портуКрасный:

указывает на подключение к USB и EBS / U-ABS

Зеленый: указывает, что данные передаются

Включите ECU. Во время процедуры самопроверки система отображает следующие функции: сигнальная лампа прицепа EBS или U-ABS загорается «горит» и остается «гореть». Также слышен один звуковой цикл который производится EPRV (клапанами EBS).

В то же время светодиод на USB-ключе загорится «красным / зеленым», показывая, что он обменивается данными с ECU. Схема расположения EBS или U-ABS теперь должна отображаться в окне браузера.

Если схема EBS или U-ABS не отображается, щелкните бинокль, чтобы автоматически найти правильный порт подключения к ПК.









# Параметры

Параметры DIAG + можно выбрать, нажав на кнопку.

Когда ECU не подключен, программное обеспечение DIAG + можно настроить для любого из следующих действий:

- > EBS
- > U-ABS
- > ITCM

Примечание: программа автоматически определит, какая конфигурация необходима, когда подключен ECU.

English	Deutsch	Nederlands	Prançais	Italiano
Polski	Español	Svenska	Türkçe	Ceský
Srpski	Bosanski	Magyar	Sovenščina	българска
	Português	Suomalainen	Română	日本語
한국어	Brazilan Portuguese	$\square$		

Программное обеспечение DIAG может быть настроено пользователем с использованием доступных вкладок опций и меню.

- > Выябор языка
- > Общие настройки
- › Разное / настройка / отчет / EOLT / файлы
- › Параметры EOLT
- › База данных EOLT
- > Параметры теста на утечку

 
 Input
 X

 Ofique ngometrpue EDLT
 Agronovstronsuese ngometrpue EDLT
 Aetronetrisusposeware ngometrpue EDLT
 Onsure tectrave syneware Bedfine shawa
 Oficure tectrave syneware Bedfine shawa
 Oficure tectrave syneware Bedfine shawa
 Oficure tectrave syneware Bedfine shawa
 Italiano

 Brightin
 Deutoch
 Nederlands
 Franças
 Italiano

 Podel
 Español
 Svenska
 Turkçe
 Cesky

 Strokil
 Bosanski
 Megyer
 Sloveničína
 Gewrapoca

 Braslan Portuguese
 Oficure Tiganetaario
 Oficure Tiganetaario
 Eigeline

 Braslan Portuguese
 Oficure Tiganetaario
 Oficure Tiganetaario
 Eigeline



#### Выбор языка

Язык работы DIAG + может быть выбран нажимая на кнопку.

Нажмите на вкладку выбора языка

Выберите язык из отображаемых вариантов

Нажмите на кнопку нужного языка, чтобы перейти на новый язык

Нажмите на кнопку 🗱 , чтобы вернуться вглавное меню без изменения текущего языка.

Нажмите на кнопку 🧨 , чтобы перейти на выбранный язык и вернуться в главное меню.





Загрузить параметры страницы по умолчанию

# Поиск неисправностей

#### Экран 1

При появлении этого экрана необходимо проверить следующие области:

 Буферы приема и передачи отключены на вашем компьютере. Проверьте свойства com-порта

 Другая программа, которая использует com-порт, открыта. Проверьте нижнюю часть экрана компьютера и закройте все другие программы.

Экран 2

При появлении этого экрана необходимо проверить следующие области:

 Соединения ослаблены. Убедитесь, что каждый штекер надежно подключен

 Светодиодный индикатор выключен на USB-ключе.
 Проверьте, чтобы блок питания кЕСU от ISO 7638 (или аналогичный источник питания 24 В) был включен.

#### Экран 3

 При появлении этого экрана система все еще находится в режиме поставщика системы (то есть команда была запрошена в течение 10 секунд после нажатия кнопки сброса).

» Выключите и включите питание прицепа









# EBS

Соединения ECU	18
Начало работы	28
Основная диагностика	32
Система контроля давления в шинах (TPMS	38
Датчик износа накладок (LWS)	73
Запись о модификации ECU	75
Запись и программирования Flash	76
Fleet+	77
Настройки одометра	78
Настройка параметров	80
тест итоговой проверки (EOLT)	136
Автоматический тест итоговой проверки	155

# Соединения ЕСU

## EB+ Gen3 2M

Номер	Порт	Номер	Порт
1	ISO 7638	8	Датчик S2B
2	ISO 12098 / ISO 1185 (24N)	9	Датчик S1B*
3	AUX 1	10	Диагностика
4	AUX 2	11	Диагностика
5	AUX 3	12	Датчик S1A*
6	AUX 4	13	Датчик S2A
7	AUX 5		

\*минимальное требование для системы 25 / 2M





EBS

## 2 датчика АБС, 2 модулятора, 3 выхода, с Info Centre 2



Показаны подключения:

ISO 7638	ISO 12098	DIAG	S1A	S1B	S2A	S2B	AUX 1	AUX 2	AUX 3	AUX 4	AUX 5
ДА	ДА	ДА	ДА	ДА	Нет	Нет	ДА	ДА	Нет	Нет	ДА

4 датчика АБС, 2 модулятора, 3 выхода, с Info Centre 2 и TPMS (система контроля давления и температуры в шинах)



Показаны подключения:

ISO 7638	ISO 12098	ДИАГ	S1A	S1B	S2A	S2B	вых <b>1</b>	вых <b>2</b>	вых <b>з</b>	вых <b>4</b>	вых <b>5</b>
$\checkmark$	✓	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$				✓	$\checkmark$

EBS

### Haldex

#### EB+ Gen3 3M



EB+ Gen3 3M



Номер	Порт	Номер	Порт
1	ISO 7638	8	AUX 5
2	Соединительный кабель для ЗМ	9	Датчик S2B
3	ISO 12098 / ISO 1185 (24N)	10	Датчик S1B
4	AUX 1	11	Диагностический
5	AUX 2	12	Диагностический
6	AUX 3	13	Датчик S1А
7	AUX 4	14	Датчик S2A

### Система ЗМ для прицепов

Выполните подключение к подчиненному ECU, используя соединительный кабель.

Можно использовать программное обеспечение DIAG+ для установки параметров ECU, подключив только источник питания ISO 7638 и соединительный кабель (от главного к подчиненному). Но диагностические коды будут записаны, и их потребуется удалить при итоговой установке.

Примечание: Система EB + Gen3 Slave (ECU и подчиненый блок) поставляется только как одна единая единица, которая не может/не должна разделяться.



## 4 датчика АБС, 3 модулятора, 2 выхода, c Info Centre 2



Показаны подключения:

ISO 7638	ISO 12098	ДИАГ	S1A	S1B	S2A	S2B	вых <b>1</b>	вых <b>2</b>	вых <b>з</b>	вых <b>4</b>	вых <b>5</b>	3M
✓	$\checkmark$	$\checkmark$	✓	$\checkmark$	$\checkmark$	$\checkmark$		$\checkmark$				$\checkmark$

## EB+ Gen3 ECU connection identification

вых <b>1</b>	вых <b>2 &amp; 3</b>	вых <b>4</b>	вых <b>5</b>
COLAS®	COLAS®	Сенсор износа колодок	Акселерометр боковых ускорений
Ретардер	Ретардер	Общий выход (GPI)	Общий выход (GPI)
Контр. лампа трейлера	Контр. лампа трейлера	Датчик линии управления	Датчик линии управления
ILAS <sup>®</sup> -Е передний	і ILAS <sup>®</sup> -Е передниц	Soft Docking (парковка задним ходом)	Soft Docking (парковка задним ходом)
ILAS <sup>®</sup> -Е задний	ILAS®-Е задний	Датчик высоты	Датчик высоты
Питание AUX	Питание AUX	механической подвески	механической подвески
Замки поворотной оси	Замки поворотной оси	Внешний датчик высоты	Внешний датчик высоты
Сервисная лампа	Сервисная лампа	механической подвески	механическои подвески
Лампа перегруза	Лампа перегруза	Внешний датчик давления	Внешнии датчик давления
Лампа дистанционной перегруза	Лампа дистанционной перегруза		
Лампа системы стаблизации	Лампа системы стаблизации		
Общий выход (GPO)	ILAS <sup>®</sup> -Е передняя ось		
TA+	(ручной подвем) ILAS <sup>®</sup> -Е задняя ось		
Info Point	Общийвыход (GPO)		
Info Point / COLAS®	TA+		
Скорость блокировки	Скорость блокировки		
Лампа TPMS	Лампа TPMS		
Датчик 51В	Датчин	Дась С 51А	фейс
Датчик S2В	Датчин	< S2A ISO 12098 / ISO 763 ISO 1185 (24N	8 EB+ Info Centre

23

EBS

#### Дополнительные подключения

Дополнительные подключения зависят от установленного типа EBS.

Gen3	STD	S AUX	P AUX
823 008 xxx	Да	Да	Нет
823 034 xxx	Да	Да	Да





## Станртные выходы AUX (STD)

Соединения: З выхода + 2 входа. EB + включает по умолчанию 5 вспомогательных выходов для различных функций. З - вспомогательных выхода являются цифровыми, 2 - аналоговыми входами. Этого количества входов и выходов достаточно для наиболее часто используемых стандартных прицепных. Например, цифровой выход используется для AUX ILAS®-E (= управление подъемной осью) и COLAS® (= возврат к крана траспортной высоте), тогда как для подключения LWI (= индикатор износа накладок) и EB + Soft Docking (= система сближениярампы) необходимы аналоговые входы. В случае неисправности (короткое замыкание / обрыв цепи) система EB + генерирует код DTC и после запуска загорается сервисная лампа.

Стандартный выходы состоят 5 разъемов AUX, которые можно

настроить с помощью DIAG +.

- AUX 1 В+ выход с переключением напряжения
- AUX 2 В+ выход с переключением напряжения и контролем входа
- AUX 3 В+ выход с переключением напряжения и контролем входа
- AUX 4 аналоговый вход
- AUX 5 аналоговый вход

Для программирования вспомогательных выходов используется выход DIAG и программа DIAG+ V6

На экране конфигурации AUX отображаются различные вспомогательные соединения, которые можно использовать. AUX 1

- AUX 2Только красныйAUX 3Только красный
- AUX 4
- AUX 5
- Super AUX

При нажатии на стрелку раскрывающегося списка отображается список параметров, которые можно выбрать для этого вспомогательного устройства.

Сообщение об ошибке: сообщение об ошибке будет отображаться, если вспомогательная конфигурация создана и загружена в ECU, который не поддерживает эту функцию.

					_	A, 0	, C	4*	5*	100	EPPE	
AUX 1	Не использован	Ŷ	(menicule)	или	19	*	×				8+	
445.2	Не использован	÷	Hillion -	MUM	2	-	-				8+	
AUX 2	Не использован	1	transmin.	или	Ŷ	•	÷				8+	
AUX 5	Не использован	~	Farmine	117311	¥		v				8+	
AUX 3	Не использован	1	Automation	или	×.		4				8+	
ALIX 4	Не использован	¥	diagont-t-			- общи	A point	(GPI)				
AUX 5	Не использован	v	Punchemer									
Super Aux	Не использован		American									
	Паранетры подъека оси		Изненение									
NUN ALIV MARTIN	naŭeu											



ORTED ON THIS ECU
 mium Aux Data

EBS

## Haldex

## Выход Super AUX (S AUX)

Выход Super AUX был разработан для применения, где требуются сигналы запуска от грузовика и прицепа.

Соединения через Power B (черныйразъем)

> 1 х 24N блок питания (2 контакта)

»3 х входы (то ест ьА, В и С) и сигнал 24В (4 контакта)

Начинаяс EB + поколения 1 Haldex представил розетку «Power В» для резервного источника питания с помощью стоп-сигнала ISO 12098/ISO1185(24N). Этот канал питания от системы освещения был расширен введением выхода Super AUX. Разъём включает в себя три дополнительных цифровых входа и источник сигнала 24В (используйте только источник сигнала 24В для переключателей управления Super AUX). Управляющие входы могут быть связаны с любой вспомогательной функцией, и это позволяет простым образом реализовать сложные конфигурацииприцепов. Некоторыми примерами управляемых вспомогательных функций являются «поддержка тяги» и/или «блокировка управляемой оси» и/или«EBD»(= потребность в электрическом тормозе). Резервное питание всегда доступно по умолчанию.

Вспомогательные соединительные кабели: для использования всех вспомогательных функций Super AUX можно использовать кабель. Серии 814 002 3xx

Программирование Выхода Super AUX производится с использованием DIAG + V6

Экран «Конфигурация AUX» показывает различные вспомогательные соединения, которые можно использовать.

AUX 1	
AUX 2	Только красный
AUX 3	Только красный
AUX 4	
AUX 5	
Super AUX	

При нажатии на стрелку раскрывающегося списка отображается список параметров, которые можно выбрать для конфигурирвания вспомогательного устройства.

#### Конфигурирование выхода Super AUX

Изненнос









#### 814 002 3xx series

						A, 0, C		5*		EDEK	0
AUX 1	Не использован	v	Inconstruction	или	10	÷			17	8+	
48.2	Не использован	÷	Hillion to a	или	8	5 D			T	8+	
AUX 2	Не использован	×	\$39KHPHRE	или	÷ ¥					8+	
ana S	Не использован	~	Spenner	или	Ŷ					B+	
AUX 3	Не использован	14		NUM	9	• v			T	8+	
ALIX 4	Не использован	v	Hitgonter			- Ofweiting	a (GPI)				
AUX 5	Не использован	¥	ponerene								
Super Aux	Не использован	÷	Аления								
3	Паранетры подъека оси		Изменение								
TEN ALIX HACT	poince										

#### Aux 2 и 3 только красные

Нажмите «Изменить», чтобы настроить входы Super AUX



#### Конфигурирование ввода Super AUX

Входы А, В и С теперь можно настроить с помощью раскрывающихся списков. Входы А, В и С также могут быть переименованы на их предполагаемый вход активации (например, дверь).

Требуемая комбинация ввода может быть достигнута с помощью раскрывающихся списков для:

- » Входной сигнал (например, дверь)
- » Уровень активации (т.е. высокий или низкий)
- » Действие (т. е. И и ИЛИ )

Комбинированный сводный оператор ввода отображается в окне в нижней части экрана.

#### Граница скорости

Сигнал скорости также может быть добавлен к окончательному «оператору ввода» с помощью опций раскрывающегося списка в разделе «граница скорости».

- Всегда Нет сигнала скорости
- <= Меньше и равно выбранной скор. км / ч
- > Больше чем выбранная скор. км / ч

Нажмите на кнопку, 紧	чтобы	отменить	изменения
----------------------	-------	----------	-----------

Нажмите на кнопку, 🕜 чтобы выйти и сохранить изменения.



EBS



## Выход Premium AUX (P AUX)

Выход Premium AUX позволяет пользователю запрограммировать два полностью независимых выхода на AUX 2 и AUX 3. Он доступен только с версией Premium ECU (как показано).



Выходы Premium AUX предоставляет пять вместо трех выходов (AUX 2 и 3 способны управлять двумя отдельными функциями). Примером расширенного применения может быть передний ILAS®-E, включающий TA + на AUX 2, блокировку оси рулевого управления на AUX 3 и COLAS®RtR на AUX 1. Двойные выходы AUX 2 и AUX 3 имеют цветовую маркировку красного и желтого цвета в программе DIAG +. Эти цвета соответствуют идентификаторам для кабелей ниже.

Вспомогательные соединительные кабели Вспомогательные соединительные

Чтобы использоватьвсе функции двойных кабелей для подключения «Premium AUX» можно использовать следующие кабели.

814 028 xxx серия 814 012 2xx серия 814 039 001

## Программирование Premium AU

Программирование AUX 2 и AUX 3 в Premium AUX возможно только с использованием DIAG + V6 или более поздней версии.

На экране «Конфигурация AUX» отображаются различные<sup>814 012 2xx series</sup>

вспомогательные соединения, которые можно использовать

- > AUX 1
- > AUX 2 Красный
- › AUX 2 Жёлтый
- › AUX 3 Крансый
- › AUX 3 Жёлтый
- > AUX 4
- > AUX 5

Super AUX

При нажатии на стрелку раскрывающегося списка отображается список параметров, которые можно выбрать для этого вспомогательного устройства. Пример Prem AUX

- > AUX 2 (красн. AUX) COLAS<sup>®</sup>
- » AUX 2 (жёлт. AUX) ILAS®-E front
- » AUX 3 (красн. AUX) Сервисная лампа
- » AUX 3 (Жёлт. AUX) Лампа системы стабилизации





814 039 001

# Начало работы



Войдите в программу DIAG + с помощью ярлыка, созданного на рабочем столе.

#### Обозначения на начальном экране

- 01 Окно браузера (например, система EB + Gen3)
- 02 Экран отображения
- 03 Сервис
- 04 Процедура 'Тест итоговой проверки' (EOLT)
- 05 Cópoc ECU
- 06 Прочитайте, настройте и запрограммируйте ECU
- 07 Автоматизированный EOLT (опция)
- 08 Информационная лампа системы
- 09 ЕСU номер версии программного обеспечения

- 10 Сигнальная лампа
- 11 Номер шасси
- 12 Показывает активные диагностические коды неисправностей
- 13 Индикатор источника питания
- 14 Номер версии интерфейса
- 15 Параметры
- 16 Показания одометра (общее расстояние) Одометр поездка 1 и одометр поездка 2
- 17 Индикация порта подключения к ПК
- 18 Выйти из программы DIAG +



#### Информация о подключенном ECU и ключе

- » Нажмите на номер версии программного обеспечения ECU, чтобы отобразить тип подключенного ECU.
- > Нажмите на номер версии интерфейса для отображения данных используемого ключа.



Нажмите, чтобы отобразить данные подключенного ECU (ECU Ver)

Нажмите для отображения данных ключа (Interface)

#### Пример подключения ECU.



#### Пример данных USB-ключа



#### Считывание показаний давления, скорости и напряжения EBS

Подсоедините линии аварийного и сервисного давления.

Обратите внимание на значения давления и напряжения системы в окне браузера, отображаемом на схеме системы EB +.

EBS

Пример:

Следующее параметры отображены.

 Э Значения давления взяты из данных загрузочной таблички для порожнего прицепа. Давление в ресивере показано как минимальное 6,5 бар, но может быть любым, используемым в мастерской.









 Скорость колеса будет отображаться.
 При вращении колес датчики будут отображать значение скорости.

#### Пример:

1 об / 2 с (30 об / мин) ~ 4 км / ч для 80 зубов 5 км / ч для 90 зубов 6 км / ч для 100 зубов

#### Вторичный основной экран

Вспыхивающий символ «предупреждение» обозначает системное предупреждение.

Отображается чередованием следующих символов:



Символ «гаечного ключа». Это указывает на наличие «активного» диагностического кода неисправности.

Нажмите на кнопку, 💉 чтобы прочитать / удалить DTC.



Символ «Датчик». Это означает, что давление в ресивере ниже 4,5 бар или выше 9,8 бар

Примечание: Давление в ресивередля теста итоговой проверки должно быть на 1 бар выше выходного давления тормоза вприцепе.



# Основная диагностика (сервисное меню)

#### Контрольная лампа прицепа включена

Нажмите на кнопку, итобы сбросить ECU и подождите 10 секунд, прежде чем продолжить.

Наблюдайте за контрольной лампой прицепа.

Контрольная лампа отображает настройки установленные в разделе «Настройка лампы» в настройке ECU.

Примечание: Если контрольная лампа прицепа загорается и горит постоянно, присутствуют диагностические коды неисправностей, которые необходимо очистить или давление воздуха в системе ниже 4,5 бар.

Нажмите на кнопку на главном экране, а затем

Нажмите на кнопку в \_\_\_\_\_ сервисном меню, чтобыпоказать любые сохраненные коды DTC.

Если код DTC не обнаружен, появится следующий экран.

2

Нажмите на кнопку,

чтобы принять и выйти.







Service



#### Чтение кодов неисправностей

Нажмите на кнопку 📉 на главном экране.

Нажмите на кнопку в сервисном меню, чтобы показать все сохраненные коды неисправности.



Любой активный код неисправности будет
отображаться красным цветом (например,
датчик колеса 1А).

Устраните неисправность активного кода и перезагрузите ECU, нажав кнопку опи или выключив, а затем включив питание ECU.

Если нет активного кода неисправности, он будет отображать «нет активных кодов неисправностей красным цветом».

Любой устраненный код неисправности будет перенесен в память ECU.

(то есть сохраненный код неисправности).



Diagnostic Trouble Codes		
No Active DTCs WHEEL SENSOR 1A CONTINUITY		
	Active Stored	
	0	٩

# Удаление сохраненных кодов неисправности

Все сохраненные коды DTC могут быть удалены.

Нажмите на кнопку, 13

чтобы удалить сохраненный

ECU удаляет сохраненный код неисправности.





Нет активного и нет сохраненного кода неисправности.

N

No Active DTCs No Stored DTCs			
		C Active	2
		Stored	)
	1	6	C





Нажмите на кнопку, 🖌

Нажмите на кнопку,

чтобы выйти в главное

чтобы выйти.

Появится главный экран DIAG +.

Сбросить ECU, нажав на кнопку или «выключить» затем «включить» питание ECU но не, выходить из программы DIAG.

Наблюдайте за контрольной лампой прицепа. Контрольная лампа должна отображать то, что было установлено в разделе «Настройки лампы» в настройках ECU.



Примечание: Если контрольная лампа прицепа загорается и остается включенной, присутствуют коды неисправности, которые необходимо очистить, как указано выше, или давление воздуха в системе ниже 4,5 бар.

### Чтение диагностических кодов

На активных и сохраненных кодах неисправности дважды щелкните любой код неисправности или нажмите кнопку, 💐 чтобы отобразить дополнительную информацию о кодах неисправности.

Экран расширенного отображения DTC:

1 Количество случаев появления кода неисправности (максимум 254 события). Событие регистрируетсякаждый раз при включении ECU. Показанные данныемотносятся к 1-му разу, когда произошел DTC.

> 2 Дата. Записывается, когда установлен Info center ЕВ +. Обновляется каждые 10 минут. (пример показывает отсутствие подключенного информационного центра ЕВ +)

> 3 Показания одометра при первой неисправности /общий пробег.

> 4 Напряжение, Вольт.

5 Давление в ресивере (полная информация) доступна на ЭБУ версия А272 и более)

6 Давление в пневматической подвеске (полная) информация доступна на ECU версии А272 и далее)

7 Скорость, на которой произошел DTC (пример) показывает, что автомобиль неподвижен)

Э В Электрические линии управления давлением в шинах CAN контакты 6,7 по ISO 7638 (пример показывает 5-контактный ISO 7638)

 9 Показания давления на сервисной (желтой) линии при торможении.

› 10 Общее время от включения ECU, когда произошел DTC

- ) 11 Описание кода неисправности
- > 12 Порядок и количество DTC
- › 13 Дополнительная информация о DTC
- > 14 Флаги статусов запросов сигналов и системы. Обратитесь к Haldex для дальнейшей интерпретации
- » Мигающие иконки: DTC из ECU

💹 DTC из файла

>16 Чтение расширенного файла DTC с диска. Чтобы прочитать этот файл, необходимо перейти на экран «Расширенная информация о DTC».

- > 17 Сохранить расширенный файл DTC на диск
- > 18 Распечатать расширенный код неисправности и выйти







Примечание. Нажмите кнопку і для получения дополнительной информации о каждом диагностическом коде неисправности, например, «Непрерывность датчика скорости колеса».

#### Диагностические коды неисправностей (DTC)

Полный список кодов неисправностей доступен в программном обеспечении DIAG +.

Для доступа к списку нажмите на кнопку 📉 в сервисном меню.

Нажмите на кнопку 🛛 ( ЕСU подключен).



WHEEL SENSOR 1A CONTINUITY No Stored DTCs		
	Active Stored	
	0	Ø

a 🗸	i ć
n Statung	• 4
RedLamp	
RedLamp	
V Telow Lanp	
Service Lamp	0
Lanp On Fault	
Stop lamp Power	2 .
m 🛛 BA Solenoid	
	Long Ch Fault     Stap Long Prover



Нажмите на кнопку.


Нажмите на требуемый код неисправности для возможных причин.

#### Например, «Датчик колеса 1А»

DTC Code	Full name	Short name	^	Обрыв или короткое замыкание в цепи колесных сенсоров.	
0x01	Неисправность цепи колесного сенсор	S1A CONT		Проверьте правильность электрических соединений и состояние контактов на	r
0x03	Неправильный (с амплитудной модуляц	S1A SIGNAL		а также проверьте провода на отсутствие повреждений и нарушение изоляции	1.
0x04	Уровень выходного сигнала колесного	S1A OUTPUT		Если проблемы возникли при первом полкличении системы, проверьте:	
0x09	Неисправность цепи колесного сенсор	S1B CONT		<ul> <li>-&gt; соответствие конфигурации ЕСU используемому количеству датчиков (2 или</li> </ul>	1
0x0B	Неправильный (с амплитудной модуля	S 1B SIGNAL		-> правильность подсоединения кабелей к соответствующим портам ECU,	
0x0C	Уровень выходного сигнала колесного	S1B OUTPUT		-> правильность подсоединения колесных сенсоров к их кабелям.	
0x11	Неисправность цепи колесного сенсор	S2A CONT		Если результат проведенных проверок ОК, проверьте кабели и сенсоры мульти	1
0x13	Неправильный (с амплитудной модуля	S2A SIGNAL		-> уровень сигнала, генерируемого сенсором, должен быть не менее 200mV,	
0x14	Уровень выходного сигнала колесного	S2A OUTPUT		<ul> <li>-&gt; сопротивление обмотки сенсоров должно находится в пределах 1-2,4кОм,</li> </ul>	ļ
0x19	Неисправность цепи колесного сенсор	S2B CONT		<ul> <li>карели и проводка сенсоров не должны иметь оорывов и коротких замыкания</li> </ul>	ĺ
0x1B	Неправильный (с амплитудной модуля	S2B SIGNAL		Если сенсоры и их кабели исправны, проведите проверку внутренних сигнальны	
0x1C	Уровень выходного сигнала колесного	S2B OUTPUT		-> Вставьте разъем дефектной стороны (напр. S1A) в порт ЕСU для сенсора дру	ł
0x21	Сенсор ведомого модулятора	REMOTE VALVE SENSO	F	(В этом случае S1B), а разъем S1B соедините с портом S1A. Сбросьте ЕСЦ и сотрите все DTC.	
0x22	Клапан ведомого модулятора	REMOTE VALVE MODU	U	<ul> <li>Если будет обнаружен тот же код DTC- ЕСU неисправно.</li> </ul>	
0x23	Кабель ведомого модулятора	REMOTE VALVE CABLE		- Если будет обнаружен другой код DTC (соотв. S1A> теперь S1B)-повре	ł
0x24	Замедленна работа ведомого модулят	REMOTE VALVE SLOW	R	сенсор или его кабель. В этом случае повторите проверку сенсора и кабеля	
0x29	AUX 1	AUX 1			
0x2A	AUX 1	AUX 1		После ремонта или замены во ВСЕХ случаях произведите тест EOLT!	
0x2B	AUX 1	AUX 1		Расположение сенсоров колес по направлению движения:	
0x2C	AUX 1	AUX 1	~	для всех конфигураций (ЕСU справа/слева) и систем (1M/2M/3M)	
<		,			
			-	1-я ось с сенсорами:	

## Система контроля давления в шинах (TPMS)

## **Компоненты ТРМS**

#### Блок управления (RCU)

RCU получает информацию от датчиков, определяет состояние системы и отправляет ее в EBS через трейлер CAN.

#### Колесный датчик (WUS)

Датчик WUS измеряет давление и температуру внутри шины и передает все измерения по RF на RCU.

#### **TPMS триггер**

Триггер используется, для настройки передачи датчиком WUS передавать свой идентификационный код (ID) в Блок уравления RCU.

Есть два режима работы:

Рабочий режим

Это режим работы WUS, все функции доступны.

> Режим тестирования

Датчик WUS поставляется в тестовом режиме для экономии заряда батареи.

#### для запуска **TPMS**

Нажмите на кнопку 🔨 в главном меню DIAG +.

Нажмите на кнопку. 😃



Номер детали 815052001



Номер детали 042727209



Номер детали 815053001



#### Сервис



# **Диалоговое окно настройки TPMS**

## Начальная настройка **TPMS**

Примечание: перед входом в раздел TPMS DIAG + в первый раз (то есть начальная настройка) убедитесь, что ECU TPMS подключен к ECU EB + и питание включено.

Когда открывается обзорный экран, DIAG + считывает информацию о конфигурации.



Предупреждение

Если программное обеспечение EB + не поддерживает TPMS, пользователю выводится предупреждение.

TPMS доступна только для программного обеспечения после версии 618.





#### Haldex

Этот экран показывает, что RCU подключен, но EB+ еще не настроен для TPMS RCU.



Нажмите на кнопку 4 настроить RCS ATOMS

(гаечный ключ), чтобы

Примечание. Если RCU необходимо добавить в систему, его необходимо подключить к ECU EB + до входа в экран настройки. Затем он отразится с зеленым треугольником в углу.

В систему TPMS можно добавить до 3 RCU.

1



Нажмите на кнопку,

чтобы настроить.



Нажмите на кнопку, конфигурацию ЕВ +.

🖋 чтобы добавить RCU в

## Настройка обмена TPMS

Нажмите на кнопку, (!!) затем нажмите на кнопка для входа в диалоговое окно настройки TPMS.

При входе извлекаются все данные, еще не прочитанные с любого подключенного RCU.



# ТРМS Setup IOnline]

Диаграмма позволяет пользователю увидеть все возможные местоположения шин.

> Сконфигурированные шины показаны жирным контуром

> Оси TPMS должны быть сконфигурированы от передней части (то есть ближе всего к цапфе) до задней части прицепа без пропусков

> Запасные шины должны быть сконфигурированы от начала (т.е. ближе к шкворню) к задней части прицепа попорядку без пропусков

- > Доступные шины имеют тонкий пунктирный контур
- > Недоступные шины имеют пунктирный контур

RCU показаны в центре экрана.

- » RCU, которые подключены, показаны на экране
- » RCU, которые не подключены, показаны пунктирной линией

#### Добавление и настройка шины

Шины на оси, ближайшей к шковрню всегда будет добавляются первыми (то есть ось № 1)

Шаг 1:

Haldex

RCU подключен, но шины не настроены. Нажмите на первую шину, которая будет добавлена.

Шаг 2:

При нажатии на шину открывается меню

параметров. Выбранная шина мигает.





Шаг 3:

Нажмите на флажок включения, чтобы добавить шину.

Примечание: Противоположная шина (то есть шина на другой стороне оси) также будет включена, если установлен флажок включения.

Включенная шина теперь будет отображать номер RCU, к которому она подключена (т.е. RCU 3), и красный угол, указывающий, что для этой шины не был установлен идентификатор.

Первая ось теперь включена, а следующая ось теперь недоступна.





#### Шаг 4:

Выберите следующую шину для добавления.

Выбранная шина будет мигать.

При нажатии на шину открывается меню опций.

Нажмите на флажок включения, чтобы добавить шину.



флажок

Шаг 5:

Вторая ось теперь включена, а следующая ось уже доступна.

Примечание: Противоположная шина (то есть шина на другой стороне оси) также будет включена, если установлен флажок включения.

Включенная шина теперь будет отображать номер RCU, к которому она подключена (т.е. RCU 3), и красный угол, указывающий, что для этой шины не был установлен идентификатор.



#### Шаг 6:

Выберите следующую шину для добавления.

Выбранная шина будет мигать.

Принажатии на шину открывается меню опций.

Нажмите на флажок включения, чтобы добавить шину.



## Haldex

Шаг 7:

Третий мост теперь подключен.

Примечание. Противоположная шина (то есть шина на противоположной стороне оси) также будет включена, если установлен флажок включения.

Включенная шина теперь будет отображать номер RCU, к которому она подключена (т.е. RCU 3), и красный угол, указывающий, что для этой шины не был установлен идентификатор.

TPMS Setup [Online]	
•	Добавлены шины на третьей оси
	Enable 🔽 RCU 1 10 ID: 00000000 RCU 2 10 RCU 3 🐵

Каждая настроенная шина отображает номер RCU, к которому она подключена.

## Альтернативный метод выбора шин

Используя мышь, вы также можете «щелкнуть правой кнопкой мыши», чтобы включить или отключить любую настроенную или доступную шину на диалоговом экране настройки TPMS.



#### Прицепы с сдвоенными шинами

Если на прицепе установлены сдвоенные шины, можно установить флажок в левом верхнем углу экрана для настройки внутренних колес.

TPMS Setup	[Online]	V IIIAII		
		А ШИП Авойные ш доступны, н отрегулирог	ины ю не заны.	
	all	2	and	
		3		

Шины теперь могут быть включены.



Haldex

При нажатии на подключенный RCU, информация о RCU отображается внизу экрана:

## Общие пороги

Если общие пороги требуются для всех ходовых шин, установите флажок общие пороги. Если для каждой оси требуются отдельное ограничение, снимите флажок «Общие пороги», чтобы ограничение можно было устанавливать для каждой оси независимо.

- › Общие пороги 1 x гаечный ключ
- > Отдельные пороги 1 х ключ для каждой оси
- Пороги запасных шин Всегда 1 х ключ для всех запасных шины

Любая выбранная шина или устройство RCU информируют пользователя об их выборе. Любой выбранный объект можно отменить, нажав на пустую область экрана.

Любая настроенная ось или запасные шины будут отображать гаечный ключ / гаечные ключи в информационном окне. Нажатие на гаечные ключи загружает данные ограничения.

TPMS Setup [Online]	
•	
Нажмите порога д	на любой из гаечных ключей, чтобы перейти к диалогу ля этой оси или запасных шин.
Общие пороги	RCU Number 02C32027 RCU информация 410179020112

2016

Заголовок диалога отражает, какой раздел шин в настоящее время просматривается / изменяется.

Любой ограничение можно включить или отключить, установив или сняв флажок «включить» для этого порога.

Если либо введен температурный порог, выходящий за пределы диапазона, либо порог давления, введенный выше диапазона, то при удалении от этого поля редактирования соответствующий предел заменяет введенное пользователем значение. Например, если предельное значение высокого давления установлено на 15 бар; при перемещениив другую редактируемую ячейку это будет заменено на 14 (что является наибольшим настраиваемым давлением). Если пороговое значение давления ниже допустимого диапазона (т. е. 0), то приудалении от этого поля флажок «включить» будет снят.

Нажмите на кнопку, итобы вернуться к окну настройки, в котором все введенные и змененные данные будут потеряны.

Альтернативное предупреждение ISO11992: Эта функция предназначена для обратной связи с некоторыми транспортными средствами и, как правило, не должна использоваться; когда эта опция включена, оповещения о шинах выдаются для каждой шины на автомобиле.

Нажмите на кнопку, итобы отобразить окно, подтверждения, уверен ли пользователь, что он хочет отправить пороговые значения в RCU.

Если флажок «Все ходовые шины» установлен, то пороговые значения будут отправлены всем настроенным ходовым шинам. Он будет выбран автоматически, если на экране настройки TPMS были выбраны общие пороги.

Если флажок «Все запасные шины» установлен, то пороговые значения будут отправлены всем настроенным запасным шинам. Флажок будет доступен только в том случае, если запасные шины были предварительно настроены.

Если выбрано «нет», то пользователь возвращается к экрану диалога порога.

Если выбрано «да», то пороги сохраняются в памяти и готовы к отправке в систему.



TPMS Setup [Online]

**33** -

Шины TPMS не были добавлены в конфигурацию RCU.

Haldex

Пользователь должен добавить шины в RCU, прежде чем продолжить.

Шины были добавлены в конфигурацию RCU.

Нажмите кнопку «Идентификаторы конфигурации», чтобы добавить WUSID для каждой шины.

TPMS триггер

Триггер TPMS используется, чтобы программировать WUS передавать идентификационный сигнал в RCMS TPMS.



À

×

V

i

#### Режимы конфигурации WUS:

Существует три различных режима назначения WUS ID для шины: автоматический режим, полуавтоматический режим и ручной режим.

Примечание: Следующие процедуры применимы как к конфигурации с одной, так и к двойной шине.

1. Автоматический режим

> Шаг 1. Нажмите кнопку «Авто» и обратите внимание на порядок, в котором нумеруются шины.

> Шаг 2. Перейти к выбранному колесу на прицепе

 > Шаг 3. Перейдите к колесу для настройки и поместите шину так, чтобы антенна триггера была обращена к стенке шины в верхней части колеса.
 Удерживайте нажатой кнопку «force» до тех пор, пока не будет слышен сброс (количество сбросов соответствует номеру оси). Если в течение 30 секунд не прозвучит звук сброса, переместите триггер вокруг колеса вдоль стенки шины.

 Для сдвоенных колес перед установкой демонтируйте наружные колеса.

 > Если слышен неправильный сброс (число сбросов не совпадает с номером вашей оси), остановите процедуру на DIAG +, проверьте информацию и перезапустите ее с шины, которую вам все еще необходимо настроить.

> Шаг 4. Перейдите на следующее колесо.

 Ловторите шаги 3 и 4, пока все колеса не будут настроены.



PMS Setu	o [Online]				
	4	5		6	
۲					
	[ 1	2		3	
Auto		Sem)	top Auto	Plea Whi	se use wand to config eel may take up to 30 detected,
Manual ID		 E	ter	))	





Все шины, сконфигурированные для TPMS, теперь имеют свои идентификаторы WUS.

Нажмите на кнопку, 🖌

чтобы продолжить.



Экран модификации TPMS показывает, какие параметры TPMS были изменены и готовы к загрузке в RCU.

Нажмите на кнопку, 🖋 чтобы продолжить загрузку новых параметров TPMS в RCU.

Нажмите на кнопку, 🗱 чтобы вернуться к экрану настройки TPMS без загрузки измененных параметров.

RCU теперь обновляется с измененными параметрами. По завершении пользователь автоматически возвращается к «начальному экрану».



#### 2. Полуавтоматический режим

Шаг 1. Выберите первое колесо левой клавишей для конфигурирования

Шаг 2. Нажмите кнопку "Полуавтоматический режим".



Шаг З. Перейдите к колесу для настройки и поместите шину так, чтобы антенна триггера была обращена к стенке шины в верхней части колеса. Удерживайте нажатой кнопку «force» до тех пор, пока не будетслышен сброс(количество сбросов соответствует номеру оси). Если в течение 30 секунд не прозвучит звук сброса, переместите триггер вокруг колеса вдоль стенки шины. Для сдвоенных колес перед установкой демонтируйте наружныек олеса.

 Э Если слышен неправильный сброс(число) сбросов не совпадает с номером вашей оси), остановите процедуру на DIAG+, проверьте информацию и перезапустите ее с шины, которую вам необходимо настроить.

Шаг 4. а) Вернитесь в меню настройки и левой клавишей следующие колесо для конфигурирования.

> b) Повторите шаги 3 и 4 до полного конфигурирования всех колес прицепа.

Шаг 5. После присвоения идентификаторов IDs всем колёсам, нажмите кнопку подтвердить.





Кнопка 'Force'



Все шины, сконфигурированные для TPMS, теперь имеют свои идентификаторы WUS.

Нажмите на кнопку 📝 для

для продолжения.



Экран модификации TPMS показывает, какие параметры TPMS были изменены и готовы к загрузке в RCU.

Нажмите на кнопку, 🖋 чтобы продолжить загрузку новых параметров TPMS в RCU.

Нажмите на кнопку, 💥 чтобы вернуться к экрану настройки TPMS без загрузки измененных параметров.



RCU теперь обновляется с измененными параметрами. По завершении пользователь автоматически возвращается к «начальному экрану».



#### 3. Режим ручного ввода

Шаг 1. Выберите левой клавишей колесо для конфигурирования.



Шаг 2. Введите идентификационный номер WUS ID конфигурируемого колеса, в окно ввода.

Шаг З. а) Нажмите кнопку "Ввод" и перейдите к конфигурированию следующего колеса.

b) Повторите шаги 2 и 3 для конфигурирования всех колес прицепа.

Шаг 4. После присвоения идентификаторов IDs всем колёсам, нажмите кнопку подтвердить..



Окно ввода WUS ID

Система TPMS сконфигурирована, для всех колес назначены идентификационные номера WUS ID's.

1

Нажмите на кнопку

для продолжения





Haldex

Экран модификации TPMS показывает, какие параметры TPMS были изменены и готовы к загрузке в RCU.

Нажмите на кнопку, У чтобы продолжить загрузку новых параметров TPMS в RCU.

Нажмите на кнопку, 💥 чтобы вернуться к экрану настройки TPMS без загрузки измененных параметров.

TPMS Modifica	itions 📃 🔀
Modifications	Made:
Ø	RCUs Modified
0	Tyre Configuration
Ø	Thresholds
	Tyre IDs
	Идентификаторы шин были добавлены или изменены.
	Send Configuration?

RCU теперь обновляется с измененными параметрами. По завершении пользователь автоматически возвращается к «начальному экрану».

Загрузка данных о шинах TPMS	
1	¥ X



## Процедура удаления колеса

 Нажмите на колесо которое требуется удалить

- » Убрать флажок 'Enable'.
- > Удалите колесо из системы.

TPMS Setup [Online]	
•	Нажмите на колесо которое требуется удалить
3	3
Уберать фл	ажок "Enable" Enable 🔽 RCU L 🕐
	ID: 0C0FC457 RCU 2 0

TPMS Setup [Online]	з Далите колесо из системы
•	M M F
	3
	Enable 🗐 🛛 RCU 1
	RCU 2

## Дополнительный метод

Используйте мышь, нажмите "правую клавишу" для добавления или удаления любого конфигурируемого или доступного колеса в диалговом окне настройки TPMS .

## Замена колеса

Колесо может быть заменено путем выделения и перетаскивания на место другого колеса. Для перетаскивания колесо должно быть обязательно выделено. Когда пользователь подводит одну шину над другой, программа спрашивает пользователя, хотят ли они поменять шины. Когда отображаются в окнае, 2 выбранные шины перемещаются вверх и вниз, чтобы указать, какие шины собираются заменить.

Пример замены шин:







Две выбранные шины перемещаются вверх и вниз, чтобы указать, какие шины должны быть заменены.

Требуется подверждение для завершения процедуры замены колес



После любых изменений (добавление, удаление, изменение номер ID или RCU) и подтверждения операциии в углу колеса появлется уголок зеленого цвета. Если изменения не подтверждены в углу появляется уголок красного цвета.



### Haldex

Если RCU должен быть удален, он должен быть отключен перед входом в экран настройки.



Во время настройки, удаленный RCU будет показан серым цветом с красным треугольником.

чтобы войти в

			×
2			
	i	Configure IDr	×

Нажмите на кнопку

удаления RCU.

Нажмите на кнопку, 📉

диалоговое окно настройки.

Нажмите на кнопку 🖌 для окончания процедуры



## Сохранения конфигурации ТРМS

После завершения настройки TPMS нажмите кнопку, чтобы сохранить текущую конфигурацию и остаться на экране настройки TPMS (онлайн).

Введите название конфигурации и затем нажмите кнопку сохранить.

Примечание: Идентификационный номер WUS IDs не сохраняеться в файл, так после загрузки конфигурации TPMS необходимо установить идентификационные номера ID.



Computer	bre-sss01\common\des	
CSDisk (Ci)		
🖵 Users (\\gbre-	sss01) (Ht)	
Depts (\\gbre	-sss01) (It)	-
File game:	5-10-11	
Save as type:	TPMS Setup Files (".tp	m)
Alide Folders		

### Загрузка конфигурации TPMS

Нажмите на кнопку [ Для загрузки конфигурации TPMS с компьютера.



Нажмите на предложенный файл и затем нажмите кнопку "Открыть"



Нажмите кнопку ОК, чтобы открыть файл на экране настройки TPMS (онлайн).

Примечание: Идентификаторы WUS не сохраняются в файле, поэтому при загрузке конфигурации aTPMS необходимо установить идентификаторы. Обратитесь к разделу «Добавление идентификаторов WUS в раздел« Шины »».



## Возможные неисправности

TPMS не доступен

ECU не настроен для TPMS, и никакой RCU не связано.

Нажмите на кнопку, eсли вы хотите создать конфигурацию TPMS.

Затем перейдите к настройке TPMS.

TPMS Ovenliev		8
•		
		1
Параметры	V X	-

RCU отсутствует

ECU настроен для TPMS, а RCU не подключен или распознан (т.е. неисправен RCU или кабель).

Нажмите на кнопку \_\_\_\_\_. Затем перейдите к удалению RCU, онлайн-раздел.

Примечание. Поскольку поддерживается до 3 блоков RCU, можно использовать комбинацию отсутствующих и подключенных блоков RCU.



EB + не настроен для TPMS RCU

Этот экран показывает, что RCU подключен, но EB + еще не был настроен для TPMS RCU.

Нажмите на кнопку , чтобы настроить TPMS RCU.

Затем перейдите к добавлению RCU.



# Настройка ТРМS (режим Offline)

## Создание конфигурации ТРМS

Можно произвести частичную настройку системы без режима работы с транспортным средством (т.е. не подключенным к ЕВ +).

Можно сохранить конфигурацию на вашем компьютере как тип файла TPMS (\* .tpm).

Созданную конфигурацию можно загрузить позже, когда будет подключение к ЕВ +.



панель.

Нажмите на кнопку, 💉 чтобы войти в сервисную

Убедитесь, что система ЕВ+ неподключена.

(!)

Нажмите на кноке настройки TMPS.

для входа в offline-режим



Экран offline-режима системы TPMS

M D		
The second second		
	5	
<b>1</b>		

#### Окно настройки **TPMS**

TPMS Setup [Offline]		×
Флажок для прицепов с двойными	и шинами	
Шкворень прицепа	RCU установлено и и подключено ВСU подключено	о Запасные колеса
Сконфигурирова колесо	анное Установленное колесо	
	Enable 🔽 🛛 / RCU 1	
	RCU 2 C	

Экран показывает все возможные колеса доступные для конфигурирования.

- > Сконфигурированные колеса выделены толстой линией на экране настройки.
- > TPMS конфигурирует оси колес начиная от распологающихся впереди (ближайшие к шкворню) до задних без пропусков.

 Запасные колеса конфигурирует начиная от распологающихся впереди (ближайшие к шкворню) до задних без пропусков.

- > Установленные колеса выделены тонкой линией на экране настройки.
- » Недоступные колеса выделены штриховой линией

#### RCU показан в центре экрана.

- » Сконфигурированный RCU показан как картинка
- » Установленный RCU показан как картинка серого цвета
- » Недоступные RCU показаны штриховой линией

## Информационный экран

Нажмите на кнопку для просмотра информации по конфигурированию TPMS.





#### Создание конфигурации ТРМS

Добавление RCU:

Нажмите на RCU 3 для добавление в параметры TPMS.



#### Добавление колес

RCU 3 показана как активная, с первыми двумя колесами доступными для конфигурирования.

Нажмите на первое колесо для добавления



Установите флажок "доступные шины", чтобы добавить выделенную шину.

До RCU 3 флажок также отмечен

Повторяйте этот процесс, пока все необходимые шины не будут включены и показаны на экране.

 i on the second	
	RCU L D
шины	RCU 2
RCU 3 ф/	RCU 3 0

Шины TPMS теперь добавлены.

TPMS Setup [Offline]	[]
	3
	Enable 💟 🛛 R

Если на прицепе установлены сдвоенные шины, можно установить флажок в левом верхнем углу экрана для настройки внутренних колес.



EBS

Haldex

<b>33</b> ≈	Ĵ		
	<u> </u>		
<ul> <li>Сдвоейнные шины дос отрегулированы.</li> </ul>	тупны, но не		
	3	3	



Innovative Vehicle Solutions

#### Общие пороги

Если общие пороги требуются для всех ходовых шин, установите флажок общие пороги. Если для каждой оси требуются отдельные пороги, снимите флажок «Общие пороги», чтобы пороги можно было устанавливать для каждой оси независимо.

- › Общие пороги 1 x ключ
- › Отдельные пороги 1 x ключ для каждой оси
- Пороги запасных шин всегда 1 х ключ для всех запасные шины

<u></u>	
Enable 🔽	(RCU 1.1)
	RGU 210
	RCU 3 🧿
	Enable 💟



Отдельные пороги 1 :

1 х ключ для каждой оси



Нажмите на ключ, чтобы показать диалоговое окно порогов.

Enable 🔽	RCU L D
	RCU 2 (*)
	RCU 3 🔘 📲



Все пороги могут быть независимо включеныили отключены. Если никакие пороговыезначения не включены, то по шине ISO 11992 вы будете получать предупреждения только вслучае обнаружения протечки шины.



Нажмите на кнопку для получения дополнительной информации о настройке пороговых значений и значений шин.



#### Руководство пользователя

Haldex

Нажмите на кнопку, итобы выйти и сохранить настроенные пороги шин.

Нажмите на кнопку, 🗱 чтобы выйти, не сохраняя заданные пороги шины.



Нажмите «Да», чтобы сохранить в памяти пороговые значения настроенного уровня.

Нажмите «Нет», чтобы вернуться к экрану порога без сохранения.



# Сохранение конфигурационного файла **TPMS**

После завершения настройки TPMS нажмите кнопку «Сохранить», чтобы сохранить текущую конфигурацию, показанной на экране настройки TPMS.

Введите имя для файла конфигурации и нажмите кнопку сохранения.

Примечание. Идентификаторы WUS нельзя назначать в offline режиме и они не сохраняются в конфигурационном файле TPMS.

# Открытие конфигурационного файла **TPMS**

Нажмите на кнопку, 🧊 чтобыпрочитать конфигурационный файл TPMS с диска.

Нажмите, чтобы выделить нужный файл и нажмите кнопку «Открыть».

Enable 🗹 RCU 1 🗇 RCU 2 🗘 RCU 3 🍥

Users (\\gbre-	sas01) (H:)	
Depts (\\gbre	• (1) (1)	
File <u>d</u> ame:	5-10-11	
Save as type:	TPMS Setup Files (*.tpm)	



	the second second second	21411000	CE CONTRACTOR
			目
6	Name	Date modified	Туре
	5-10-11 tpm	H\$/10/2011 15:18	TPEA PEA
13			
16			

Нажмите кнопку «ОК», чтобы открыть файл на экране настройки TPMS.



# Экраны ТРМЗ

## Главный экран

Главнй экран показывает все настроенные шины, каждая из которых содержит свое давление и температуру (если данные были получены).



'---' отображается, если данные о шинах не получены.

Примечание: Получение всех данных о шинах может занять до десяти минут. Система должна обновляться со временем. Перемещение транспортного средства может ускорить передачу данных, так как датчики колес автоматически передают больше информации со скоростью более 20 км / ч из-за внутреннего датчика.



#### Предупреждения о шинах

Если какая-либо шина имеет предупреждения, то она оранжевого или красного цвета:

- Оранжевый цвет Повышенное / пониженное давление и превышающее / пониженное значениетемпературы, как установлено в диалоговом окне пороговых значений.
- Красный цвет Экстремальное избыточное / пониженное давление, установленное в диалоговом окне порога и неисправном колесном блоке датчика (WUS).

Нажмите на неисправную шину (то есть оранжевую или красную), чтобы отобразить предупреждающую информацию в нижней части экрана.

Обычные пороговые предупреждения.

Экстремальные пороговые предупреждения.



Предупреждение о повышенном давлением

1945 Oveniew 0.05 Bar 24.00 °C 24.00 °C	6.05 Ber 26.01 °C
•	
0.05 Bar 34.00 *C 24.00 *C	LISS THAT SLOG NC
<b>N</b>	nga E-base Linde Fremers

предупреждение о высоком давлении



Безопасный режим:

Когда две или более шины были ранее заменены и еще не настроены (т.е. теперь присутствуют два или более новых идентификатора WUS, а два или более идентификаторов теперь отсутствуют)

Теперь пользователю необходимо настроить новые шины на экране настройки TPMS (т.е. нажать на гаечный ключ).

#### Отображение порогов оповещения

Тонкая рамка под схемой шин показывает набор высоких и низких порогов для каждой настроенной оси. При наведении курсора на это поле отображается текущее пороговое значение, нажатие на него циклически перебирает пороговое значение. Если любой порог отключен, отображается '---'. Порядок порогов:

EBS

- 1. Порог оповещения о давлении
- 2. Пороговые значения экстремального давления
- 3. Порог оповещения о температуре

Пороги оповещения о давлении.



Пороговые значения экстремального давления.



Порог оповещения о температуре.


# Датчик износа накладок (LWS)

Эта функция должна быть установлена в конфигурации AUX 4.

Нажмите на кнопку и проверьте, указан ли код неисправности «AUX 4». Если идентифицировано, нажмите на кнопку, чтобы открыть экран для ввода информации об износе накладки.

## Экран информации износа накладок

Появится следующий экран со списком истории замены накладок (последние пять записанных).

В левой колонке записывается, когда тормозные колодки (датчик износа накладок) износились. Правая колонка записывает или указывает, когда тормозные колодки были заменены или требуют замены.

Если индикация «Теущее состояние колодок» окрашено в красный цвет, а информация указывает «необходимо изменить», выйдите из режима DIAG +, выключите питание «ECU» и произведите замены накладок.

Затем снова войдите в DIAG + и экран «Информация об износе футеровки». Нажмите на кнопку, итобы сбросить LWS.

Появится следующий экран. Нажмите кнопку с надписью «ОК».



rake Pad Failures	Brake Pad Replacements
00000000 Km	Needs Change
00000000 Km	00000000 Km
Status Of	.4 Km Current Pads



#### Должно произойти следующее:

a) В колонке «замена тормозных колодок» «требует замены» заменяется цифрой в км.

b) Индикатор состояния установленных накладок меняется с красного на зеленый.

На экране «Информация об износе накладок» нажмите кнопку, 🖌 чтобы выйти на главный экран.

Примечание: Диагностический код «AUX 4» удаляется автоматически.

#### Общая информация

Если накладки находятся в хорошем состоянии или для просмотра экрана «Информация об износе накладок», введите, как описано выше. Появится следующий экран. Индикация «Состояние текущих пэдов» окрашена в зеленый цвет. Запишите все необходимые данные для дальнейшего использования.

Brake Pad Failur	es	Brake Pad Replacements
00000	000 Km	00000000 Km
00000	000 Km	00000000 Km
00000	000 Km	00000000 Km
00000	000 Km	00000000 Km
00000	000 Km	00000000 Km
	[)	0.4 Km
	Status C	if Current Pads

# Запись модификации ECU

Нажмите на кнопку 📉 на главном экране, а затем

нажмите на кнопку "Сервис".

(синее поле) на меню



Появится следующий экран.

Это запись того, когда ECU был запрограммирован.

0

Пользователь может быть именем компьютера или именем входа или «Info C», представляющим Информационный центр. На дисплее отображается до десяти последних пользователей.

1

Нажмите на кнопку,

чтобы выйти.

User	Date	ECU Ver :

# Запись flash программы ECU

## Запись flash программы ECU

Нажмите на кнопку 💉 на главном экране, а затем

нажмите на кнопку меню.

3 (красное поле) в сервисном



Появится следующий экран.

Экран отображает последние десять программирований, отсортированных по дате программирования DIAG +. Когда память ECU перепрограммируется на версию В310 / В311 или более позднюю, в памяти ЭБУ делается запись (содержащая сведения об используемом компьютере, дате и версии ECU).

Примечание: В записях из более старых версий ECU будет отображаться сообщение «нет данных!».

Нажмите на кнопку, У чтобы выйти.

User	Date	ECU Ver
Contractor C.		

# Fleet+

Нажмите на кнопку в сервисном меню, чтобы открыть экран загрузки Fleet +.

Пользователь может загрузить либо Fleet + Version 2, либо V3 (файл данных .fpf) из ECU в зависимости от того, какая версия Fleet + используется.

## Загрузка данных Fleet +

Нажмите, чтобы выделить V2 или V3 на экране.

Нажмите кнопку «Сохранить в файл», чтобы загрузить данные Fleet + из ECU.

Данные Fleet + теперь загружаются из ECU.



	V3
Haldex F L E E F	V2



Введите имя файла и нажмите кнопку «Сохранить».

Примечание: Файл Fleet + нельзя просмотреть с помощью программы DIAG +.





Fleet + data (.fpf-файл) теперь загружен и сохранен.

Нажмите на кнопку, и сервисное меню.

чтобы вернуться в

# Настройки одометра

Нажмите на кнопку, чтобы открыть экран настроек одометра прицепа.

Экран настройки одометра позволяет изменить следующее:

- > Одометр прицепа
- > Поездка прицепа 1
- > Поездка прицепа 2
- > Интервалы обслуживания прицепа

## Одометр прицепа

#### Пример:

Нажмите кнопку «Изменить», чтобы изменить пробег одометра прицепа.

Введите необходимый пробег (например, 25 км)

Нажмите на кнопку, 🖌 чтобы принять это значение.

#### Предупреждение:

Пользователь может изменить пробег только один раз, если введено значение более 30 км.

Нажмите кнопку «ОК» для подтверждения или кнопку «Отмена», чтобы вернуться в меню без изменения пробега.

Одометр прицепа теперь изменен на 25 км.

Кнопка «Изменить» одометра исчезнет, если в одометр введено значение более 30 км (например, 5000 км).

Нажмите на кнопку, 🖌 чтобы принять это значение.

Odometer	
	Modify
km 0000000000	Reset
	Reset
Distance before service	Modify
Time before service	ModiFy
Infocentre not connected	Clear service intervals
	N





×
Modify
Reset





## Сброс поездок трейлера 1 и 2

Нажмите кнопку «Сброс» рядом с дисплеями поездки 1 или 2.



Нажмите на кнопку, 🖌

чтобы сбросить поездку.

Нажмите на кнопку, 🐹 чтобы вернуться в меню настроек одометра без сброса поездки.





## Сервисные интервалы

Нажмите кнопку «Изменить» рядом с отображением интервала обслуживания.

Введите необходимый пробег.

Нажмите на кнопку,

чтобы принять пробег.

Нажмите на кнопку, 🐰 чтобы вернуться в меню настроек одометра без изменения значения.

Интервал обслуживания прицепов был изменен на 10000 км.

### Очистить сервисные интервалы

Нажмите кнопку «Очистить интервалы обслуживания», чтобы сбросить текущие значения интервала обслуживания.

Расстояние до обслуживания было сброшено.

Нажмите на кнопку, 🖋 чтобы принять это значение



Odometer settings	
Odometer km 0000500000	
Trip 1	Reset
	Reset
Distance before service	Modify
Time before service	



# Настройка параметров (меню настроек)

Нажмите на кнопку, **т** чтобы сконфигурировать, прочитать, настроить и запрограммировать ECU.





#### Меню конфигурации ECU

- 1 Прочитайте конфигурацию ECU из ранее сохраненного файла.
- 2 Прочитайте информацию о конфигурации из ECU.
- 3 Редактирование параметров и конфигурации ECU.
- 4 Сохраниние конфигурации ECU в файл.
- 5 Программирование ECU с текущей информацией о конфигурации.
- 6 Распечатать текущую информацию о конфигурации ECU табличка нагрузок.
- 7 Ok выход из меню «Конфигурация ECU».



## Параметры ЕСИ

Нажмите на кнопку, 🧱 чтобы изменить параметры и конфигурацию ЭБУ.





#### Редактировать меню "Установки ECU"

- 1 Настройка параметров по порядку кнопок.
- 2 Настройте конфигурацию и расположение ECU.
- 3 Настройте конфигурацию загрузочной таблицы.
- 4 Информация о трейлере.
- 5 Настройка конфигурации выходов AUX.
- 6 Настройка размеров колес.
- 7 Настрока конфигурации лампа.
- 8 Ok выход из настройки ECU.

Примечание: следующие разделы имеют настройки по умолчанию, как показано ниже:

5 Вспомогательное оборудование - не используется (не используется).

6 Масштабирование колес - 306 об / км, 520 rdyn (мм) и 100 зубьев кольца возбудителя.

7 Последовательность лампы - вкл / выкл.

Если они верны, перейдите к информации о трейлере.

81

# **Конфигурация** EBS ECU

Нажмите на кнопку **Ш** на экране настройки ECU.

#### Раздел конфигурации

Появятся следующие экраны (1 из 6).

- а) 2М в зависимости от стороны установки
- b) 1М (ЕВ+ только для Gen1)
- с) 2М в зависимости от оси установки
- d) 2М неинтегрированный (только EB + Gen1)
- е) ЗМ прицеп
- f) 3М полуприцеп

Заголовок конфигурационной группы отображается в правом верхнем углу экрана, на котором внизу расположены поля со стрелками влево и вправо, чтобы можно было переключаться между экранами конфигурации.

Нажмите на один из блоков в левой части таблицы, выбирая схему вашей системы.

Вид с правой стороны таблицы - это выбранная конфигурация и расположение ECU.

Примечание: Начальнаяк конфигурация ECU имеет настройкупо умолчанию: трехосный прицеп, 2 датчика нацентральной оси, ECU слева.





Выбранная конфигурация ECU и расположение

# Haldex

Если выбрано поле 1 - корректирует рабочие параметры при отсутствии клапана REV.

Если выбрано поле 2 (как показано) - корректирует рабочие параметры с установленным клапаном REV.

Если выбрано поле 3 - функция определения нагрузки доступна вместе с ABS при резервном питании ISO 1185 (24N).

Если выбрано поле 4 - любые оси с автоматическим подъема не будут подниматься до тех пор, пока поле выбрано (когда лампа погаснет лампа). Также выбирается при проверки осей прицепа на стенде, даже когда они не загружены.

(Примечание: используйте для британского органа по испытаниям транспортных средств).

Если выбрано поле 5 - вес прицепа показывает на инструментальной панели в кабине, если грузовик поддерживает эту функцию.

Если выбрано поле 6 - функция устраняет пересечение кабелей датчика.

Если выбрано поле 6 - изменяет левое и правое управление давлением для тележек, чтобы предотвратить нежелательное вращение.

#### Примечания:

В поле 1-2 можно выбрать только одну функцию В поле 3-7 вы можете выбрать от одной до всех функций

Нажмите на 🖌 кнопку принять.





Haldex

Экран конфигурации 1М. Только системы EB + Gen 1.

Примечание: Положение ECU может быть левым, правым, передним или задним.



Экране конфигурации 2М системы в зависимости от расположения осей.



Экран конфигурации 2М неинтегрированный . Только системы EB + Gen 1.



# Haldex

Экран конфигурации ЗМ прицепа.



#### Экранконфигурации ЗМ полуприцепа.



Нажмите на кнопку, 🐓 чтобы принять и вернуться в меню настроек ECU.

Значок «Настройка и расположение электронного блока управления» не будет иметь зеленого треугольника в верхнем правом углу, указывая на то, что данные в этом разделе изменились.

#### или

Иконка «Настройка и компоновка ECU» теперь будет иметь красный треугольник в верхнем правом углу, указывая, что данные в этом разделе не изменились.



Green triangle



Red triangle

бы принять и ECU.

## Ввод данных таблицы нагрузки

Нажмите на кнопку, " чтобы настроить конфигурацию загрузочной пластины.

Для полуприцепов и прицепов с центральной осью появится следующий экран.

На экране показан набор значей по установленных умолчанию (пункты от 1 до 5 и от 10 до 12), которые необходимо ввести в соответствии с тормозным расчетом для транспортного средства.

Выделив соответствующий пункт, вы можете редактировать значение или нажав кнопку вкладки на вашем ПК, чтобы просмотреть различные поля, которые нужно отредактировать или выбрать.

В следующем примере показаны значения, введенные из тормозного расчета Haldex, как показано ниже.

Примечание. Если требуются ввод значений для пунктов 6, 7, 8 и 9 (см. Пример расчета тормоза ниже). Для ввода значений установите флажок в поле ике «Использовать поля».

6	<b>√</b> Use	РР1 (Управл.)	1.60	7	РР1 (Подача) Загр.	1.20
8	🕑 Use	РР2 (Управл.)	3.00	9	РР2 (Подача) Загр.	2.60

Если требуется значение «P Limit», это ограничивает давление в тормозных камерах выбранным значением, которое должно быть> = 5,00 бар (Примечание: не выводится из расчета тормозов). Для ввода значений нажмите на поле \_\_\_\_ «Вкл. P Lim» (значение по умолчанию - 8,50 бар).

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.



		2227.01 2227.01					-
	ы	юды	Bar	На	груженный стой		
1		Подвеска без нагрузки	0.6				
2		Нагруженная подвеска	4.30				
3	1	Р0 пороговое	0.30	-	Be	аходы	Bar
4		PD управл.порог.	0.70	5		PD порог регул.	0.40
6	🗹 Исп.	РР1 управл.	1.60	7	РР1 выходн.загр.		1.20
8	🗹 Исп.	РР2 управл.	3.00	9	РР2 Выходн.загр.		2.60
10		РРЗ управл.	6.50	11		РРЗ выходн.загр.	6.85
	0			12		РРЗ выходн.пуст.	3.10
					Вкл.Р Lim	Ограничение Давления	0.00
	ſ						
]Her	т измеряеной н	агрузки					



Пример:

На графике показаны значения давления на входе в тормоз (ВХОДНОЕ) относительно значенийдавления на выходе (ВЫХОДНОЕ).



Пример тормозного расчета Haldex

Input	data for the E	BS-Modulator	r EB+:			<b>3 4</b> PO PD	6	9 10
	control pr.	pm	6.50 bar	control pr.	pm	0.30 0.70	)(1.60)	8 3.00 6.50 bar
Axle	Axle load unladen (Kg)	Bag press. unladen (bar)	Brake press. unladen (bar)	Axle load laden (Kg)	Bag press. laden (bar)	Brake press laden (bar)	5.	
1	1150	0.60	<b>12</b>	8000	<b>2</b>	0.00 0.30	7	9 11 2.60 5.90 bar
2	1150	0.60	1.75	8000	4.30	0.00 0.30	1.20 2	.60 5.90 bar
3	1150	0.60	1.75	8000	4.30	0.00 0.30	1.20 2	.60 5.90 bar

Haldex

EBS

Для прицепов появится следующий экран.

В следующем примере показаны значения, введенные из расчета тормозов Haldex, как показано ниже.

	Bxo	ды	Bar	Hat	руженный		/
1	Подвеска без нагрузки		0.55		TOR		
2	н	іагруженная подвеска	3.50				
3		P0 noporosoe	0.40		Вы	кходы	Bar
4	-	PD управл.порог.	0.70	5		PD nopor peryn.	0.40
6	Исп.	РР1 управл.	0.00	7	1	PP1 выходн.загр.	0.00
8	Ucn.	РР2 управл.	0.00	9		РР2 Выходн.загр.	0.00
10		РРЗ управл.	6.50	11	-	РРЗ выходн.загр.	6.85
	C	2		12		РРЗ выходн.пуст.	3.10
					BK.n.P Lim	Ограничение Давления	0.00
	Ľ						
Her	т измеряеной наг	грузки					

Нажмите на кнопку,

чтобы принять

Пример расчета тормоза - Главный блок ECU (RAG)

V

Input data for the EBS-Modulator EB+:					3 4 10	
						PO PD P3
RAG	control pr.	pm	6.50 bar	control pr.	pm	0.40 0.70 6.50 bar
Axle	Axle load	Bag press.	Brake press.	Axle load	Bag press.	Brake press.
	unladen	unladen	unladen	laden	laden	laden
	(Kg)	(bar)	(bar)	(Kg)	(bar)	(bar)
		1	12		2	5 11
1	1700	0.55 (	2.10	9000	3.50	0.00 0.40 6.85 bar

Нажмите на вкладку «Ведомый», чтобы перейти на страницу настроек нагрузочной таблицы «Ведомого блока».

аблица на	грузки		
Главный	Ведомый		
	B	ходы	Bar
1		Подвеска без нагрузки	0.90
2		Нагруженная подвеска	4.03

Вкладка "Ведомый"



Табл	ица наг	рузки Ве,	домого б	5лока <mark>-</mark>	Табл <mark>ица н</mark> а	агрузки			
В следун из расч	ющем приме ета тормозое	ре показаны з Haldex, как п	значения, вве юказано ниже	эденные Э.	Главный	Ведомый	Ĩ		
					ſ	E	Входы	-	Bar
					1		Подвеска	без нагрузки	0.90
					2		Нагружен	ная подвеска	4.03
					3			РО пороговое	0.40
					4		PD y	правл.порог.	0.70
Нажмит	е на кнопку,	🖌 чтобы п	іринять		6 [	🗹 Исп.		РР1 управл.	2.00
					8 [	🗹 Исп.		РР2 управл.	2.50
					10			РРЗ управл.	6.50
Пример	торсозного р	эасчета - Ведо	омый блок (ЕС	lu fag) 🖢					
Input	data for the E	BS-Modulator	· EB+:				3 4	6 8	10
						F	PO PD	P1 P2	P3
FAG	control pr.	pm	6.50 bar	control p	r. pm	ı 🤇	0.40	2.00 2.50	) 6.50 bar
Axle	Axle load	Bag press.	Brake press.	Axle loa	d Bag	press. E	Brake press	5.	
	(Kg)	(bar)	(bar)	(Kg)	(bar)	) (	(bar)	7 9	11
1	2350	0.90	2.10	10000	4.0.	∎ 3) 0	0.00 (0.40)	)1.40)2.50	) <u>6.85</u> bar

ЗМ полуприцеп

Информация о полуприцепе с системой вводится в DIAG + так же, как информация о полуприцепе 2М.

до 3, 4 и 5).

# Настройка выходов AUX

Нажмите на кнопку, 🚮 чтобы настроить вспомогательную конфигурацию.

На экране отображаются вспомогательные выходы, которые можно использовать (например, AUX от 1

При нажатии на стрелку вниз отображается список

параметров, которые можно выбрать.

Появится следующий экран.



Зыносной	Встрое	нный	CAN линия
AUX	1	Неис	пользован
AUX	2	Неис	пользован
AUX	2	Неис	пользован
AUX	3	Не ис	пользован
AUX 3	3	Неис	пользован
AUX 4	4	Неис	пользован

Пример: опции AUX 1 раскрырты и готовы к выбору.

Конфигурация Аих

AUX 1	Не использован
	Не использован
AUX 2	COLAS
	Ретардер
AUX 2	Контр.лампа трейлера
	ILAS Е передняя ось
	ILAS Е задняя ось
AUX 3	Питание Aux
	Замки поворотной оси
AUX 3	Сервисная лампа
	Лампа перегруза
ALIX 4	Дистанц.лампа перегруза
HUA I	Лампа Stability
ALLY E	Общий выход (GPO)
AUX 3	TA+
	InfoPoint
Super Aux	InfoPoint / COLAS



Вспомогательные функции зависят от установленного продукта EBS.

Gen3	STD	S AUX	P AUX
823 008 xxx	✓	✓	
823 034 xxx	✓	✓	✓



## Стандартные выходы (STD)

Соединения: 3 выхода + 2 входа. ЕВ + включает по умолчанию 5 вспомогательных портов для различных внешних функций. 3 выход являются цифровыми и 2 аналоговыми входами. Этого количества входов и выходов достаточно для наиболее часто используемых конфигураций прицепов. Например, ILAS®-E (= управление подъемной осью) и COLAS® (= кран уровня шасси) требуются цифровые AUX, тогда как для LWI (= индикатор износа тормозных колодок) и Soft Docking (= система помощи при парковке задним ходом) требуются аналоговые входы. В случае неисправности (короткое замыкание / обрыв цепи) система ЕВ + генерирует ошибку DTC и послезапуска загорается сервисная лампа.

Стандартный выходы состоят 5 разъемов AUX, которые можно

настроить с помощью DIAG +.

AUX 1 - В+ выход с переключением напряжения

AUX 2 - В+ выход с переключением напряжения и контролем входа

- AUX 3 В+ выход с переключением напряжения и контролем входа
- AUX 4 аналоговый вход
- AUX 5 аналоговый вход

Для программирования вспомогательных выходов используется выход DIAG и программа DIAG+ V6

На экране конфигурации AUX отображаются различные вспомогательные соединения, которые можно использовать AUX 1

AUX 2 Только красный AUX 3 Только красный AUX 4 AUX 5 Super AUX

При нажатии на стрелку раскрывающегося списка отображается список параметров, которые можно выбрать для этого вспомогательного устройства.

Сообщение об ошибке: сообщение об ошибке будет отображаться, если вспомогательная конфигурация создана и загружена в ECU, который не поддерживает эту функцию.

Выносной	Встроенный	CAN линия	
AUX 1	Неис	пользован	~
AUX 2	Не ис	пользован	~
AUX 2	2. Не ис	пользован	×
AUX 3	Не ис	пользован	~
AUX 3	Неис	пользован	×

Цвет примечания

INSUPPORTED ON THIS ECU	
Premium Aux Data	

# Выход Super AUX (SAUX)

Выход Super AUX был разработан для применения, где требуются сигналы запуска от грузовика и прицепа.

Соединения через Power В (черный разъем)

> 1 x 24N блок питания (2 контакта)

» З х входы (то есть А, В и С) и сигнал 24 В (4 контакта)

Начиная с EB + поколения 1 Haldex представил розетку «Power B» для резервного источника питания с помощью стоп-сигнала ISO 12098/ISO1185 (24N). Этот канал питания от системы освещения был расширен введением выхода Super AUX. Разъём включает в себя три дополнительных цифровых входа и источник сигнала 24 В (используйте только источник сигнала 24 В для переключателей управления Super AUX). Управляющие входымогут быть связаны с любой вспомогательной функцией, и это позволяет простым образом реализоватьсложные конфигурации прицепов. Некоторыми примерами управляемых вспомогательных функций являются поддержка тяги» и / или «блокировка управляемой оси» и / или «EBD» (= потребность в электрическомтормозе). Резервное питание всегда доступно по умолчанию.

Вспомогательные соединительные кабели: для использования всех вспомогательных функций Super AUX можно использовать кабель.



Серии 814 002 3хх

Программирование Выхода Super AUX производится с использованием DIAG + V6

Экран «Конфигурация AUX» показывает различные вспомогательные соединения, которые можно использовать.

Только красный
Только красный

При нажатии на стрелку раскрывающегося списка отображается список параметров, которые можно выбрать для конфигурирвания вспомогательного устройства.

## Конфигурирование выхода Super AUX

Изначение

Нажать на кнопку для настройки выходов SuperAUX.

iter i padin	Aux		
выносной е	строенный CAN линия		
AUX 1	Не использован		
AUX 2	Не использован		
AUX 2	Не использован		
AUX 3	Не использован		
AUX 3	Не использован	~	Изменение
AUX 4	Не использован	~	Изменение
AUX 5	Не использован	~	Изменение
	Не использован	~	Изменение
Super Aux			

Опция Super AUX выбрана Кнопка настройки Super AUX



# Haldex

# Конфигурирование вв<mark>ода</mark> Super AUX

Входы А, В и С теперь можно настроить с помощью раскрывающихся списков.



Выпадающие списки, используемые для настройки входных сигналов.

Входы А, В и С также могут быть переименованы в предполагаемый активационный вход (например, дверь).

Требуемая комбинация ввода конфигурируется с помощью раскрывающихся списков для:

- Входной сигнал (например, дверь)
- Уровень активации (актив. или не акив.) Действие ( ИЛИ И И).

A combined summary input statement is shown in the window at the bottom of the screen.



#### Граница скорости.

2

3

Сигнал скорости также может быть добавлен к окончательному «результату» с помощью опций раскрывающегося списка в разделе «граница скорости».

Всегда	Нет сигнала скорости
<=	Меньше и равно выбранной скор. км / ч
>	Больше чем выбранная скор. км / ч

чтобы выйти и

Нажмите на кнопку, 🗱 чтобы отменить изменения

Нажмите на кнопку, сохранить изменения.



# Выход Premium AUX (PAUX)

Выход Premium AUX позволяет пользователю запрограммировать два полностью независимых выхода на AUX 2 и AUX 3. Он доступен только с версией Premium ECU (как показано).



Выходы Premium AUX предоставляет пять вместо трех выходов (AUX 2 и 3 способны управлять двумя отдельными функциями). Примером расширенного применения может быть передний ILAS®-E, включающий TA + на AUX 2, блокировку оси рулевого управления на AUX 3 и COLAS®RtR на AUX 1. Двойные выходы AUX 2 и AUX 3 имеют цветовую маркировку красного и желтого цвета в программе DIAG +. Эти цвета соответствуют идентификаторам для кабелей ниже.

Вспомогательные соединительные кабели

Чтобы использоватьвсе функции двойных кабелей Для подключения «Premium AUX» можно использовать следующие кабели.

814 028 xxx серия 814 012 2xx серия 814 039 001





Программирование выходов Premium AUX с использованием программы DIAG+ V6

Программирование выходов AUX 2 и AUX 3 для Premium AUX возможно только при использовании DIAG+ V6 и последний вресий На экране «Конфигурация AUX» отображаются различные вспомогательные соединения, которые можно использовать.

AUX 1 AUX 2 AUX 2 AUX 2 AUX 3 AUX 3 AUX 3 AUX 4 AUX 5 Super AUX

При нажатии на стрелку раскрывающегося списка отображается список параметров, которые можно выбрать для конфигурации вспомогательного устройства.

Пример конфигурации выхода Premium AUX

AUX 2 (Красный AUX)	COLAS®	
AUX 2 (Жёлтый AUX)	ILAS <sup>®</sup> -Е передняя подъёмная ось	
AUX 3 (Красный AUX)	Сервисная лампа	
AUX 3 (Жёлтый AUX)	Лампа системы стабилизации	

Выносной Вст	роенный CAN линия	
AUX 1	Не использован	~
AUX 2	Не использован	~
AUX 2	Не использован	V
AUX 3	Не использован	~
AUX 3	Не использован	~

Конфигурац	ия Aux		
Выносной	Встроенный	CAN линия	
AUX	Неис	пользован	~
AUX 2	COLA	S	~
AUX 2	ILAS I	Е передняя ось	~
AUX :	Серв	исная лампа	~
AUX 3	3 Лампа	a Stability	~
AUX 4	не ис	пользован	~

## Информация о настройках COLAS

Общая:

Скорость активации (вкл) должна быть выше скорости деактивации (выкл). (по умолчанию для использования COLAS с функцией RTR: продолжительность: 5 с, вкл.: 15 км / ч, выкл.: 0 км / ч)

Различные настройки для специальных решений:

## > 1. Постоянный выход

Если "Продолжительность" установлена на «0», то соленоид включится «после» перехода через порог «скорости» без безограничения по времени. Онбудет отключатьсятолько при пересечении «скорости выключения».. Можно использовать эту настройку, например, для управления внешним устройством, которому требуется питание и сигнал скорости, который всегда подается на желтый провод З-жильного кабеля AUX 1. (например, 0 с, 15 км / ч, 10 км / ч)

> 2. Обнаружение движения с ограничением по времени. Если скорость активации установлена на «0», то соленоид включится после 1/4 оборота любого колеса, независимо от скорости. Когда начнут поступать импульсы от датчика, соленоид выключится, даже если "Продолжительность" будет превышена. (например, 10 с, 0 км / ч, 0 км / ч)

Э. Обнаружение движения без ограничения времени. Как и в случае 2. Но «Продолжительность» должна быть установлена на «О». выход постоянно включен во время движения. (О с, О км / ч, О км / ч)

## **Входные функции** COLAS

Функции COLAS могут контролироваться илирасширяться несколькими входами:

## ИЛИ

Выход AUX изменит состояние, если активна функция COLAS ИЛИ любой из связанных входов.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если функция COLAS И все связанные входы активны.

#### 24 B

Стандартный вывод: функция COLAS И / ИЛИ логика работы -> B+ (24B) для соленоида, в противном случае 0 В 0 В Инвертированный выход: функция COLAS И / ИЛИ логика

Инвертированный выход: функция COLAS И / ИЛИ логика работы -> 0 В для соленоида, в противном случае В+ (24В)



Примеры применения:

 Сигнал помощи для режима помощи при трогании может быть использован для сброса подвески до высоты дорожного просвета одновременно.
 Автоматический сброс на высоту езды может быть отключен при необходимости.

3. Сброс до высоты дорожного просвета может бытьначат дистанционным переключателем.

4. Специфичные для клиента функции, связанные со скоростью, могут контролироваться вводом.

\* Настройки выхода можно регулировать независимо от использования входа!

\* Возможные входы: Super AUX A / B / C / Настраиваемый, вход общего назначения (GPI) AUX 4/5.

## Информация о настройках "Ретардера" и "Лампы прицепа"

Функцией можно управлять или расширять для несколько входов.

#### ИЛИ

Выход AUX изменит статус, если активна функция "ИЛИ ЛЮБОЙ" из соответствующих входов.

#### И

Выход AUX изменит статус, если активны функция "И ВСЕ" связанные входы.

#### 24V

Стандартный выход: функция И/ИЛИ, логика работы -> B+ (24B) на соленоид, в противном случае 0В.

#### 0B

Инвертированный выход: логическая функция И/ИЛИ, логика работы-> 0В к соленоиду, в противном случае B+ (24B).

\*Настройкивыходаможнорегулироватьнезависимоотиспользованиявхода! \*Возможные входы: Super AUX A / B / C / Настраиваемый, вход общего назначения (GPI) AUX 4/5. COLAS (подключение на AUX 1)

Выделите опцию и нажмите, чтобы выбрать ее. Необходимые параметры для этой опции устанавливаются автоматически.

Выносной	Встроенный	CAN линия	
-			
AUX	Рета	рдер	
	Неи	спользован	
AUX	COL	AS	
	Рета	рдер	
AUX :	2 Конт	р.лампа трейлера	
	ILAS	Е передняя ось	
	ILAS	Е задняя ось	
AUX	Пита	ние Аих	
	Замк	и поворотной оси	
ALIX 1	Can		

Для просмотра и настройки параметров нажмите кнопки «Изменить» и «Вывод».

В зависимости от активного окна дополнительную информацию можно получить, нажав кнопку или.

			Α,	в, с	$4^{*}$	5*	$\frown$	BED	од
Изменение	или	×		2			?	B+	
Изнанение	или	$\sim$		~			2	8+	3
Изяенение.	или	~	-	~			- 22	B+	3
Изненение	или	~~		~			21	B+	
Изченение	или	×	-	4			2	B+	1
Илтанане		х,	= Общ	ий вход	(GPI)				
Изнанение									
Managements.									
Charl fred Control for									



#### Изменение настроек

Пример COLAS (Выходы AUX 1,2 и 3)

Появится следующий экран, измените значения по мере необходимости.

Продолжительность : Время соленоида COLAS под напряжением (по умолчанию 5 с)

Скорость Выход на COLAS будет переключен на включения : «включен» (по умолчанию 15 км / ч)

Скорость выключения: Выход будет отключен либо когда автомобиль замедлится ниже скорости выключения, либо когда будет превышена длительность, в зависимости от того, что произойдет раньше. (по умолчанию 0 км / ч)

Примечание: Установив «длительность» на 0 сек. Управляющим становится сигнал скорости, и необходимо установить «скорость включения и выключения».

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.

#### Выход

#### 24V

Стандартный выход: функция И/ИЛИ, логика работы -> В+ (24В) на соленоид, в противном случае 0 В.

### 0B

Инвертированный выход: логическая функция И/ ИЛИ логика работы -> 0В к соленоиду, в противном случае В+ (24В).

Настройки COLAS			×
Продолжительность	5	S	_
Скорость	15	km/h	
Скорость	0	km/h	
_			
		×	

		Α,	В, С	4*	5*		выход
или	~	•	*			?	8+ ~
или	- 500	•	~			2	8+ ~
или	~	•	~			2	8+ ~
или	$\sim$	-	~			?	B+ ~
или	~	-	v			2	B+ ~

# Пример подключения ILAS-Е (AUX 1,2 и 3) спереди и сзади

Автоматическое поднятие / Автоматическое опускание Появится следующий экран, измените значения по мере необходимости.

Опускание: Порог нагрузки, где соленоид

ILAS обесточен, в результате чего ось опускается.(по умолчанию - 90%)

Подъём: Порог нагрузки, где соленоид ILAS под напряжением, в результате чего ось поднимается. (по умолчанию - 50%)

#### Конфигурация датчика:

Отключает сигнал датчика АБС колеса, когда измеряемая ось поднята. (по умолчанию - не измеряется)

"Подъем на скорости", "Опускание на скорости" - это дополнительные параметры, которые можно выбрать при достижении падения и поднятия нагрузки.

# Пример настройки ILAS-Е ручной подъём (AUX 2 и 3)

Ручной = Ручной подъем / автоматическое опускание. Требуется сигнал 24 В/переключатель на желтом проводе 3-жильного кабеля AUX. Появится следующий экран, измените значения по мере необходимости. Опускание: Порог нагрузки, при котором соленоид ILAS обесточен, приводит к опусканию оси (по умолчанию - 90%)

Подъём: Порог нагрузки, на котором подается питание на соленоид ILAS, приводит к поднятию оси (по умолчанию - 50%).

Конфигурация датчика: Отключает датчик АБС колеса, когда измеряемая ось поднята. (по умолчанию - не определяется)

Подъём на скорости, опускание на скорости опции не действуют.

# Подъём «ILAS-Е спереди» и подъём «ILAS-Е сзади»

Происходит полностью автоматически ниже порога подъема. В случае двух подъемных осей поднимается та ось, у которого порог подъема выше!



Примечание: для установок с ILAS-E используйте: Только передняя подъемная ось = ILAS-E передняя ось

Только средняя подъемная ось = Если она поднимается, то вес переносится на шкворень и поднимается передняя ILAS-E

Только задняя подъемная ось = ILAS-E задняя ось Подняты две оси, т. е. спереди и сзади = передняя ось ILAS-E + задняя ось ILAS-E

Снижение	90	%
Подъем оси	50	%
		Конфигурация сенсор
• Не измеряется		○ S1A / S1B



# Подъем 'ILAS-Е передняя ось ручной подъём Помощь при трогании / отключение

Происходит только после сигнала запроса на порт AUX (желтый провод) или связанных управляющих входов (мгновенный или постоянный сигнал). Первая активация всегда выполняется с использованием пороговых значений "Помощи при трогании". Если после превышения предела скорости "Помощи при трогании" порог падения подъемной оси не превышен, ось остается в вертикальном положении, в противном случае ось опускается. Ось снова поднимется после падения ниже предела скорости "Помощи при трогании", если вы использовали переключатель.

Подъем 'ILAS-Е задняя ось ручной подъём

Происходит только после сигнала запроса на порт AUX (желтый провод) или связанных управляющих входов (мгновенный или постоянный сигнал).

#### Опускание

Происходит в обоих случаях автоматически после превышения порога опускания. В случае двух подъемных осей, ось которая имеет нижний порог опускания, опускается первой!

#### Подъём на скорости

2 возможности, более высокое значение будет использоваться.

1. На экране настройки ECU выберите «Подъём на скорости», тогда все подъемные оси не будут подниматься до тех пор, пока автомобиль не превысит 7 км/ч после включения зажигания.

2. И/ИЛИ здесь на этом экране выберите «Подъём на скорости» (опция «Опускание на скорости» становится доступной и может быть выбрана при необходимости). Соответствующие скорости должны быть установлены на экране «дополнительных данных оси подъема» (по умолчанию: 50 км / ч, 1 км / ч)

### Конфигурация датчиков - ILAS-E задняя подъёмная ось

Если датчики АБС установлены на подъемной оси, вы должны указать, чтобы при движении негенерировался код неисправности!

# подъемной оси - ILAS-Е передняя ось

Активируется сигналом по запросу на порт AUX (желтый провод) или связанные входы.

Соответствующие пороговые значения должны бытьустановлены на экране «дополнительные данные оси подъема» (по умолчанию: 130%, 30 км / ч)

#### Помощь при трогании / отключение подъемной оси - ILAS-Е задняя ось

Работает только если не запрограммирован ILAS-E передняя ось.

Активируется сигналом по запросу на порт AUX (желтый провод) или связанные входы.

Соответствующие пороговые значения должны быть установлены на экране «дополнительные данные оси подъема» (по умолчанию: 130%, 30 км / ч)

Информация о подъемной оси

Функции подъемной оси можно контролировать /расширять несколькими входами. Эти входы неуправляют выходом напрямую, как в других случаях. В этом случае входы логически связаны с желтымпроводомпорта AUX.

С помощью желтого провода вы можете управлять осями ручного подъема и поддержкой тяги, и вы получите тот же результат, если будете использовать один или несколько входов Super AUX или GPI.

Если вы используете автоматические подъемные оси, используется только вход для ILAS-E.

#### ИЛИ

Поддержка тяги AUX запускается, если желтый провод (выходы AUX 2/3) ИЛИ любой из входов активен

#### И

Примечание: Желтый провод должен использоваться только на AUX 2/3. Поддержка тяги AUX запускается, если желтый провод И все входы активны.

#### 24V

Стандартный выход: функция И/ИЛИ, логика работы->В+ (24В) на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0V

Инвертированный выход: логическая функция И/ИЛИлогика работы -> 0В к соленоиду, в противном случае В+ (24B).



## Информация о настройках AUX

Функция мощности AUX может контролироваться / расширяться несколькими входами. По умолиацию эта функция B+

умолчанию эта функция В+.

ИЛИ << Пожалуйста, не используйте >>

Состояние выхода AUX никогда не изменится. Этот параметр не влияет.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если все связанные входы активны.

#### 24V

Стандартный выход:функция И/ИЛИ, логика работы->В+ (24В) на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0V

Инвертированный выход: логическая функция И/ИЛИ логика работы -> 0В к соленоиду, в противном случае B+ (24B).

#### Примеры применения:

1. Переключаемый источник питания для дополнительных подключений

Пример блокировки поворотной оси(AUX 1,2 и 3)

Появится следующий экран, измените значения по мере необходимости.

Блокировка: Скорость, при которой блокируется поворотная ось (по умолчанию 25 км/ч)

Разблокировка: Скорость, при которой разблокируется поворотная ось (по умолчанию 20 км/ч)

Зависимость подъемной оси: Управляемый мост настроен на блокировку и разблокировку при поднятии передней оси, чтобы поддерживать круг поворота.

Инвертированная блокировка поворотной оси

Эта функция изменяет значения, указанные выше в блокировке оси рулевого управления.

По умолчанию эта функция обеспечивает 24 В для блокировки поворотной оси, 0 В противном случае.

Вы можете инвертировать выход, чтобы получить 0 В для блокировки, 24 В в противном случае.

В зависимости от типа выхода используемого для блокировки поворотной оси, пневматиеский или электрический.

«Инвертирующий» выход может быть выбран в двух местах:

Э 1. Выбрать на экране настройки "Замков поворотной оси", но инвертирует только выходные данные этой функции. Если вы не хотите использовать дополнительные входы управления (или не можете, потому что они недоступны), вам следует использовать эту опцию.

У 2. На экране настройки AUX -> используется только с версией программного обеспечения ECU B407 и выше. Эта опция дает то преимущество, чтосвязанные управляющие входы также создаютинвертированный выход AUX. Пример: функцияавтоматической блокировки рулевого колеса«высокий» или реверсивный «высокий» (например, Super AUX B). Результат: в обоих случаях вы получаете на выходе 0V для блокировки.

Важно: используйте только один из вариантов «инверсии»! В противном случае вы можете получить неожиданные результаты! Особый случай настройки скорости: если вы установите обе скорости на «О», функция блокируется только в зависимости от положения оси подъема или связанных управляющих входов. Скорость больше не влияет!

установки по порогу скорости			
Заблокировать вверху	25	km/h	1
Разблокировать, опустить	20	km/h	ł.
Зависиность от положения подъённ	ой оси		
• Независимо о	т полож	ения подъёмной ок	
🔾 Заблокироват	њ если п	ередняя ось ОПУЦ	
3аблокироват	ъ если п	ередняя ось ПОД-	
Ізкенить (инвертиров	зать) пој	рядок блок.пов.	
	зать) пор при сраб	рядок блок.пов.	-1

Halde

#### Информация о настройках поворотной оси

Функцию блокировки поворотной оси можно настраивать или расширять для нескольких входов.

Можно заблокировать управляемую ось, например, в следующих случаях:

- Движение задним ходом

- Сигнал от переключателя, установленного в кабине или на панели прицепа

- В зависимости от положения передней подъемной оси
- В зависимости от порогов скорости

Примечание: AUX всегда активен во время работы ABS

#### ИЛИ

EBS

Выход AUX изменит состояние, если активна функция блокировки рулевого управления ИЛИ любой из соответствующих входов.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если все связанные входы активны.

#### 24 B

Стандартный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 24 В на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0 B

<< Не используйте эту опцию, если вы собираетесь использовать опцию инвертирования в функции блокировки рулевого управления >>

Инвертированный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы-> 0 В для соленоида, в противном случае 24 В.

\* Уровень выходного сигнала можно регулировать независимо от использования входа!

\* Возможные входы для использования: Super AUX A / B / C пользовательский, вход общего назначения (GPI), AUX 4/5

### Информация о настройках сервисной лампы

Функцию можно настраивать или расширять для нескольких входов.

#### ИЛИ

Выход AUX изменит состояние, если активна функция ИЛИ для любого из соответствующих входов.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если активны все связанные входы.

#### 24 B

Стандартный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 24 В на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0 B

Инвертированный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 0 В на соленоид, иначе 24 В.

\* Уровень выходного сигнала можно регулировать независимо от использования входа!

\* Возможныевходы для использования: Super AUX A / B / C, пользовательский вход общего назначения (GPI), AUX 4/5

# Лампа перегрузки (AUX 1, 2 и 3) для полуприцепов и центральноосевых

Выход дает 24 В, когда нагрузка прицепа выходит за установленные пределы. На следующем экране появятся изменения значений по мере необходимости.

Примечание: Лампа перегрузки работает только с входом главного блока ECU.

Лампа перегруза	×
Верхний предел	105 %
Нижний предел	100 %
V	×

### Информация о настройках лампы перегрузки

Функцию можно настраивать или расширять для нескольких входов с помощью логических выходов

#### ИЛИ

EBS

Выход AUX изменит состояние, если активна функция ИЛИ любой из подключенных входов.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если функция И все связанные входы активны.

#### 24 B

Стандартный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 24 В на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0 B

Инвертированный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы-> 0 В для соленоида, в противном случае 24 В

\* Уровень выходного сигнала можно регулировать независимо от использования входа!

\* Возможные входы для использования: Super AUX A / B / C пользовательский, вход общего назначения (GPI), AUX 4/5



### Дистанционная лампа перегрузки

Выберите функцию "Дистанционная лампа перегрузки" на вызодоах AUX 1/2/3 и нажмите кнопку «Изменение».

Выход дает 24 В, когда нагрузка прицепа выходит за установленные пределы. На следующем экране появятся изменения значений по мере необходимости.

Примечание: Лампа дистанционной перегрузки работает только с Главным блоком в системах 3М.

#### Информация о настройках

Функцию можно настраивать или расширять для нескольких входов.

#### ИЛИ

Выход AUX изменит состояние, если активна функция ИЛИ для любого из соответствующих входов.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если активны все связанные входы.

#### 24 B

Стандартный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 24 В на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0 B

Инвертированный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 0 В на соленоид, иначе 24 В.

\* Уровень выходного сигнала можно регулировать независимо от использования входа!

\* Возможныевходы для использования: Super AUX A / B / C, пользовательский вход общего назначения (GPI), AUX 4/5

ыносной (	строенный CAN линия		
AUX 1	Дистанц. лампа перегруза	~	Изменение
AUX 2	Не использован	~	Изменение
ALIX 2	Не использован	~	Изменение



### Информация о Лампы системы Stability

Функцию можно настраивать или расширять для нескольких входов.

#### ИЛИ

Выход AUX изменит состояние, если активна ИЛИ для любого из соответствующих входов.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если активны все связанные входы.

#### 24 B

Стандартный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 24 В на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0 B

Инвертированный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 0 В на соленоид, иначе 24 В.

\* Уровень выходного сигнала можно регулировать независимо от использования входа! \* Возможныевходы для использования: Super AUX A / B / C, пользовательский вход общего назначения (GPI), AUX 4/5



Информация о настройках выхода общего назначения (GPO)

Внешние устройства могут управляться выходом общего назначения (GPO). По умолчанию функция низкая.

#### ИЛИ

Выход AUX изменит состояние, если активна функция ИЛИ любой из соответствующих входов.

И << Пожалуйста, не используйте >>

Выход AUX изменит состояние, если функция и все связанные входы активны.

24 B

Стандартный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 24 В на соленоид, в противном случае 0 В.

0 B

Инвертированный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 0 В на соленоид, иначе 24 В.

\* Уровень выходного сигнала можно регулировать независимо от использования входа!

\* Возможныевходы для использования: Super AUX А / В / С, пользовательский вход общего назначения (GPI), AUX 4/5

## Traction assist (TA+) settings information

Функцию можно настраивать или расширять для нескольких входов.

#### ИЛИ

Выход AUX изменит состояние, если активна функция ИЛИ для любого из соответствующих входов.

#### И

Выход AUX изменит состояние, если активны все связанные входы.

#### 24 B

Стандартный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 24 В на соленоид, в противном случае 0 В.

#### 0 B

Инвертированный выход: логическая функция И / ИЛИ логика работы -> 0 В на соленоид, иначе 24 В.

\* Уровень выходного сигнала можно регулировать независимо от использования входа!

\* Возможныевходы для использования: Super AUX A / B / C, пользовательский вход общего назначения (GPI), AUX 4/5

### Info Point

Info Point используется для отображения различных событий или ошибок системы красной точкой. На экране DIAG + «Статус Info Point» вы можете увидеть, что вызывает индикацию.

Вы можете установить следующие параметры:

#### Включить

Красная точка активна только до тех пор, пока событие активно.

#### Сохраненные

Красная точка активна до тех пор, пока настройки Info Point не будут сброшены (обслуживание автомобиля). Это можно сделать, очистив системные коды DTC с помощью DIAG + или Info Center, или включив зажигание «вкл» на 4 секунды, «выкл», «вкл» на 4 секунды, «выкл», затем «вкл» (такая же последовательность может быть использована для сброса индикаторов износа накладок)

#### DTC

Все обнаруженные коды неисправности вызывают индикацию Info Point.

#### Сервисный индикатор

Все, что вызывает индикатор обслуживания, приведет к индикации на Info Point (например, изношены накладки или обслуживание). Обычно индикатор обслуживания отображается двумя желтыми сигнальными лампами.

#### Перегрузка

По умолчанию установлено 130%, возможно установить до 150% значение индикации перегрузки. Во время рабоы функции «Помощь при трогании» мониторинг отключен.

#### Превышение лимита скорости

По умолчанию установлено значение 100 км / ч, возможно изменить значение лимита до 150 км/ч .

#### Высокое давление

До 12 бар, по умолчанию 9,75 бар (уровень срабатывания DTC), когда значение не отображается.

Допускается максимальное давление в ресивере 8,5 бар. Более высокое давление сокращает срок службы всех пневматических компонентов.

#### Превышение напряжения

До 32 В, значение по умолчанию составляет 32 В (уровень превышение которого отоборажает DTC).

#### TPMS

Нажмите «Изменить» и выберите любую комбинацию из опций, чтобы активировать Info Point из поля настроек TPMS.

Выносной	Встроенный	CAN линия	
AUX	1 InfoP	oint	Ŷ
ALIX :	Неис	пользован	~
AUX 2	2 Не ис	пользован	~
AUX :	Неис	тользован	~

	InfoPoint	~	Изменение
AUX 2	Не использован	~	Изненение
AUX 2	Не использован	$\sim$	Изненение
ALIX 3	Не использован	~	Vestere
AUX 3	Не использован	~	Изменение.
AUX 4	Не использован	~	Изченение
AUX 5	Не использован	~	
iuper Aux Point DTC	Не использован : - ошибки [Желтая ланпа]	~	Изченение Включить
aper Aux Point DTC	Не использован - ошибки [ Желтая ланпа ] - ошибки [ Сервисная ланпа ]		Изтенение Включить Включить
Point DTC DTC	Не использован :- ошибки [Желтая ланпа] - ошибки [Сервисная ланпа] цикация необходимости ТО		Изпенение Включить Включить Включить
uper Aux Point DTC - Ини	Не использован - ошибки [Желтая ланпа] - ошибки [Сервисная ланпа] цикация необходиности ТО Перегруз	-	Иатенение Включить Включить Включить Включить
uper Aux Point DTC DTC - UHu	Не использован - ошибки [Желтая ланпа ] - ошибки [Сервионая ланпа ] цикация необходиности ТО Перегруз Превышение охорости		Изпенение Включить Включить Включить Включить
Point DTC DTC	Не использован - ошибки [Желтая ланпа ] - ошибки [Сервионая ланпа ] -		Изпенение. Включить Включить Включить Включить Включить Включить
Super Aux Point DTC Инд Пр	Не использован  - ошибки [Желтая ланпа ] - ошибки [Сервисная ланпа ] - ошибки [Сервис		Изпенение Включить Включить Включить Включить Включить Включить Включить

#### Внимание:

С помощью комбинированной функции «Info Point / COLAS» обновление Info Point запускается только в том случае, если скорость превышает 15 км / ч, поскольку одновременно сбрасывается высота дорожного просвета.

## Haldex

Лампа TPMS ( выходы AUX 1, 2 и 3)

Выберите лампу TPMS на выходов AUX 1/2/3 из выпадающего списка, а затем нажмите кнопку «Изменить». Это дает выход 24 В на лампу, когда превышены установленные пороговые значения, установленные в TPMS.

#### Пример:

Настройка лампы TPMS для работы на AUX 1.

Выберите опцию лампы TPMS из выпадающего списка на AUX 1.

Конфигурация Аих Выносной Встроенный САN линия AUX 1 Лампа TPMS 2 Не использован COLAS Ретардер Контр.лампа трейлера AUX 2 ILAS Е передняя ось ILAS Е задняя ось Питание Аих Замки поворотной оси AUX 3 Сервисная лампа

Нажмите на кнопку «Изменение».

AUX 1	Лампа TPMS	~	Изменение
AUX 2 AUX 2	Не использован	~	Изменение
	Не использован	Ŷ	Изменение
AUX 3	Не использован	~	Изменение
AUX 3	Не использован	Ŷ	Изменение
AUX 4	-	~	Изменение


Теперь выберите люб вариантов в любых к	бой из доступных омбинациях из экрана	Установка TPMS		×
настройки «Настройк	a TPMS».	Управление Шина	ми	п 1
Настройки лампы ТРІ	MS:	2 2	Избыточное давление Давление	
Высокое давление	Оповещения о экстремально о повышенном или пониженном		Температура	
	давлении		Неисправность	
Давление	Оповещение о высоком и низком давление (не экстремальном)	Запасные шины		
Температура	Оповещение о высокой температуре		Избыточное давление	
Ошибии			Давление	
Ошиоки	блока		Температура	
	(например, потеря связи,		Неисправность	
	низкий заряд батареи и т. д.).	Подтвер	рдите установку порогов TPMS!	_
Нажмите на кнопку,	💥 чтобы выйти без			
сохранения выбранн	ых параметров.			

Нажмите на кнопку, 🖌 чтобы выйти и сохранить выбранные параметры.

Примечание: Чтобы завершить настройку параметров выходы AUX лампы TPMS, необходимо запрограммировать ECU с этими настройками, прежде чем они станут активными (см. «Сохранение параметров ECU»).

#### Перенос нагрузки (выходы AUX 2 и 3)

Эта функция использует два электромагнитных клапана для выпуска и удержания давления в подушке подвески задней оси полуприцепа. Это эффективно уменьшает динамическую колесную базу прицепа, что, в свою очередь, увеличивает долю нагрузки, которую несут оставшиеся оси прицепа, тем самым сводя к минимуму риск перегрузки ведущей оси.

Примечание: Требуется конфигурация системы ЗМ, причем дистанционный модулятор 1М измеряет давление в подвеске задней оси и независимо управляет тормозами задней оси.

#### Опции:

- Перенос нагрузки и подъёмная ось
- > Перенос нагрузки

#### Настройки:

Перести выше - это общий процент загрузки, выше которого разрешена автоматическая передача нагрузки.

Контроль загрузки - это целевая процентная нагрузка на переднюю / центральную ось после того как перенос состоялся, +/- 'Допуск контроля загрузки'

Минимальное давление на ось - передача нагрузки может прекратиться до того, как будет достигнута «цель нагрузки», чтобы защитить «Минимальное давление на оси». Это гарантирует, что минимальная нагрузка всегда переносится на задней ось.

Подъемная ось - опционально как электромагнитный клапан подвески может использоваться клапан подъемной оси ILAS-E. Это означает, что также возможно полностью поднять задние мосты. «Поднять еще» и «Опустить еще» общий процент нагрузки работает так же, как и для обычной подъемной оси.

#### Управление переносом нагрузки



еревести выше	70	% (30-90)	
онтроль загрузки	100	% (80-100)	
инимальное давление на ось	0.5	bar (0.5-1.0 war 0.1)	
онтроль допустиной	3	% (2-5)	
Тодъёмная ось			
юднять ещё	50	% (30-60)	
Опустить ещё	90	% (80-110)	

Соответствующий GPI или / и Super AUX можно подключить к кнопке или переключателю или к обоим. Короткая активация (<5 секунд) является запросом на маневрирование и будет использовать доступное оборудование для переноса нагрузки, чтобы минимизировать колесную базу. «Контроль загрузки» заменена на «Предел перегрузки тяги» (дополнительные данные подъёмных осей). Маневрирование отменяется при достижении «Ограничения скорости тяги» (дополнительные данные подъёмных осей) или последующей короткой активацией переключателя.

Примечание: передача нагрузки фактически противоположна тяговому усилителю.



#### Сенсор износа накладок (выходы AUX 4 или 5)

Выберите сенсор износа накладок в раскрывающемся меню AUX 4 или AUX 5.

Затем выберите "Изменение", чтобы ввести конкретные параметры.

AUX 2	Не использован 🗸 🗸
AUX 2	Не использован 🗸 🗸
AUX 3	Не использован 🗸 🗸
AUX 3	Не использован
AUX 4	Сенсор износа колодок 🛛 🗸 🗸
AUX 5	Не использован Сенсор износа колодок
Super Aux	Датчик линии управления Soft Docking (Парковка задом)
)	Паг Датчик высоты механической подве Вынесенный Механический Датчик В Внешний Датчик Давления

	В	ыбор типа LWI (д	атч. износа к	колодок)	
		Haldex LWI		~	
• Серви	1с - лам	Стату па мигает 2раза	с лампы. О Мигани	е лампы до 7 км/ч	

высор ти	
Датчи	ик износа колодок по в \vee
Had	стройки датчиков износа
Напряжені Ни	ожний предел датчин 🗸 0.0 Volts
Напряжені Пр	Установки чуств. ревышен износ 0.0 Volts
	Статус лампы.
) Сервис - лампа мигае	ет 2раза 🔘 Мигание лампы до 7 км/

Появится следующий экран «Индикатор износа накладок».

В меню выберите один из следующих вариантов: Haldex LWI BPW / brake monitor (только для клиента) Датчик износа колодок по выбору

Haldex LWI и BPW brake monitor -

запрограммированные опции, и никаких других данных не требуется. «Датчик износа колодок по выбору» позволяет вводить пользовательские настройки (см. экран ниже).

Экран "Датчик износа колодок по выбору"

«Статус лампы » установлен по умолчанию. Последовательность двух миганий ламп при включении ECU.

«Непрерывное мигание» продолжается до тех пор, пока автомобиль не отъедет от места стоянки.

Экран "Индикатор износа накладок" позволяет пользователю вводить пользовательские настройки напряжения в зависимости от используемой системы износа накладок альтернативного производителя.

Примечание. По мере износа прокладок входное напряжение может увеличиваться или уменьшаться. Если облицовка датчика износаповреждена (например, короткое замыкание), входное напряжение возрастает.

#### Вход общего назначения (Выходы AUX 4 или 5)

Haldex

Выберите «Общий вход (GPI)» из выпадающего списка меню для AUX 4 или AUX 5.

Затем выберите «изменение», чтобы ввести конкретные параметры.

AUX 4	Общий вход (GPI) 🗸 🗸
AUX 5	Не использован Сенсор износа колодок
	Общий вход (GPI)
Super Aux	Датчик линии управления Soft Docking (Парковка задом)
1	Паг Датчик высоты механической подве Вынесенный Механический Датчик В
	Внешний Датчик Давления
Только AUX настр	юйки

Появится следующий экран. Общий вход GPI: [AUX 4]. Действия с этого экрана обрабатываются, если условия активны.

Желтая контрольная лампа может работать «постоянно» или разово быть «включенной», в то время как условия «активны».

Вы можете подключить простые переключатели или любой тип датчика для напряжения 5 В (датчик давления 0 - 8 бар, M16 x 1,5 доступен от Haldex).

Цвета жил и функция кабеля выхода AUX: Красный; Выход 5 В питания Черный; В-Желтый; Входной сигнал, аналоговый (0-24 В)

Вы можете использовать «выход» (высокий, низкий) для управления другими вспомогательными подключениями.

Примеры использования:

1. Помощь при трогании для подъемной оси с помощью переключателя, установленного на прицепе и/или в кабине.

 Контроль давления пружинного тормоза, сигнальная лампа, если нижний предел превышен.
 Разрешить дополнительные функции возможно только в том случае, если пружинный тормоз равен 0 бар (т.е. включен тормоз)

Примечание: использование лампы контролируется правилами ECE-R13

Граница око	орости			
Всегда		~	1.0	
Тип вхо	да			1
Активный высокий сигнал (	24V)	~		
Пороговые за	начения			
Верхний предел	3.0			
Нижний предел	2.0			
	Volte	~		
	Vorta			
Label				
действия				
	Жёлтая сигналы	ая лампа ГЕСЕ	E R-13]	
О постоянно ВКЛ.		Онеобх	кодимо ТО (2 Вспыш	ки)
О постоянно ВКЛ.		Онеобх	кодимо ТО (2 Вспыц	ки)
<ul> <li>постоянно ВКЛ.</li> <li>ВКЛ, когда активен</li> </ul>		() Необл () Никог	кодимо ТО (2 Вспыц гда	ки)
<ul> <li>постоянно ВКЛ.</li> <li>ВКЛ, когда активен</li> <li>Генерирование кода ош</li> </ul>	ибки (DTC)	<ul> <li>Необх</li> <li>Никог</li> <li>Красн</li> </ul>	кодимо ТО (2 Вспыш гда ная сигнальная лам	ки) па [ECE R-13]
<ul> <li>постоянно ВКЛ.</li> <li>ВКЛ, когда активен</li> <li>Генерирование кода ош</li> <li>Да</li> </ul>	ибка (DTC)	() Необл () Никог Красн () ВКЛ,	кодино ТО (2 Вспыш гда ная сигнальная лам когда активен	ки) na [ECE R-13]
<ul> <li>постоянно ВКЛ.</li> <li>ВКЛ, когда активен</li> <li>Генерирование кода ош</li> <li>Да</li> </ul>	ибки (DTC)	О Необл	кодимо ТО (2 Вспыш гда ная сигнальная лам когда активен	ки)
<ul> <li>постоянно ВКЛ.</li> <li>ВКЛ, когда активен</li> <li>Генерирование кода ош</li> <li>Да</li> <li>Нет</li> </ul>	ибка (DTC)	О Необх	кодимо ТО (2 Встыш гда кая сигнальная лам когда активен гда	ки)
<ul> <li>постоянно ВКЛ.</li> <li>ВКЛ, когда активен</li> <li>Генерирование кода ош</li> <li>Да</li> <li>Нет</li> </ul>	ибки (DTC)	О Необл	кодимо ТО (2 Вспыш гда ная сигнальная лам когда активен гда	ки) na [ECE R-13]
<ul> <li>постоянно ВКЛ.</li> <li>ВКЛ, когда активен</li> <li>Генерирование кода ош</li> <li>Да</li> <li>Нет</li> </ul>	ибки (DTC)	<ul> <li>Никог</li> <li>Красн</li> <li>ВКЛ,</li> <li>Никог</li> </ul>	кодино ТО (2 Вспыш гда ная сигнальная лам когда активен гда	ки) na [ECE R-13]



#### Датчик контрольной линии

Функциональность датчика линии управления была добавлена в программное обеспечение EB + ECU B399 (Gen 1 1M / 2M) и B400 (Gen1 3M). Он доступен в программном обеспечении Gen 2 B397 и далее.

Датчик линии управления конфигурируется в выходах AUX 4 или AUX 5.

#### Механический датчик высоты

Механический датчик высоты предназначен для использования на прицепах с механической подвеской. Это позволит ЕВ + измерить нагрузку и, следовательно, отрегулировать тормозное усилие в соответствии с данными нагрузочной пластины.

Для настройки механического датчика высоты пользователь должен сначала ввести отклонение от прицепа. Это указывается производителем прицепа, и мы допускаем от 10 мм до 65 мм.

После того, как отклонение введено, пользователь должен установить длину рычага между допустимым диапазоном длины рычага. Допустимый диапазон длины рычага изменяется в зависимости от отклонения.

#### Примеры:

Отклонение 20 мм позволит использовать диапазон длины рычага от 100 до 151 мм (как видно на рисунке).

Отклонение 55 мм позволит использовать диапазон длины рычага от 276 до 320 мм.

Как только длина рычага установлена, пользователь затем вводит фактическую длину рычага.

Затем выбираем левую или правую установку.

Механический датчик высоты также нуждается в калибровке, которая выполняется во время EOLT (Теста итоговой проверки). Для выполнения калибровки трейлер должен находиться на ровной поверхности, без груза и на расчетной высоте шкворня.



Выделите (отметьте), чтобы выбрать левую или правую установку



## Как проверить, подключен ли EB + Soft Docking

#### Шаг 1:

Включите питание на EB + Gen3.

Откройте DIAG +, выберите конфигурацию.



#### Шаг 2:

Выберите параметры/конфигурацию ECU.



#### Шаг 3:

Выберите настройку вспомогательной конфигурации.



#### Шаг 4:

#### Выберите CAN линия.



#### Шаг 5:

Обратите внимание на флажок EB + Soft Docking.

Конфигурация Аих



	Прекращение связи CAN		[			Обрыв CAN линии	
TCAN	і (Передача данных по CAN линии SV.)						
-			$A_{i} \; B_{i} \subseteq$	4*	5*	* = Ofiumi excar (GPI)	
2)	EB+ Soft Docking	или -	*	- 0		Изпенение	?
bemane: Ko	нфигурация Soft Docking недействительна	(неправильно					
ничание: Ко юличество д	нфигурация Soft Docking недействительна атчиков) и не будет сохранена!	і (неправильно					
Энимание: Ко соличество д	нфигурация Soft Docking недействительна атчиков) и не будет сохранена!	(неправильно					
Энимание: Ко количество д	нфигурация Soft Docking недействительна атчиков) и не будет сохранена!	(неправильно					
Энимание: Ко количество д	нфигурация Soft Docking недействительна атчиков) и не будет сокранена!	(неправильно					
аничество д	нфигурация Soft Docking недействительна атчиков) и не будет сокранена!	(неправильно					
Энимание: Ко соличество д исо AUX настр	нфигурация Soft Docking недействительна атчинов) и не будет сохранена! ройнот	(неправильно					

Галочка = EB + Soft Docking подключен

## Как удалить EB + Soft Docking из EB + Gen3

#### Шаг 1:

Включите питаниена EB + Gen3.

#### Откройте DIAG +, выберите конфигурацию



## Шаг 2:

Выберите конфигурацию ECU.



#### Шаг 3:

Выберите настройку вспомогательной конфигурации.



#### Шаг 4:

#### Выберите CAN линия.

Прекращение связи CAN САN (Передача данных по CAN линии SV.)				Обрые CAN линии	
EB+ Soft Docking	inter -	A, B, C	4* 5*	<ul> <li>Coulori axoa (GPI)</li> <li>Manasasina</li> </ul>	

#### Шаг 5:

Выберите кнопку «Изменить».

🗹 тся	W (Передача данных по CAN линии 5V.)	- i - i		COUDD CARTARIAN
Ø	EB+ Soft Docking	A, B, C	4* 5*	* сбоций еход (GPI) Изменение
				$\smile$
Deserves of P	autorian un Coft Darking ungestimmeren	LIVE CLUBSON BELLEN.		
Внятнание: К количество	онфигурация Soft Docking недействител датчиков) и не будет сохранена!	ьна (неправкльно		
Вняманне: К количество	онфингурации Soft Docking недействител датчиков) и не будет сохранена!	ьна (негравильно		

#### Шаг 6:

Установите флажок "Проверка датчиков" (Сбросить программную подключение для Plug and Play).

Каналы	Датчики	Смещение (060)
	Ожидаеный Текущие	
Жёлтый канал	0 -	0 cm
	0 -	
Jerienski Kanali		
Эпции САN шина - нет связи		

#### Шаг 10:

Выберите «Да» для отправки данных в ECU.



## Шаг 11:

Экран отправки данных.



#### Step 12:

Select 'green' tick to complete the operation.

				5		
0	1	335	0	1	3	1

«Онлайн-конфигурация и программирование ECU».

Выберите «Отправить данные в ECU».

#### Шаг 9:

Шаг 7:

Шаг 8:

Отсоедините кабель EB + Soft Docking CAN BUS от ECU EB + Gen3.



Шаг 13:

Проверьте с помощью DIAG +, что EB + Soft Docking теперь удален.



EBS



## Как установить 3 датчика (1 желтый и 2 зеленых) системы EB + Soft Docking с использованием DIAG +

Шаг 1: Выключите питание на EB + Gen3.

Шаг 2: Подключите EB + Soft Docking к разъему EB + CAN шины.

Шаг 3: Включите питание на EB + Gen3.

Шаг 4: Проверьте подключение с помощью DIAG +

Шаг 5: Откройте DIAG, убедитесь, что коды DTC не отображаются.



#### Шаг 6:

Если в данный момент нет кодов неисправности в данной конфигурация.



#### Шаг 7:

Считать данные из ECU.



#### Шаг 8:

Выберит "Конфигурацию ECU".



#### Шаг 9:

Выберите настройку конфигурации вспомогательных подключений.



#### Шаг 10:

Выберите вкладку "САN линия".

	$\smile$					Α,	B, C	$q\pi$	$5^{*}$		BEIX	ÓД
AUX 1	Не использован	¥	difference .	или	4	1	14			1	B+	-
441	Не использован	v	- Parcontie:	или	- 41		~			[7]	B+	
AUX 2	Не использован		(Statistical)	или	4	+				T	B+	
MIK 1	Не использован	~	quantination	или	*	-	y.			10	8+	
AUX 3	Не использован		- Alternation	или	4		-			Y	B+	
AUX 4	Не использован	×	Summer.		18	= 06ap	र्ज १००० हे	(GPI)				
AUX 5	Не использован	Ŷ	CONCEPTS.									
Super Aux	Не использован	~	1098040405									
	Паранетры подъена оси		Изненение									

#### Шаг 11:

Обратите внимание на флажок EB + Soft Docking.

TCAN	(Передача данных по САN линии 5/	)			Obput CAN rates	
~			A, B, C	4* 5*	* = Obuvel exca (GPI)	
9	EB+ Soft Docking	36/84	e e		REMINISE	

#### Шаг 12: Выберите кнопку «Изменение».

1	Прекращение связи CAN			Обрые	S CAN ransat
ј то	AN (Передача данных по CAN линии SV.)				
]	EB+ Soft Docking	1934 -	A, B, C 4		і вила (GPI) Изнененне
					-
инание: і личество	Конфигурация Soft Dodsing недействительн 5 датчяков) и не будет сохранена!	на (неправильно			
ыманые: I Личество	Конфигурация Soft Doding недействителы , датчиков) и не будет сохранена!	на (неправильно			
инание: личество	Конфегурация Soft Doding недействительн 2. датчихов) и не будет сохранена!	на (неправнльно			
estarete: Instruction	Конфигурация Soft Doding недействительн датчиков) и не будет сохранена! толабом	на (неправнлыно			

#### Шаг 13:

Проверьте правильность количества датчиков.

пыс датчика		
Каналы	Датчики Ожидаемый Текущие	Смещение (060)
Жёлтый канал	1 .	0 a
Tentinut canan	2 .	
<b>8</b> 61		

#### Шаг 14:

Убедитесь, что установлен флажок «САN шина - нет связи».

Примечание: всегда следует выбирать «САN шина - нет связи», если Haldex не сообщит иначе.

иные датчика				
Каналы	Датч	1006	Снещени	e (060)
Million Sciences	Ожидаеный	Текущие	1.0	
желтый канал				U Gr
Зелёный канал	2	*		0 cm
76,944	_			
CAN USER - HET CHORE				
CHAN WANG - HET CENSI	and the second			

#### Шаг 15:

Нажмите кнопку « і » для получения дополнительной информации.



OK

#### Шаг 16:

Если смещения канала датчика не требуются, перейдите к шагу 17. Если смещения канала датчика требуются, перейдите к шагу 18.

#### Шаг 17:

Перейдите к EOLT (Тест итоговой проверки).

Нажимайте «зеленые» галочки, пока не дойдете до начального экрана «DIAG + »

#### Шаг 18:

Отрегулируйте значения канала в соответствии со смещением установки датчика.

иные датчика		
Каналы	Датчики	Омещение (060)
Жёлтый канал	Окидаеныи Текущие	ο σ
Зелёный канал	2 .	
1		
тции ] САМ шина - нет связи		
ъции ] САМ шина - нет связи ] Задний ход оставить	включённым	
ъви ] САN шина - нет связи ] Задний ход оставить ] Проверка датчиков	включённым	
тции ]] САМ щина - нет связи ]] Задний ход оставить ]] Проверка датчиков	BUTOVERNUM	

#### Пример смещения:

Оба канала одинакового значения.

		C		10 A.S.	-
Каналы	Датчики Ожидаемый Те	екушие	Смеш	цение (060)	
Жёлтый канал	1	-	-	20	cm
	2	-	<b>.</b>		
зеленый канал				20	un
		~			-
un					
ции ]CAN шина - нет связ	и				

#### Offset example:

Both channels are different values.

Каналы	Лати	100	Смещена	we (0 . 60)
	Ожидаемый	Текущие	Cricatori	(uu)
Жёлтый канал	1	-	-	20 cm
Зелёный канал	2	· ·		35 cm
			-	
um Jour				

Haldex

EBS

Шаг 19:

Нажимайте «зеленые» галочки, пока не дойдете до окна « Программирование ECU».

#### Шаг 20:

Выберите «Отправить данные в ECU».



Шаг 21:

Выберите «Да» для отправки данных в ECU.



Шаг 22:

Нажмите зеленую галочку, чтобы вернуться на главную страницу DIAG +.



## Как настроить смещение канала датчика

#### Шаг 1:

Включите питаниена EB + Gen3.

#### Откройте DIAG +, выберите конфигурацию



#### Шаг 4:

#### Выберите CAN линия.



#### Шаг 2:

Выберите конфигурацию ECU.



#### Шаг 3:

Выберите настройку вспомогательной конфигурации.



#### Шаг 5:

Выберите кнопку «Изменить».

Ц 17 тся	Прекращение связи CAN			Obpuils CAN лични
		 	R.C. 4*	5 <sup>4</sup> * James evens (GP)
	EB+ Soft Docking	или -	-	Изменение
				$\smile$
Внатианале: К	Сонфигурация Soft Docking недействительна	(неправильно		$\smile$
Внятнание: К количество	Сонфигурация Soft Docking недействительна дат-иясов) и не будет сохранена!	(неправкльно		
Внятание: К Количество	Сонфитурация Soft Docking недействительно датноков) и не будет сохранена!	(неправильно		
Внямание: К количество	Сонфигурация Soft Doding недействительны датчиков) и не будет сохранена!	(негравильно		

#### Шаг 6:

Отрегулируйте значения канала в соответствии со смещением установки датчика.

PHDE DO WIND		
Каналы	Датчики	Смещение (060)
Жёлтый канал	Ожидаеный Текущие	0 m
	2	
Эсленың қанал		
1444		
ъзни ] САМ шина - нет связи		

#### Пример смещения:

Оба канала одинакового значения.

NAME ANTIMA				
Каналы	Датч		Снеще	ние (060)
	Ожидаемый	Текущие		
Жёлтый канал	1	-	_	20 07
Зелёный канал	2	-		20 0
		-		
		_		
		_		
1,2404		_		
ъзви ⊐САN шина - нет связи				
ามตร ⊡CAN แรงหล - หลา เอตรมร 27 วิลอกษณ์ xoo อ⊂าสตราบ	RCDCulleonat			
пции ⊡ САN шина - нет связи ⊡ Задний ход оставить Попоника ватыком	включённым			
тшии ] САN шина-нет саязи ]] Задний ход оставить Проверка датчиков	включённым			
тшен ∑САХ шына-нет саязи Задный ход оставить Проверка датчеков	включённым			

#### Пример смещения: Оба канала имеют разные значения.

нные датчика				
Каналы	Датчи	ки	Смещени	e (060)
	Ожидаеный	Текущие		
Жёлтый канал	1		_	20 cm
	2	*	1.1	25
Sichenbin Kanan				35 01
		-		
ции				
САN шина - нет связи				
☐ САN шина - нет связи ☐ Задний ход оставить	включённым			
САН шина - нет связи Задний ход оставить Проверка датчиков	включённым			
САМ шина - нет связи Задний ход оставить Проверка датчиков	включённым			

#### Шаг 7:

Нажимайте «зеленые» галочки, пока не дойдете до окна «Программирование ECU».

#### Шаг 8:

Выберите «Отправить данные в ECU».





#### Шаг 9:

Выберите «Да» для отправки данных в ECU.



Шаг 10:

Нажмите зеленую галочку, чтобы вернуться на главную страницу DIAG +.



### Как проверить правильность установки с помощью DIAG +

Шаг 1: Включите питание на EB + Gen3.

#### Шаг 2:

Откройте DIAG +, выберите сервис.



#### Шаг 3:

Выберите коды неисправностей DTC.



#### Шаг 4:

Проверьте окно «Диагностический код неисправности» на наличие активных кодов неисправности.

#### Ошибка DTC:

Ошибка датчика - обнаружен поврежденный или неисправный датчик.



Ошибка DTC:

Неправильное количество датчиков - ни в желтый, ни в зеленый канал не подключены рабочие датчики.



#### Ошибка DTC:

Hecooтветствие данных EE - несоответствие датчика между сохраненными данными EB + Gen3 и сохраненными данными EB + Soft Docking. Сбросьте EB + Gen3, чтобы устранить эту ошибку.

EB+ SOFT DOCK! No Rored DTCs	NS : [ EE Data Microal	φ1		
		Active Stored	}	
1	*	0	٥	100

#### Шаг 5:

Нажимайте «зеленые» галочки, пока не дойдете до главного окна DIAG +.



#### Шаг 6: Выберите конфигурацию.



#### Шаг 9:

Выберите вкладку CAN линия.

	$\sim$					A, I	B₂ ⊂	44	5*	_	BEDO	òд
AUX 1	Не использован	¥	Alternative.	MULH	4	3	14				B+	1
4.8.2	Не использован	~	Datestile:	или	-		~			[T]	в+	
AUX 2	Не использован		Solataria	или	4	+	×.				B+	
ALK 1	Не использован	~	quantante	или	~	-	1			121	8+	
AUX 3	Не использован	~	- Alasananan	или	4	-	-			171	B+	
AUX 4	Не использован	~	(Deneror)		÷.	= Ofen	of toxid	(GPI)				
AUX 5	Не использован	¥	SPORTENTS.									
Super Aux	Не использован	v	10909045									
1	Паранетры подъена оси		Изненение									
ько AUX наст	noñor											

Шаг 7: Выберите конфигурацию ECU.



Шаг 8:

Выберите настройку вспомогательной конфигурации.



#### Шаг 10: Выберите кнопку «Изменение».

	Downauseus casu CAN	1			Ofmum CAN manage	
	тСАN (Передача данных по САN линии 5V.)					
Ø	EB+ Soft Docking	или –	A, B, C 4	6	общині еход (GPI) Изменение	),
Внатаная	е: Конфигурация Soft Dodsing недействительн	а (неправильно		-	-	
Внятания количес	е: Конфигурация Soft Docking недействительн во датчиков) и не будет сохранена!	а (неправильно				
выянаныя количес	г: Конфигурация Soft Doding недействительни Во датчиков) и не будет сохранена!	а (неправильно				
Внятаная количес	г: Конфигурация Soft Doding недействительн Во датчиков) и не будет сохранена!	а (неправильно				

#### Шаг 11:

Проверьте отображаемые датчики на наличие ошибок.

Soft Docking		
Sensor Data		05-10 (0)
Charmes	Expected Actual	Unset(000)
Yellow Channel	1 1	0 m
Cross Changel	2 2	
Green Channel		0 0
	$\setminus$	
	$\sim$	
Options		
CAN Bus Termination		
Reverse Hold		
Reset Soft Docking to Pl	ug and Play	
Reset Soft Docking to P	ug and Play	
i	M 🕺	

Шаг 12:

Исправление неисправных датчиков

- а Выключите питание на EB + Gen3.
- b На основании полученной информации замените датчик новым датчиком.
- с Включите питание на EB + Gen3.
- d Используйте DIAG +, чтобы проверить наличие активных кодов DTC.
- е Повторяйте шаги (а) (d) до тех пор, пока не будут показаны активные коды неисправности датчика EB + Soft Docking.



Акселерометр боковых ускорений (EB + Stability) только для систем 2M

Встроенный акселерометр

Для настройки параметров откройте вкладку с надписью «Встроенный»

Появится следующий экран. Нажмите на поле «Внутренний акселерометр», чтобы выбрать подключение датчика.

Примечание: Дополнительный тест выполняется специально для внутреннего акселерометра. Внутренняя калибровка акселерометра завершается во время процедуры EOLT.

Выносной	Встроенный	й CAN линия
AUX :	Hei	использован
AUX	Hei	использован
AUX	Hei	использован

Выносной	Встроенный	CAN линия
$\bigtriangledown$	Внутр	енний акселерометр
	Допо	лнительное питание

#### Внешний акселерометр

Чтобы установить параметры, нажмите на кнопку с надписью «Акселерометр боковых ускорений»

Затем выберите «Акселерометр боковых ускорений» в меню AUX 5

Примечание: калибровка внешнего акселерометра завершается во время процедуры EOLT.

Реакция на различные конфигурационные возможности:

Убедитесь, что выбрана правильная конфигурация AUX, т. е. внешнее подключение акселерометра на AUX 5 или внутренняя (в пределах ECU).

Ошибки, которые будут возникать следующие: Акселерометр не будет работать.

Диагностический код неисправности датчика стабильности будет записан.



#### Электрический запрос на торможение (EBD)

Потребность в электрическом тормозе - это внутренняя функция, которая позволяет применять тормоза при определенных условиях с помощью электрических входов. Не требуется ISO CAN или пневматическое управление функцией. Эта функция очень гибкая и может использоваться для многих приложений.

Для настройки параметров нажмите закладку с надписью «Встроенный»

Появится следующий экран.

Нажмите на поле «Электрический запрос на торможение», чтобы выбрать установку.

#### Выберите настройки по умолчанию

Загрузите настройки по умолчанию для этих трех известных приложений. Конфигурирование возможно, но тогда они больше не являются настройкой DIAG + по умолчанию:

- Асфальтоукладчик
- Тележка / Взаимная блокировка
- Раздвижной прицеп

#### Контрольная лампа кабины (правила ECE R-13)

Если EBD активен водитель уведомляеться с помощью, контрольной лампы ABS.

- Ничего
- Желтая лампа

- Красная лампа + зуммер (CAN ISO 7638) (только для

опции "Тележка / Взаимная блокировка")

Пороговая скорость (0....10 km/h)

- Задействовать ниже - ниже скорости, можно активизировать функцию «вкл».

- Отключить выше - выше этой скорости EBD будет автоматически выключен.

#### EBS/ABS требуемое давление (0 .. 4 бар)

Это давление будет подано 1: 1 на приводы, если не выбран следующий параметр («Выходное давление EBD с учётом PTC (LSV)»). Если выбрана эта опция, вы получите выход в зависимости от нагрузки (LSV активен), соответствующий давлению по требованию. Опция «выход + 0,2 бар при каждом нажатии тормоза » генерирует более высокий выходной сигнал, если текущая настройка недостаточно высока в особых условиях (большой уклон во время уличного строительства ..). Чтобы достичь этого, пневматическое давление должно быть выше, чем текущее давление EBD, в течение короткого периода времени.

Выносной	Встроенный	CAN линия
	Внутр	енний акселерометр
	Допо	лнительное питание
	Допо	лнительное питание
	Электрический	й запрос на торможение (EBD)

Выбор настроек "по умолчанию"	Контрольная лам
• Асфальтоукладчик	Оничего
О Тележка / Взаимная блокировка	🖲 Желтая ламг
О Раздвижной прицеп	О Красная лам
Пороговая скорость ( 0 10 km/h )	
Задействовать ниже	
Отключить выше	
EBS/ABS требуемое давление (04bar	)
Внутреннее требуемое давлени	ne 📃 📃
Выходное давление EBD с учётом РТС	C(LSV)
Bыход + 0.2 bar при каждом нажатии	и тормоза > запршенного д
Опции	
Опустить подъёмные оси, когда фун	кции активна
🗹 ЕВD вход должен быть сброшен, если	и EBD однажды была выкл
Отключить EBD если вход активен в	о время перезапуска систе
	_
	/

# Параметры "Электрического запроса на торможение"

Сохраняет подъемные оси внизу, пока эта функция активна, это позволяет избежать изменения высоты шасси прицепа.

Если «Отключение выше» было пересакается во время работы и, следовательно, функция EBD выключена, вход управления должен быть сброшен один раз, чтобы снова включить функцию.

Если управляющий вход уже активен во время включения зажигания, его необходимо сбросить один раз, чтобы снова включить функцию. Последние две опции позволяют избежать неожиданной активации функции.

# Информация о функции "Электрического запроса на торможение"

По умолчанию функция END неактивна и должна управляться внешним входом или переключателем!

Можно использовать следующие входные данные: Доступно со всеми поколениями Gen1, Gen2 и Gen3 EB + (ECUC440 и выше):

GPI 4 = AUX 4 подключен к переключателю,
входной сигнал по желтому проводу.
GPI 5 = AUX 5 подключен к переключателю,
входной сигнал по желтому проводу.

Дополнительно, если вы используете вариант Super AUX EB +: вход A, B, C доступен на разъеме питания B.

Некоторые из этих входов (А и/или В, А и/или С, В и/или С), или конкретная комбинация этих входов (изменить экран).

Если вы выбираете более одного входа, они используются в соответствии с выбранной логикой: ((Вход А активен) И/ИЛИ (Вход В активен)) -> Действие

Тормоз будет применен, если текущая скорость ниже порогового значения «Задействовать ниже» EBD И логика также действительна.

#### ИЛИ

2016

Тормоз будет применен, если один из входов активен. И

<< полезно только с более чем одним выбранным входом >>

Тормоз будет применен, если все связанные входы активны.

Выбор	настроек	"no	умолчанию"
-------	----------	-----	------------

- Асфальтоукладчик
- О Тележка / Взаимная блокировка
- Раздвижной прицеп

Контрольная лампа АБС [ECE R-13]

- Оничего
- Желтая лампа
- Красная лампа + зуммер (CAN ISO7638)



Enable below	<u>l</u>
Disable above	
⊢Demand Pressure (0 4 bar )	
Demand Pressure (0 4 bar)	-0-

Опции

Опустить подъёмные оси, когда функции активна

EBD вход должен быть сброшен, если EBD однажды была выключена по превышению порога ск

Отключить EBD если вход активен во время перезапуска системы. Вход должен быть сброшен т

### Haldex

# Меню данных "Парматеры подъёма оси"

Для просмотра набора параметров нажмите на кнопку. Изечение Появится следующий экран с параметрами

#### Скорость начала подъёма

Если для любой подъемной оси установлена опция «Скорость начала подъёма», то ось не будет подниматься до установленной скорости (по умолчанию 50 км / ч).

Пример для маневрирования перед выходом на шоссе.

#### Скорость начала опускания

Если для какой-либо подъемной оси установлена опция «Скорость начала опускания», то ось автоматически опускается когда скорость транспортного средства ниже заданной скорости (по умолчанию 1 км / ч).

#### Движение с превышением нагрузки

Подьёмная ось используемая фукцией "Помощи при трогании" опустится, как только подвеска достигнет этого значения установленного % нагрузки. Информационный значок отображается выше чтобы попросить пользователя проверить расчетные веса для оставшихся осей, поскольку допустимый предел составляет 130% проектного веса. (по 130%, умолчанию 130)

#### Превышение скорости

Подьёмная ось используемая фукцией "Помощи при трогании" опустится, когда скорость автомобиля превысит значение (по умолчанию 25 км / ч). Значок предупреждения отображается выше 30 км / ч, чтобы указать, что это превышает допустимый предел.

#### Включить нажатие на 5 сек.

Обычно, когда переключатель подъемной оси нажимается в течение 5 секунд, система предполагает, что переключатель является постоянным, а не кратковременным.

Если выбрана опция «отключить подъемную ось», то система всегда будет предполагать, что переключение является кратковременным, и будет отключать (опускать) все подъемные оси, пока система не будет снова включена (зажигание выключено).

	Параметры подъема оси		Изменение
Super Aux	Не использован	~	Изненение
AUX 5	Не использован	~	Изменение
AUX 4	Не использован	~	Изменение
AUX 3	Не использован	Y	Изменение
AUX 3	Не использован	~	Изменение
AUX 2	Не использован	~	Изменение
MUA 2	пе использован	~	Visioenening

Скорость начала под	Бема	
	50 km/h	
Скорость начала опус	жания	
	1 km/h	
Движение с превыше	нием нагрузки	
	130 %	
Превышение скорости	4	
_	30 km/h	
Вкл. нажатием на 5 se	ec	
Взять управля	ение через выключатель	
Откл.подъем	00/	
1	. 4	



## Настройка размера колёс

Нажмите на кнопку



Появится следующий экран.

На экране отображается значение по умолчанию для шин размером 306 об / с, 520 Rdyn (динамический радиус качения - мм) с установленным кольцом возбудителя на 100 зубов. Это значение охватывает размеры шин от 19,5 "до 22,5" и задаёт правильну работу ABS и одометра системы.

Примечание: Если количество зубьев не равну 100, коэффициент масштабирования колеса будет считывать другое значение показаний.

Нажмите на кнопку, 🖋

чтобы принять.

#### Тест на количество зубов

Нажмите на кнопку

Нажмите на кнопку с надписью «Старт - сделайте 5 оборотов». Поворачивайте выбранное колесо на 1 оборот в 2 секунды пять раз.

Набор импульсов автоматически записывается во время процедуры вращения. После 5 поворотов нажмите на кнопку с надписью «Стоп». В окне "Количество зубов" указывается значение. Нажмите на кнопку с надписью «Использовать расчётную величину», если необходимо использовать ее для масштабирования колес выше, или запишите это значение в информационных целях.

Нажмите «Отмена» для выхода.

Повторите для любого другого выбранного датчика.



Проверка числ Выбор сенсора	а зубцов
SIA ~	180
	×

старт: сделанте 5 оторотов
Импульсов Соличество зубцов
Испраснетную величину
Отмена

	Stop
Pulses	No. Of Teet
0	

# Установка режима контрольных ламп

Нажмите на кнопку 🧔



Появится следующий экран.

На экране отображаются два варианта последовательности загорания для контрольной лампы ABS прицепа: - Последовательность вкл./выкл. установлена по умолчанию.

d

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.

Примечание. Изменение последовательности ламп вкл./выкл. будет видно только в том случае, если давление воздуха в системе превышает 4,5 бар.

О вкл/выкл/вкл	
ВКЛ/ВЫКЛ	

## Halde

## Info - информация о трейлере

Нажмите на кнопку

Появится следующий экран. Введите данные:

- Изготовитель (19 знаков)

- Тормозной расчет (16 знаков)
- Номер шасси (17 знаков)
- Тип (12 знаков)

- Сведения об оси - нагрузка на ось, установленную на прицепе. (значения по умолчанию: без нагрузки = 3000 кг, с грузом = 9000 кг)

Эта информация хранится в ЕСU и может быть распечатана в отчете Теста итоговой проверки и на нагрузочной табличке.

Нажмите на 🎼 ку, чтобы открыть новый экран под названием «Геометрические данные». В окне пользователь может ввести подробные данные автомобиля.

- Конфигурация
- Расположение подъёмной оси
- Колёсная база

Начиная с версии программного обеспечения С463 / C464 / C465, EB + передает «Геометрические данные» на грузовой автомобиль по шине ISO 11922 CAN.

Нажмите на кнопку, 0

чтобы принять.

«Настройка ECU» завершена (настройки параметров ECU не отправлены в ECU - см. Следующий шаг).

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.





Гип трансп.	ср-ва						>
		Изготовитель			Тормозной рас	счет	
		Номер шасси			Тип		
Сведения	по осям Пустой [kg]	агруженный [kj	Тип	ход [mm]	Рычаг [mm]	TR [N] (1.0 bar)	TR [N] (Pz)
	3000	9000		0	0	0	0
2	3000	9000		0	0	0	0
3	3000	9000		0	0	0	0

Configuration	Lift Axle Position	Wheel Base	
	1		10000

540	сируеного транспортного сред	Выбор типа 🗸 🗸	
17	Общее количество осей		
	Количество передних осей		
Γ	Ширина колен	mm	
	<b>v</b>	×	
трические данные фитурация Расположение і	подъетной оск Колесная база	X	
трические данные фигурация Распаложение сстояние от шкеория до пер	nashërral aor	Cos: 10 11	m
трические данные фигурация Расположение сстояние от шеворна до пер Осы 1 2	nasubreal oor Kontores 6aaa	00:10-11 00:11-12	m
трические данные фигурация Расположение споление от шеворна до пер Осно 1 2 Осно 2 3	nasubreal oor Kontoras 6aaa	Cos: 10 11 Cos: 11 12 Cos: 12 13	m
трические данные фигурация Расположение сотояние от шеворна до пер Оснотние от шеворна до пер Оснота — 2 Оснота — 4	naskéredi ocr. Kontovat Sasa	Cos: 10 11 Cos: 11 12 Cos: 12 13 Cos: 13 14	
трические данные фигурация Расположение сотояне от шеворна до пер Оснояне от шеворна до пер Осно 1 2 Осно 2 3 Осно 3 4 Осно 4 5	naskéredi ocr. Kontovat Sasa	One: 10 11           One: 11 12           One: 12 13           One: 13 14           One: 14 15	m m m
трические данные фигурацыя Расположение сотояние от шеворня до пер Оост 1 2 Оост 2 3 Оост 3 4 Оост 4 5 Оост 5 6	naskéreci ocr Kontovat Sasa	Oos: 10 11           Oos: 11 12           Oos: 12 13           Oos: 13 14           Oos: 14 15           Oos: 15 16	m m m m
трические данные фигурация Расположение сотояние от шеворня до пер Оост 1 2 Оост 2 3 Оост 2 3 Оост 3 4 Оост 4 5 Оост 5 6 Оост 5 6	noguelement oor Kontonaa 6aae	Cos: 10 11           Oos: 11 12           Oos: 12 13           Oos: 14 15           Oos: 14 15           Oos: 16 16           Oos: 16 17	m m m
трические данные фигурация Расположение и Состояние от шкворня до пер Осн' 1 2 Осн' 2 3 Осн' 3 4 Осн' 4 5 Осн' 5 6 Осн' 5 6	napuleresi oci Kontovar 6aa nin m m m m m m m m m	Oci: 10 11           Oci: 11 12           Oci: 12 13           Oci: 13 14           Oci: 13 14           Oci: 15 16           Oci: 16 17           Oci: 17 10	
трические данные фигурация Расположение и Состояние от шкворня до пер Осн. 1 2 Осн. 2 3 Осн. 3 4 Осн. 4 5 Осн. 5 6 Осн. 5 6 Осн. 7 8 Осн. 7 8 Осн. 5 9	ngabéresi os Kontovat Gaa	One: 10 11           One: 11 12           One: 12 13           One: 13 14           One: 14 15           One: 15 16           One: 15 16           One: 17 10           One: 19 19	

x

## Сохранение параметров ЕСU

Вариант 1:

Сохранение файла параметров ECU на диск.

Нажмите на кнопку.



#### Появится следующий экран.

Имя файла (например, пример 01, сохраненное как тип .DPF) можно изменить в позиции «имя файла» и сохранить в папке установочных файлов С: \ ProgramFiles \ Haldex \ Diag + \ ECU. Нажмите на кнопку «Сохранить», чтобы сохранить файл.

Примечание. Сохраненный файл параметров EB + ECU можно использовать для будущего программирования ECU (для которого требуются те же параметры), вызвав файл из кнопки «Открыть файл EB + ECU».

#### Вариант 2:

Программирование ECU.

Нажмите на кнопку.



Это активирует отправку отредактированных файлов параметров в ECU.

Примечание: При достижении 90% все коды неисправности удаляются, а ECU сбрасывается.

Состояние этого процесса отображается следующими способами:

53 Индикатор бара заполняет окно прогресса на экране «Программирование ECU».

54 Функция контрольной лампы EBS прицепа: a) «Включена» - ECU не запрограммирован; б) мигает -ЕСИ запрограммирован (с установленной «настройкой ECU»)

Примечание: контрольная лампа прицепа EBS включена

Это завершает программирование ECU.

Появится следующий экран.

Нажмите на Ку, чтобы просмотреть или распечатать этикетку с текущей конфигурационной информацией ECU (этикетка нагрузочной таблички).













## Печать нагрузочной таблички

Нажмите на кнопку, учтобы распечатать этикетку загрузочной пластины.

Нажмите «Печать», чтобы отобразить параметры.

» Нажмите «Печать», чтобы распечатать отчет EOLT.

Распечатайте этикетку с помощью пустой этикетки Haldex 028 5301 09.

Используйте только лазерный принтер и обратитесь к информации производителя о печати на бумаге формата А5. После установки распылить на эткетку прозрачный лак (или твердый лак) для защиты печатной поверхности.

> Нажмите «Итоговая страница настроек», чтобы разместить отчет BOLT на странице.

#### Итоговая страница настроек

Либо нажмите и перетащите отчет EOLT, либо используйте горизонтальную и вертикальную боковые панели для перемещения отчета по странице.

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.

Нажмите на кнопку, 🗱 чтобы выйти без изменения положения страницы.

Пример этикетки для полуприцепа или прицепа с центральной осью.







Haldex	EB+ ADR	TÜ.EGG.09	4-04	2S/2I Stabi
TRALLER MANUFACTURER RAHRZEUGHERSTELLER CONSTRUCTEUR	M & G Traile	rs		BRAKE CALCU BREMSBEREC CALCUL DE FR
CHASSIS NUMBER Rahrgestellnummer Numero de Chassis	31293			TYPE TYP TYPE
THRESHOLD PRESSURE ANSPRECHDRUCK PRESSION D'APPROCHE [6#]	0.20			PRESSURE LIN DRUCKBEGREN LIMITE DE PR
2	UNLADEN	/ LEER / A	VIDE	LADE
	INPUT PRESSURE EINGANGSDRUCK PRESSION D'ENTRÉE	be]	6.50	İNPUT PRESSI EINGANQSORI PRESSION D'E
[ 1.00 bar = 100 kPa ]	AXLE LOAD ACHSLAST CHARGE ESSIEU	SUSPENSION PRESSURE BALGORUCK PRESSION DE SUSPENSION [bar]	OLTPUT PRESSURE AUSGANGSDRUCK PRESSION DE SORTIE [bar]	AXUE LOAD ACHSLAST CHARGE ESSI [Ng]
1 ANE	Concernance -	10000	C STREET	

## **Тест итоговой** проверки (EOLT)

Перед началом EOLT:

Очистить все активные или сохраненные диагностические коды неисправностей Установите параметры теста на утечку в меню опций

# Настройка параметров проверки на герметичность

Нажмите на кнопку

Нажмите на вкладку параметров проверки утечки

Введите необходимые параметры для:

Параметры

- Set 1 Продолжительность
- Set 2 Допустимое отклонение

Период стабилизации давления Период стабилизации

Выберите модуль безопастности которым оснащен прицеп TrCM + или TEM

	<u></u>
	附 COM 4 🔻

Файл EOLT EOLT Database нараметры EOLT Опции

atabase Разные файлы Опции теста на утечки

X

0	F	1	ц	И	И

Выбор языка	Общие Настрой	ки #1	Общие Настро	йки #2	Файлы Уст	ановн
Общие парам	етры EOLT	До	ополнительные пр	оверки	B EOLT	1
Параметры						
	Установка 1		Установка 2			
Продолжитель	на 60	s	120	] s	(1s - 600s)	
Допустимое от	ku 0.05	bar	0.50	bar	(0.01bar - 1.0	bar)
Период стабил	изации давления					
Период стабил	изации	60	(15 - 12	20s)		
Модуль безопа	сности					
TrCM+/REV	/ERV					

Нажмите на кнопку, **У** чтобы сохранить и вернуться обратно на домашний экран EBS.

Нажмите на кнопку, 🔀 сохранения изменений.





## Запуск ЕОLТ

Нажмите на кнопку на

главном экране.

› Варианты EOLT

Этот экран появится, если нет проблем с аппаратной или программной совместимостью.

«Просмотр / печать» «Сохранить в файл» кнопки изначально отключены. Они активируются при следующих условиях:

а) Завершение EOLT

b) Открывается существующий файл EOLT (.eol) (только «Просмотр / печать»).

Нажмите на кнопку, **ч**тобы начать процедуру тестирования EOLT.

Или нажмите на кнопку, 💥 чтобы вернуться в главное меню.

Ошибка

Этот экран появится, если их сохраненный код неисправности присутствует в ECU. Нажмите кнопку ОК и выйдите из меню EOLT, затем удалите сохраненную ошибку и попробуйте снова.

>Версии программного обеспечения

Этот экран появится, если интерфейсный ключ или ECU не совместимы (т.е. неправильное программное или аппаратное обеспечение).

Нажмите на кнопку, 💥 чтобы выйти из процедуры EOLT и соответствующим образом обновить оборудование.

> Warning screen

This screen will appear if there is no pressure measured at Port 41, check installation piping.











## Инициализация EOLT

Показан список тестов EOLT. Эти тесты могут быть выбраны или отменены при необходимости, щелкнув соответствующее поле.

Если выбрана опция «Имя оператора», это позволит ввести имя в области ниже. «Имя оператора» будет записано в отчете EOLT.

Если опция «Пауза между тестами» не выбрана, экран выбранных тестов будет запускаться автоматически после каждого теста.

Нажмите на кнопку, 💥 чтобы вернуться в главно меню.

Нажмите на кнопку, 🗩 чтобы начать EOLT.

Примечание: Во время процедуры EOLT контрольная лампа кабины/прицепа будет мигать, указывая на то, что **EOLT** выполняется.

Изображение на экране, как показано, относится к системе 2S / 2M. Тесты сенсор-модулятор - это комбинация выходного сигнала сенсора с правильным модулятором.

## Тесты датчиков АБС

Данный полный тест датчика не является обязательным, и датчики будут тестироваться во время «Тестов модулятора датчика» (т. е. флажок не установлен при входе в меню «Выбор тестов». Процедура:

> Поверните каждое колесо на 3 оборота за 5 секунд

> Последовательность тестирования S1A, S1B, S2A, S2B ИТ.Д.

#### Раздел результатов:

Желтый цвет - указывает, что колесо вращается достаточно быстро.

Зеленый цвет - означает, что тест пройден.

Красный цвет - указывает код неисправности, сгенерированный во время теста.

Нажмите на кнопку, 🚺 чтобы получить доступ к индивидуальной процедуре тестирования.

Идентификационный номер транспортного средства (VIN), введенный ранее, будет отображаться в строке заголовка каждого теста (например, VIN: 31293)

operator Hane	
<u></u>	
Sensor Tests	
Sensor-Modulator Tests	
Push Through Tests	
EBS Pressure Tests	
EB+ Soft Docking	
Lamp And Auxiliary Tests	
Leak Test TEM/P&S(046)	





#### Руководство пользователя

EBS

## Haldex

#### Тест датчиков

Тест датчиков изображенный на экране, как показано, относится к системе 25 / 2М.

Данный полный тест датчика не является обязательным, и датчики будут проверяться во время «Тестов модулятора датчика» (т. е. флажок не установлен при входе в меню «Выбор тестов»).

#### Процедура:

- > Поверните каждое колесо на 3 оборота за 5 секунд
- » Тестовая последовательность S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.



Раздел результатов:

Желтый цвет - указывает, что колесо вращается достаточно быстро.

Зеленый цвет - означает, что тест пройден.

Красный цвет - указывает код неисправности, сгенерированный во время теста.

Нажмите на кнопку, **1** чтобы получить доступ к индивидуальной процедуре тестирования.

Идентификационный номер транспортного средства (VIN), введенный ранее, будет отображаться в строке заголовка каждого теста (например, VIN: 31293)



## Тест модуляторов

Пример изображенный на экране относится к системе 2S/2M. Тесты модуляторов - это комбинация тестирования выходного сигнала сенсора с правильным модулятором.

#### Процедура:

Вращайте каждое колесо на 1 оборот за 2 секунды. Система должна остановить вращающееся колесо.

У Тестовая последовательность S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.

Раздел результатов:

Желтый цвет - указывает, что колесо вращается достаточно быстро.

Зеленый цвет - означает, что тест пройден.

Красный цвет - указывает код неисправности, сгенерированный во время теста.

Нажмите на кнопку, **ч**тобы получить доступ к индивидуальной процедуре тестирования.

#### Тест S1А датчика начался

Вручную поверните колесо оснащенное датчиком S1A на 1 оборот за 2 секунды.

#### Тест датчика колеса S1A пройден

Если движущееся колесо успешно тормозится, тест S1A пройдет и перейдет на колесо S1B.



#### Sensor-Modulator Test Info

EBS

The relationship of sensors and modulators is fixed by programming The corresponding assembly of sensors and pipes is checked during this test.

Rotate each wheel through 1 revolution in 2 seconds. The system should brake the spinning wheel.

If system doesn't detect wheel speed please check sensor installation and sensor - exciter distance.

YELLOW indicates wheel has moved , V > 0 kph -> Sensor assembly OK! GREEN indicates wheel was stopped , V = 0 kph -> Pipe assembly OK! RED indicates test failed , Change ECU setup or pipe assembly!



Обнаружена скорость колеса (движется зеленая полоса)

OK

3

Тестируемое колесо (желтая индикация)



Правильное колесо тормозится (зеленая индикация)

**Innovative Vehicle Solutions** 



#### Тест не пройден

Если какой-либо из «тестов модуляторов» не прошел проверку, проверьте следующее:

» Правильная последовательность - S1A, S1B, S2A, S2B

ИТ.Д.

- > Вращение не того колеса
- > Не исправность проводки
- > Не пневматиеских трубопроводов



Колесо S1A не прошло тест (красная индикация)



Тест модулятора S1B начался

Вручную поверните колесо S1B на 1 оборот за 2 секунды.



Обнаружена скорость колеса (движется зеленая полоса)

Движущееся колесо (желтая индикация)

#### Тест датчика колеса S1B пройден

Если движущееся колесо успешно тормозится, тест S1B пройдет и система перейдет к следующему сконфигурированному датчику в последовательности.

Повторите «Тест модуляторов» для всех запрограммированных датчиков ECU.

· - 2		o in	or Mo	dulator	1
0		Speed ()m	M)		6
514	518	Results	52A		
				1	

Правильное колесо тормозится (зеленая индикация)

X

## Пройти тесты

1 Применить тормоз

Система должна быть переведена в состояние подачи (прибл. 1: 1), и будет измерено давление подачи. Нажмите на кнопку, чтобы получить доступ к индивидуальной процедуре тестирования.

2 Отпустить тормоз

Целевое давление является расчетным значением. В полях «Порт главного клапана 1» и «2» отображается фактическое давление, измеренное на EPRV. Для систем 3M фактическое давление отображается в подчиненном блоке.

Раздел результатов: Желтый цвет - начало теста; Зеленый цвет - тест пройден; Красный цвет - тест не пройден.

## EBS Pressure function tests

Система будет моделировать различные условия нагрузки и давления управления. Давление доставки будет измерено и сравнено с целевым давлением.

Раздел результатов: Желтый цвет - начало теста; Зеленыйцвет - тест пройден; Красныйцвет - тест не пройден.

Примечание. В примере показан экран для системы 2М.

Для системы ЗМ появляются два экрана: «Главный блок ЗМ» и « Подчиненный ЗМ».

Примечание. Перед этим испытанием может появиться окно с предупреждением. Убедитесь, что в резервуаре достаточно давления воздуха для проведения испытания. Результаты сбоя могут появиться на выходных значениях (РЗ), если измеренное значение (мин. -0,3 бар) ниже целевого значения.



#### Push Through Pressure Test Info

Only the pneumatic installation will be checked (Redundancy Test). Follow prompts for applying and releasing brake. The system should be forced into push-through and the delivery pressures will be measured. Target: Demand pressure = Delivery +/- Tolerance Attention: Minimum necessary demand pressure 6.5 bar ! Trailer reservoir pressure should ideally be at least 7.0 bar YELLOW indicates test started (Demand pressure at right level ) GREEN indicates test passed. (Delivery pressure + / - Tolerance OK.) RED indicates test failed. (Delivery pressure out of Tolerance ) OK





## Тест EB+ Soft Docking

Как выполнить EB + Soft Docking EOLT, используя DIAG + для 3-х датчиков (1 желтый и 2 зеленых)

Отметьте поле EB + Soft Docking в тесте EOLT







Опция EOLT:

При необходимости установите флажок «Пауза между тестами».

Если этот флажок установлен, EOLT ожидает запроса от оператора, прежде чем перейти к следующему тесту.

Выберите «стрелку», чтобы начать EOLT.

## Haldex

Проверьте правильность отображаемого значения «Фактические датчики».







Примечание: отредактируйте поля датчиков для правильных значений перед продолжением EOLT

Выберите кнопку «ОК».

Выберите "Задняя передача".

Проверьте отображение всех установленныхмдатчиков.
EBS

Активируйте датчик на желтом канале.



Последовательность активации датчика: Датчик активируется/обнаруживается с использованием твердого объекта (см. Пример), расположенного на расстоянии 150 мм от датчика.

Примечание: Не ставьте твердый предмет на поверхность сенсора, для правильной активации необходимо сохранить зазор 150 мм.

Примеры твердых объектов: Жесткий картон (200 мм х 100 мм) Жесткий металлический лист (200 мм х 100 мм)



Тестовая последовательность:

#### Габаритные огни горят:

Поместите твердый предмет на расстоянии 150 мм от лицевой стороны датчика. Индикаторы перестают мигать (остаются включенными) и издают звуковые сигналы при обнаружении датчика.

Экран DIAG + показывает, что датчик был обнаружен с помощью зеленой цвета в квадрате (S1, S2 или S3)



## Haldex

Датчик на желтом канале был обнаружен (Квадрат для датчика S1 - зеленый). Активируйте любой датчик на зеленом канале.









Датчик на зеленом канале был обнаружен (Квадрат для датчика S1 - зеленый). Активируйте следующий датчик на зеленом канале.

Датчик на зеленом канале был обнаружен (Квадрат для датчика S2 - зеленый).

Выберите/нажмите необходимую кнопку.

EBS

Выберите/нажмите необходимую кнопку.

Отключить "Задний ход автомобиля".



EB+ Soft Docking	Tests		<b>-</b> X-
	Test In:	structions	
	Disable re	verse gear	
	Re	sults	
	×	L.	
•			



рите «зеленую» галочку, чтооы

EOLT пройден, выберите «зеленую» галочку, чтобы продолжить.

Тест EOTL для системы EB+ Soft Docking - пройден



# Тест Лампы и вспомогательных подключений

Лампа кабины и все вспомогательные устройствабудут принудительно включаться, а затемвыключаться и контролироваться для определенияправильного отклика. При правильном тестированиилампу или вспомогательное оборудование можновключить вручную, не влияя на результаты теста. Чтобы переключиться на ручное тестирование, нажмите кнопку «Вкл», кнопки «Выкл» и «Норма»выделены, чтобы переключиться между «Вкл» и «Выкл». «Норма» сбрасывается в автоматическийрежим.

Раздел результатов: Желтый цвет - начало теста; Зеленый цвет - тест пройден; Красный цвет - тест не пройден.

#### Тест акселерометра

Примечание: Перед калибровкой любого акселерометра убедитесь, что прицеп находится на твёрдой на ровной поверхности.

AUX 5 проверяет (внешний) акселерометр системы стабилизации (ЕВ + ), если он выбран в опции конфигурации AUX.

Если тест не пройден, обратитесь к инструкции по установке сисетемы стабилизации EB + 000 700 287 и проверьте установку шасси.

Или

Кнопка «Внутр. акселер.» Проверяет внутренний акселерометр (ЕВ + ), если он выбран в параметре конфигурации AUX «внутренний».

Если проверка не пройдена, обратитесь к инструкции по установке EB + 006 300 018 и проверьте установку шасси.

d

X

Нажмите на кнопку, акселерометр.

чтобы откалибровать

Нажмите на кнопку, акселерометра.

чтобы выйти без калибровки

## Проверка электропитания 24N (стоп-сигнал

#### мощность)

Питание 24N (от стоп-сигнала) можно проверить, нажав педаль тормоза тягача. ECU затем зарегистрирует, что питание стоп-сигнала было получено, и это отображается в меню «Тест Лампы и вспомогательных подключений».





Internal lateral accelerometer





EBS



Ŷ

## Дополнительные тесты вспомогательных подключений

Дополнительное подтверждение того, что любая из запрограммированных дополнительных опций работает правильно, может быть проверено с помощью раздела ручных тестов в меню «Тест Лампы и вспомогательных подключений». Эти параметры EBS могут быть изменены для активации вспомогательных опций.

Manual Tests [S/W 8353 upwards] Simulate Control Pressure	
Modify	0.0 Bar
Simulate Load Modify 💼	0 %
Simulate Speed	0 Km /h

Ручное управление тестируемыми параметрами

Можно настроить следующие параметры:

- > Контрольное давление
- Нагрузка
- > Скорость

Поставьте флажок "Изменить" в поле рядом с обязательным параметром.

Теперь используйте панель для увеличения или уменьшения выбранного параметра.

Переместите полоску, чтобы увеличить или уменьшить значение

По завершении EOLT нажмите на кнопку, 💅 чтобы выход

Нажмите на кнопку, 🛛 🗱

чтобы выйти.



## Тест на утечку TrCM & TEM

Перед началом убедитесь, что на странице параметров проверки герметичности выбран правильный клапан (т.е. TRCM + или TEM).

Процедура испытания на утечку TEM / P & S (046)

Выберите окно для проверки герметичности

Нажмите на кнопку,

чтобы начать тест.

EBS

Sensor Tests
Sensor-Modulator Tests
Push Through Tests
EBS Pressure Tests
EB+ Soft Docking
Lamp And Auxiliary Tests
Leak Test TEM/P&S(046)

Выберите либо набор 1, либо набор 2 (как показано на странице параметров проверки на герметичность)

Нажмите на кнопку,

чтобы продолжить

	Set Sie	Duration 60	5	Tolerance 0.05	br.	-
	942D	120	<b>1</b>	0.50	De:	**
aturenenta (Ber)						
Repriva	Reb	renz	Current	-	dewie .	
Delivery Fort 1			-	-i		
Delvery Port 2						
Delvery Henote						
Denied						

Отсоедините красную соединительную головку	
(аварийная красная линия) от прицепа.	

Нажмите на кнопку, клапана ТЕМ) чтобы продолжить (только

Примечание: если выбран TrCM +, тест начнется автоматически после измерения давления на порту 4

	in our real	a coupin	grioda	
Parameters 9 2	Duration et a (a) (a) et a (c) (a)		leaste 1/2 Der 1/2 Der	ŵ
lessurements (Bar)				
Reprive	Relevan	Current	Tileana	
Delivery Fort 1	1	11		
Delvery Part 2	1		1	
Delvery Henote		U.		
Denies	1			
-				-

Теперь программное обеспечение будет ждать время, указанное в периоде стабилизации (как показано на странице параметров проверки на герметичность).

Linuxage Test - VIII : Not le Pre Test Pause 12 MIZO T 7.54 Deltainers Fort 2 0.00 ry Port 2 0.00 0.00 Test Funder 6/to i ×

Set 10 10 1

7.34

0.50

0.90

0.60

i

×

9412 O [12]

100 Br

6.05 

i,

Parameters

N Port 1

w Port 2

Продолжительность теста зависит от значения, установленного в наборе 1 или наборе 2 (длительность) Фактическое давление во время теста отображается в текущем окне.

Примечание. Все остальные отображаемые значения: порт подачи 1, порт подачи 2, давление подачи и запрос только для справки и не влияют на тест.



В конце периода измерения сравниваются эталонные и текущие значения давлений, и если разница находится в пределах допуска, тест будет пройден.

Нажмите на кнопку, 🧼 чтобы продолжить

Нажмите на кнопку, 💥

Haldex

чтобы выйти из теста

EBS

Parameters				
9	Duration of 1 (2)	-	ana Dir Dir	de
	100	9 (E3	iii br	97
Nesevenents (Bar)				
	Relevise	Current	Newse	ALL
Reprive	2.14	2.94	6.05	
Delivery Fort 2	0.00	0.00	1	
Delvery Port 2	0.90	0.00	1	
Delvery Henote			T)	
Denenl	0.00	0.00		

После успешного завершения EOLT будет отображено меню.

Нажмите на кнопку, 🖋 чтобы вернуться в меню опций EOLT.

чтобы распечатать отчет EOLT.

Нажмите на кнопку,

Passed



## Печать отчета EOLT

Отчет об окончании строки можно просмотреть, 🧊 нажав кнопку.

При необходимости отчет можно распечатать.



Нажмите «Печать», чтобы распечатать отчет EOLT.

Drint	
Plint	
	HALDEX
Ē	ECU Configuration
	Vehicle Ident Number
	Brake Calculation
	Manufacturer
	CCU Castal Musel have

лите на

Пример - Отчет об окончании строки.



## Сохранение отчета ЕОLТ

Выбрав кнопку, 👔 можно сохранить файл отчета.

Имя файла, относящееся к протестированному транспортному средству (например, TRAILER01, сохраненное как тип .eol), можно ввести в поле «Имя файла» и сохранить в папке C: \ Program Files \ Haldex \ Diag + \ EOLT Reports.

Примечание: Отчет EOLT можно просмотреть только в программе DIAG + в разделе EOLT.

Введите имя файла и нажмите кнопку «Сохранить».



Имя файла 'TRAILER 01.eol' теперь сохранено



EBS

## Автоматизированный тест конца строки (рекомендуется только OEM)

Автоматический "Тест итоговой проверки" (EOLT) позволяет открыть файл параметров для прицепа, запрограммировать ECU, проверитьналичие ошибок, исправить любые ошибки, выполнить "Тест итоговой проверки", сохранить и распечатать последовательно из одного базового окна.

На начальном экране выберите значок — чтобы начать автоматический "Тест итоговой проверки" (EOLT).

Появится экран автоматического завершения теста конца строки.

Он будет отображать информацию о давлении в реальном времени.

Примечание: P41\_2 также появляется в случае систем 3M.

Можно проверить или отредактировать данные (возможно, изменить VIN или вспомогательную функцию) и сохранить в новый файл.

Значок печати позволит вам распечатать данные нагрузочной таблицы.

Кнопка «вперед» продолжит "Тест итоговой проверки" для прицепа.

Имя оператора может присутствовать в файле INI и может быть заблокировано при необходимости. Невозможно изменить тесты, выбранные в INI-файле, поскольку они выделены серым цветом.

Тест конца строки будет продолжен после выбора отмеченного значка.

После того, как автоматический "Тест итоговой проверки" завершен и не выявлено ошибок, вы должны увидеть этот экран.

Опция предоставляется для распечатки отчета.











# U-ABS

Подключения ECU	158
Начальный экран	160
Основная диагностика	162
Настройка параметров	168
Тест итоговой проверки (EOLT)	179
Автоматический "Тест итоговой проверки" 189	

## Подключения ЕСИ

## U-ABS Премиум (Premium)

Номер	Описание
1	Выход AUX 1
2	Выход AUX 2
3	Подключение ISO 12098 / ISO 1185 (24N)
4	Подключение ISO 7638
5	Соленоид 22
6	Выход AUX 3 / Соленоид 23
7	Соленоид 21
8	Датчик S1B
9	Датчик S1A
10	Датчик S2B
11	Диагностика
12	Датчик S2A



## Подключение U-ABS к DIAG + и модулю безопасности U-ABS

При подключении U-ABS (при подключении к модулю безопасности U-ABS) к программному обеспечению DIAG + требуются Y-разветвитель и удлинительные кабели.



## Идентификация разъемов ECU U-ABS



## Начальный экран



Войдите в программу DIAG + по значку ярлыка созданному на вашем рабочем столе.

Понимание отображения домашнего экрана

- 01 Окно браузера (например, макет U-ABS)02
- Экран отображения знаков
- 03 Меню "Сервис"
- 04 Меню "Теста итоговой проверки"
- 05 Кнопка "Сброс ЕСU"
- 06 Меню "Конфигурация U-ABS"
- 07 Меню автоматический "Тест итоговой проверки " (опция)
- 08 Лампа информации о системе
- 09 Номер версии программного обеспечения ECU 18
- 10 Сигнальная лампа

- 11 Номер шасси
- 12 Показывает активные диагностические коды неисправностей
- 13 Индикатор источника питания
- 14 Номер версии интерфейса
- 15 Меню "Опции"
- 16 Показания одометра (общее расстояние)
  - Одометр Поездка 1 и одометр Поездка 2
- 17 Индикация порта подключения к ПК
  - Выйти из программы DIAG +

## Чтение напряжения и скорости U-ABS

DIAG + может отображать напряжение питания и скорость вращения колес при подключении к U-ABS.

#### Пример:

Следующее должно быть отображено.

1) Напряжение подключения ISO будет отображаться.



2) Скорость колеса будет отображаться.

При вращении чувствительных колес будет отображаться значение скорости.

#### Пример:

1 об / 2 с (30 об / мин) ~ 4 км / ч для 80 зубов 5 км / ч на 90 зубов 6 км / ч на 100 зуб



## Основная диагностика (меню "сервис")

## Контрольная лампа прицепа включена

Нажмите на кнопку \_\_\_\_\_ для сброса ECU и подождите 10 секунд, прежде чем продолжить.

Наблюдайте контрольную лампу прицепа.

На контрольной лампе должно отображаться параметры установленные в разделе «Настройка лампы» в настройке ECU.

Примечание: Если контрольная лампа прицепа загорается и горит, присутствуют диагностические коды неисправностей, которые необходимо очистить.

Нажмите на кнопку

🔪 на главном экране, а затем

Нажмите на кнопку в сервисном меню, чтобы показать все сохраненные коды неисправности.

Если код DTC не обнаружен, появится следующий экран.

Нажмите на кнопку, 💕

чтобы принять и выйти.



# Service



<u>U</u>-ABS



## Чтение кодов неисправностей DTC

Нажмите на кнопку 🔨 на главном экране.



Нажмите на кнопку 4 в сервисном меню, чтобы показать все сохраненные коды неисправности.



Любой активный код неисправности будет отображаться красным цветом (например, соединение датчика колеса 1А).

Произведите ремот прицепа для устранения активного кода неисправности имперезагрузите ECU, нажав кнопку 🕐 или выключив, а затем включив питание ECU.

Если нет активного кода неисправности, он будет отображать "нет активных кодов неисправности" красным цветом.

Любой ремонтный код неисправности будет сохранён в памяти ECU (т.е. сохраненный код неисправности).

Active	-
	Active Stored

No Active DTCs				
WHEEL SENSOR 1A CONTINU	JITY			
		C Active Stored	$\dashv$	
		5 1000		
	4	0		

#### Удаление сохраненных кодов Active неисправности DTC Stored Все сохраненные коды DTC могут быть удалены. 0 1 com чтобы удалить сохраненный Нажмите на кнопку, код неисправности. **Disgnostic Trouble Codes** ECU удаляет сохраненный код неисправности. Нет активного и нет сохраненного кода неисправности. **Diagnostic Trouble Codes** No Active DTCs No Stored DTCs Active Нажмите на кнопку, чтобы выйти. 1 Stored 0 88 Нажмите на кнопку, 🖋 чтобы выйти в главное меню. Fleet+ Появится главный экран DIAG +. S1B 3 Сбросьте ЕСU, нажав на кнопку или выключив и [150] --Ep включив питание ECU, но не выходите из программы 23.6 Volts = 0.0 Bar DIAG +. 7.4 Bai Наблюдайте контрольную лампу прицепа. На 0.0 Bar контрольной лампе должны отображаться = 0.0 Bar параметры установленные в разделе «Настройка лампы» в настройка 0 km/l Lamp indicator **Chassis Number** ISO Примечание: Если контрольная лампа прицепа загорается и остается включенной, присутствуют коды ECU Ver : Interface : неисправности, которые необходимо очистить, как D619 : GEN #2 G534 #01

4,5 бар.

указано выше, или давление воздуха в системе ниже

#### Чтение диагностических кодов

Вразделе "активные и сохраненные коды неисправности" дважды щелкните любой код неисправности или нажмите кнопку, чтобы отобразить расширенную информацию о кодах неисправности.

Расширенное отображение ошибок DTC:

1. Количество случаев появления кода неисправности (максимум 254 события). Событие регистрируется каждый раз при включении ECU. Следующие данные относятся к 1-му разу, когда произошла DTC.

2. Чтение даты - не используется.

3. Показания одометра при первой неисправности/ общее расстояние.

4. Напряжение

5. Давлние в ресивере - требуется внешний датчик давления.

6. Давление в пневмоподвеске - необходим внешний датчик давления.

7. Скорость, с которой произошел DTC (пример показывает, что автомобиль неподвижен).

8. Электрическая линия управления давлением - не используется.

 9. Показание давления на сервисной (желтой) линии при торможении - необходим внешний датчик давления.
 10. Общее время от включения ECU, когда произошла

ошибка DTC

- 11. Описание ошибок DTC.
- 12. Порядок и количество ошибок DTC.

13. Дополнительная информация о ошибках DTC.

14. Обозначение статусов запросов сигналов и системы.

Обратитесь к Haldex для дальнейшей расшифровки.

15. Мигающие иконки:

Чтение ошибок DTC из ECU

Чтение ошибок DTC из файла

16. Откройте файл DTC с диска.

Примечание: Чтобы прочитать этот файл, необходимо перейти на экран «Расширенная информация о кодах неисправности».

- 17. Сохранить файл ошибок DTC на диск.
- 18. Распечатайте ошибок DTC.
- 19. Выход.

U

Diagnostic Trouble Codes





Примечание: Нажмите кнопку і для получения дополнительной информации о каждом диагностическом коде неисправности, например, «Непрерывность датчика скорости колеса».

## Диагностические коды неисправностей (DTC)

Полный список кодов неисправностей доступен в программном обеспечении DIAG +.

Для доступа к списку нажмите на кнопку Сервисное меню.

Нажмите на кнопку 💘 ( ЕСU подключен).

Нажмите на кнопку.

Service		
*	(!)	2

WHEEL SENSOR IA CONTINUITY		
lo Stored DTCs		
	Active	)
	Stored	Ĵ.
A STATE OF		and the second second

Octurrences	1			1	/ 1	
Date		1	1			. 4
Odanëter	0.00	(0.00 km	5			24
Volta	24.00	* v				
Reservor	7.40	"bw 🔇	Red Large			
Supersion I	1.00	° 🖬 🛛 🔇	Telow Lanp	T.	Jan .	-
Speed	0.00	inh 🧕	Service Lamp		0	
15011992 CAN		ber 🤇	Lenp On Fault			-
Demand	0.00	- w 🕻	3 Stop lamp Power	1	34	
Time Store Startion 7	00:03:35	T Homes C	A Solenoid		3	0

Нажмите на требуемый код неисправности для поиска возможных причин.

Например: "Неисправность цепи колесного сенсора"

#### DTC Info

Х

DTC Code	Full name	Short name	Обрыв или короткое замыкание в цепи колесных сенсоров.	^
0x01	Неисправность цепи колесного сенсор	S1A CONT	Проверьте правильность электрических соединений и состояние контактов на г	
0x03	Неправильный (с амплитудной модуляц	S1A SIGNAL	а также проверьте провода на отсутствие повреждений и нарушение изоляции.	
0x04	Уровень выходного сигнала колесного	S1A OUTPUT	Если проблемы возникли при первом полключении системы, проверьте:	
0x09	Неисправность цепи колесного сенсор	S1B CONT	<ul> <li>-&gt; соответствие конфигурации ЕСU используемому количеству датчиков (2 или</li> </ul>	
0x0B	Неправильный (с амплитудной модуля	S 1B SIGNAL	-> правильность подсоединения кабелей к соответствующим портам ECU,	
0x0C	Уровень выходного сигнала колесного	S1B OUTPUT	-> правильность подсоединения колесных сенсоров к их кабелям.	
0x11	Неисправность цепи колесного сенсор	S2A CONT	Если результат проведенных проверок ОК, проверьте кабели и сенсоры мульти	
0x13	Неправильный (с амплитудной модуля	S2A SIGNAL	-> уровень сигнала, генерируемого сенсором, должен быть не менее 200mV,	
0x14	Уровень выходного сигнала колесного	S2A OUTPUT	<ul> <li>-&gt; сопротивление обмотки сенсоров должно находится в пределах 1-2,4кОм,</li> <li>кабели и подводка сенсоров на должны иметь обрывов и коротких замыканий.</li> </ul>	
0x19	Неисправность цепи колесного сенсор	S2B CONT	- касели и проводка сепсоров не должны инеть осрывов и коротких заныкании	
0x1B	Неправильный (с амплитудной модуля	S2B SIGNAL	Если сенсоры и их кабели исправны, проведите проверку внутренних сигнальнь	
0x1C	Уровень выходного сигнала колесного	S2B OUTPUT	-> Вставьте разъем дефектной стороны (напр. S1A) в порт ЕСU для сенсора дру	
0x21	Сенсор ведомого модулятора	REMOTE VALVE SENSOR	Сбросьте ЕСU и сотрите все DTC.	
0x22	Клапан ведомого модулятора	REMOTE VALVE MODULI	- Если будет обнаружен тот же код DTC- ECU неисправно.	
0x23	Кабель ведомого модулятора	REMOTE VALVE CABLE	<ul> <li>Если будет обнаружен другой код DTC (соотв. S1A&gt; теперь S1B)-повре</li> </ul>	
0x24	Замедленна работа ведомого модулят	REMOTE VALVE SLOW R	сенсор или его каоель. В этом случае повторите проверку сенсора и каоеля> После этой проверки не забульте восстановить правильную конфигурацию с	
0x29	AUX 1	AUX 1		
0x2A	AUX 1	AUX 1	После ремонта или замены во ВСЕХ случаях произведите тест EOLT!	
0x2B	AUX 1	AUX 1	Расположение сенсоров колес по направлению движения:	
0x2C	AUX 1	AUX 1	для всех конфигураций (ЕСU справа/слева) и систем (1M/2M/3M)	
<		>		
			1-я ось с сенсорами: S1A = левый / S1B = правый	
				*
				_

## Настройка параметров (меню "Проверка и загрузка настроек ECU")

Нажмите на кнопку, **ж** чтобы «сконфигурировать, прочитать, настроить и запрограммировать ECU».





Меню "Проверка и загрузка настроек ECU "

- 1 Загрузка конфигурации ЕСU.
- 2 Считывание информации о конфигурации от ECU.
- 3 Редактрование параметров ECU и конфигурации.
- 4 Сохраните конфигурацию ECU в файл.
- 5 Программирование ECU с текущей конфигурацией.
- 6 Распечатайте текущую информацию о конфигурации ECU нагрузочная табличка.
- 7 Ok выйти из меню «Проверка и загрузка настроек ECU ».

U-ABS



## Параметры ЕСИ

Нажмите на кнопку, 🗱 чтобы изменить параметры и конфигурацию ECU.





Редактировать меню настроек ECU

- 1 Настройка параметров по порядку.
- 2 Установки ECU и конфигурации сенсоров.
- 3 Настройки нагрузочной таблицы.
- 4 Показать сведения о трейлере.
- 5 Установка конфигурации выходов AUX.
- 6 Настройка сенсоров колеса.
- 7 Установка режимов работы лампы.
- 8 Ok выйти из настроек ECU.

Примечание: следующие разделы имеют настройки по умолчанию, как показано ниже:

- 5 Вспомогательное оборудование не используется (не используется).
- 6 Размер колес 306 об/км, 520 Rdyn (мм) и 100 зубов кольца возбудителя.
- 7 Последовательность лампы вкл. / выкл.

Если они верны, перейдите к информации о трейлере.

## **Конфигурация** ECU

Нажмите на кнопку

на экране настройки ECU.

U-ABS автоматически определит конфигурацию системы, установленную на прицепе. Это будет затем записано обратно в DIAG +.



Если поле 1 выбрано, это корректирует рабочие параметры при отсутствии REV.

Если поле 2 выбрано, это корректирует рабочие параметры при наличии REV.

Если поле 3 выбрано, функция определения нагрузки доступна вместе с ABS при резервном питании ISO 1185 (24N).

Если поле 4 выбрано, любые оси автоматического подъема не будут подниматься до тех пор, пока она не уйдет (когда лампа погаснет). Функция предназначена для проверки на стендах, даже когда оси не загружены.

(Примечание: используйте для проверки транспортных средств в Великобритании).

Если поле 5 выбрано, это позволяет указывать вес прицепа в кабине грузовика и поддерживающего CAN функцию.

Если поле 6 выбрано, функция помогает избежать пересечение кабелей датчика без изменения положения главного блока.

Если поле 7 выбрано, это изменяет левое и правое управление давлением для тележек, чтобы предотвратить нежелательный момент управления поворотом.

#### Примечание:

В поле 1-2 можно выбрать только одну функцию. В поле 3-7 можно выбрать несколько функций.

Нажмите на кнопку, 💕 чтобы принять.





## Ввод данных нагрузочной таблицы

Нажмите на кнопку, тобы настроить конфигурацию загрузочной пластины.

Для полуприцепов и прицепов с центральной осью появится следующий экран.

На экране показан набор значений по умолчанию (от 1 до 5 и от 10 до 12), которые необходимо ввести в соответствии с расчетом тормозов автомобиля.

Выделив соответствующее поле, вы можете редактировать значение или нажав кнопку вкладки на вашем ПК, последовательно пройдя по различным ячейкам для редактирования или выбора.

	-			Info
--	---	--	--	------

	Bx	оды	Bar	Ha	груженный		/
1		Подвеска без нагрузки	0.70				
2		Нагруженная подвеска	5.00				
3		Р0 пороговое	0.00		Вь	іходы	Bar
4		РD управл.порог.	0.70	5		PD nopor peryn.	0.5
6	Ukon.	РР1 управл.	0.00	7		РР1 выходн.загр.	0.00
8	□ Han,	РР2 управл.	0.00	9		РР2 Выходн.загр.	0.0
10	[	РРЗ управл.	6.50	11		РРЗ выходн.загр.	6.5
				12	[	РРЗ выходн.пуст.	3.0
					Bkn.P.Lim	Ограничение Давления	0.00

Нет измеряеной нагрузки



# Настройка вспомогательных выход

Нажмите на кнопку, отобы настроить вспомогательную конфигурацию.



#### Конфигурация Аих



В зависимости от версии подключенного U-ABS на экране «Конфигурация Aux» отображаются различные вспомогательные соединения, которые можно использовать (то есть AUX от 1 до 3 для версии U-ABS Премиум (Premium).

При нажатии на стрелку вниз отображается список параметров, которые можно выбрать.

AL IN	(a)	APTO COLAS / HOMETOTE SORTH	0
AUX	2	Не использован	~

Пример: Показаны опции AUX 1 готовые к выбору.

Выносной	CAN линия	Safety Module
AUX	1. 4	Авто COLAS / неиспользован
	1	Авто COLAS / неиспользован
		COLAS
ALX	2. F	Ретардер
	H	Сонтр. лампа трейлера
		contraction of the state of the

Лампа TPMS

#### Вкладка CAN линия

Протокол CAN (TCAN) прицепа определяет обмен данными между тормозной и вспомогательной системами сбора данных, например, телематики.

Примечание: Этот флажок будет автоматически отмечен, когда будет обнаружен модуль безопасности U-ABS / U-ABS (и настройка ECU была считана DIAG +).

#### Конфигурация Аих

Конфигурация Аих

ыносной	CAN линия	Safety Module
	TCAN /Denne	CAN SHE FU

Скорость блокировки

#### Вкладка «Safety Modul» (Модуль безопастности)

 > В модуле безопасности разрешено прерывание шины CAN

Этот флажок должен быть отмечен, если подключен только модуль безопасности U-ABS. Вы должны связаться с отделом продаж или технической поддержки, чтобы получить совет, если к шине Haldex CAN подключено более одного устройства.

Примечание: этот флажок будет автоматически отмечен, когда U-ABS обнаружит модуль безопасности U-ABS (и настройка ECU была считана DIAG +).

> Модуль безопасности должен всегда присутствовать

Этот флажок будет автоматически отмечен, если U-ABS обнаружит модуль безопасности U-ABS (и настройки ECU были считаны DIAG +). Снимите этот флажок, если отключаете/снимаете модуль безопасности U-ABS. Если флажок оставлен, и модуль безопасности U-ABS будет удален, и будет генерироваться код неисправности

> Автоматический режим

Во время установки U-ABS / DIAG+ автоматически определит ориентацию установленного модуля безопасности U-ABS.

При необходимости эту ориентацию можно изменить с помощью DIAG, выбрав одину из опций положения блока и отправить данные в U-ABS.

Пример: ориентация модуля безопасности U-AND, измененная пользователем с помощью DIAG +.

Выносной	CAN линия	Safety Module	
_ Мод	уль безопасн	ости не может с	определить CAN лини
Мод	уль безопасн	ости должен бы	ить всегда
Safety	Module Rotat	ion	
<li>Auto</li>	-orientation		



Модуль безопасности не ноже	т определить CAN линию		
Модуль безопасности должен	быть всегда		
Safety Module Rotation			
Auto-orientation		000	
270°	0		O 90°
	-		
		O 180°	

## Настройка размера колес

Нажмите на кнопку

Появится следующий экран.

На экране отображается значение по умолчанию для шин размером 306 об/с, 520 Rdyn (динамический радиус качения - мм) с установленным количеством кольца возбудителя на 100 зубов. Это значение охватывает размеры шин от 19,5 "до 22,5" и устанавливает правильную функцию ABS и одометр системы.

Примечание: Если номер зуба не равен 100, коэффициент масштабирования колеса в Info Center будет считывать другоезначение.

Нажмите на кнопку, 🖋 чтобы принять.

#### Тест на количество зубов

Нажмите на кнопку

Нажмите кнопку с надписью «Пуск - Поверните колесо 5 раз». Поверните выбранное колесо на 1об / 2 секунды.

Окно импульсов автоматически записывает во время процедуры вращения. После 5 ходов нажмите на кнопку «Стоп». Окно "количество зубов" указывает на значение. Нажмите на кнопку с надписью «Использовать расчетную величину», если необходимо использовать ее для масштабирования колес выше, или запишите это значение в информационных целях. Нажмите «Отмена» для выхода.

Повторите для любого другого выбранного датчика.

#### Настройки Лампы

Нажмите на кнопку

Появится следующий экран.

На экране отображаются два варианта

последовательности загс 🔐 ия для контрольной лампы ABS прицепа.

Последовательность: "вкл. / выкл." установлена по умолчанию.

Нажмите на кнопку, отмеченную, чтобы принять. Примечание: Изменение последовательности ламп вкл. / выкл. будет видно только в том случае, если давление воздуха в системе превышает 4,5 бар.



Количество 100		Количество 100
	Проверка числа Выбор сенсора SZA V	
	V	×





Настройки главной лампы	
О вкл/выкл/вкл	
• вкл/выкл	

## Haldex

## Info - информация о прицепе

Нажмите на кнопку 🌆

Появится следующий экран.

Введите данные:

»Производитель прицепов (19 знаков)

»Номер расчета тормоза (16 символов)

»Номер шасси (17 символов)

>Тип (12 символов)

 УИнформация об оси - нагрузка на ось,
 установленную на прицеп. (значения по умолчанию: без нагрузки = 3000 кг, нагруженная = 9000 кг)

Эта информация хранится в ECU и может быть распечатана в отчете об окончании строки и на грузовой табличке.

# Нажмите на кнопку, **т**обы открыть новый экран подназванием «Геометрические данные». Здесь пользователь может ввести подробные данные автомобиля.

- > Конфигурацию
- > Расположение подъёмной оси
- Колёсная база

U-ABS передает «Геометрические данные» на грузовой автомобиль через ISO 11898 CAN.

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.

«Настройка ECU» завершена (настройки параметров ECU не отправлены в ECU - см. Следующий шаг).

N

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.



Trailer Manufacturer			B	rake Calcula	tion	
Chassis Number				[	Туре	
Axle Inf	ormation			1233		
ixle Inf	ormation Unlade	in 3000		Lader	1 - 9000	- ka
xle Inf	ormation Unlade Axle 1 Axle 2	n 3000	kg [	Lader Axle 1	9000	kg ka

Геометрические данные

Конфигурация Расположение подъёмной оси Колёсная база

буксируемого транспортного сред Выбор типа



A DESCRIPTION OF A DESC	 60.0 CH	
101111	E Participa - 1	
491-1	 100.010	
PR 213.1	 - No.2.111	
464.41	 10,0.0	
180.4	 140-0.1-m	
14.0.17	 14111	
242.14	 Aug. 21 (1997)	
783.7	 Ball day 10	
101110	Indiana and	



## Сохранение параметров ЕСU

#### Вариант 1:

Сохранение файла параметров ECU на диск.

Нажмите на кнопку.



Появится следующий экран.

Имя файла (например, пример 01, сохраненный как тип .DPF) может быть введено в положение «имя файла» и сохранено в папке установочных файлов C: \ Program Files | Haldex | Diag + | ECU.

Нажмите на кнопку «Сохранить», чтобы сохранить файл.

Сохраненный файл параметров U-ABS ECU можно использовать для будущего программирования ECU (для которого требуются те же параметры), вызвав файл из кнопки «Открыть файл U-ABS ECU».



Save EBS/ABS ECU Fi	le and the second
Con & Con	nputer + OSDisk (C:) + issues
Organize • New	folder
Favorites Favorites Desktop Downloads Recent Places Libraries Documents Music Pictures	Name ■ Test UABS ECU.dpf ■ ITCM.dpf

#### Вариант 2:

Программирование ECU.

Нажмите на кнопку.

Кнопка активирует отправку отредактированных файлов параметров в ECU.

Примечание: При достижении 90% отправки все коды неисправности удаляются, а ECU сбрасывается.

		L-X-
?	Confirm: Send Data To	ecu?
	Yes	No



Это активирует отправку отредактированных файла параметров в ECU.

Примечание: При достижении 90% все коды неисправности удаляются, а ECU сбрасывается.

Состояние этого процесса отображается следующими способами:

53 Индикатор бара заполняет окно прогресса на экране «Программирование ECU».

54 Функция контрольной лампы EBS прицепа: а) «Включена» - ECU не запрограммирован; б) мигает -ECU запрограммирован (с установленной «настройкой ECU»)

Примечание: контрольная лампа прицепа EBS включена

Это завершает программирование ECU.

Распечатайте этикетку с помощью пустой этикетки Haldex 028 5301 09.

Используйте только лазерный принтер и обратитесь к информации производителя о печати на бумаге формата А5. После установки распылить на эткетку прозрачный лак (или твердый лак) для защиты печатной поверхности.





#### Печать нагрузочной таблички

Нажмите на кнопку, учтобы распечатать этикетку загрузочной пластины.

Нажмите «Печать», чтобы отобразить параметры.

» Нажмите «Печать», чтобы распечатать отчет EOLT.

Распечатайте этикетку с помощью пустой этикетки Haldex 028 5301 09.

Используйте только лазерный принтер и обратитесь к информации производителя о печати на бумаге формата А5. После установки распылить на эткетку прозрачный лак (или твердый лак) для защиты печатной поверхности.

> Нажмите «Итоговая страница настроек», чтобы разместить отчет BOLT на странице.

#### Итоговая страница настроек

Либо нажмите и перетащите отчет EOLT, либо используйте горизонтальную и вертикальную боковые панели для перемещения отчета по странице.

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.

Нажмите на кнопку, 🗱 чтобы выйти без изменения положения страницы.

0

Пример этикетки для полуприцепа или прицепа с центральной осью.







Haldex	EB+ ADR	EB+ ADR TÜ.EGG.094-04		2S/2I Stabi	
TRALLER MANUFACTURER RAHZEUGHERSTELLER CONSTRUCTEUR	M & G Traile	M & G Trailers			
CHASSIS NUMBER Rahogestellnummer Numero de Chassis	31293		TYPE TYP TYPE		
THRESHOLD PRESSURE Angiprechdruck Pression d'Approche [bir]	0.20	0.20			
-	UNLADEN	I / LEER / A	VIDE	LADE	
	INPUT PRESSURE Eingangsdruck Pression of entrée	[68]	6.50	İNPUT PRESSI EINGANQSORU PRESSION D'E	
[ 1.00 bar = 100 kPa ]	AXLE LOAD ACHSLAST CHARGE ESSIEU	SUSPENSION PRESSURE BALGDRUCK PRESSION DE SUSPENSION [Bar]	OUTPUT PRESSURE AUSGANGSDRUCK PRESSION DE SORTIE [ber]	AXLE LOAD ACHSLAST CHARGE ESSID	
1 ANE	2000	0.70	2.00	0000	

EOLT Options

Before Proceeding with End Of Line Test...

1. Secure the Vehicle against movement

2. Release the Parking Brake

- X

## Тест итоговой проверки (EOLT)

Очистите все активные или сохраненные диагностические коды неисправностей, прежде чем продолжить тестирование в конце строки.

Примечание: При первоначальном программировании ECU все коды неисправности удаляются.





Нажмите на кнопку

на главном экране.

Настройки EOLT

Этот экран появится, если нет проблем с аппаратной или программной совместимостью.

Кнопки «Просмотр / печать» и «Сохранить в файл» изначально отключены. Они активируются при

следующих условиях:

а) Завершение EOLT

b) Открывается существующий файл EOLT (.eol) (только «Просмотр / печать»).

Нажмите на кнопку, процедура.

чтобы начать тест EOLT

Или нажмите на кнопку, 🗱 главное меню.

чтобы вернуться в

Ошибка

Этот экран появится, если сохраненный код неисправности присутствует в ECU.

Нажмите кнопку ОК и выйдите из меню EOLT, затем удалите сохраненную ошибку и попробуйте снова.



## Инициализация EOLT

Показан список тестов EOLT. Эти тесты могут быть выбраны или отменены при необходимости, щелкнув на соответствующее поле.

Если выбрана опция «Имя оператора», это позволит ввести имя в области ниже. Это будет записано в отчете EOLT.

Если опция «Пауза между тестами» не выбрана, отмеченные тесты будут запускаться автоматически после каждого теста.

Нажмите на кнопку, 💥 чтобы вернуться в главное меню.

Нажмите на кнопку, 🕒 чтобы начать EOLT.

Operator Name	
Sensor Tests	
Sensor-Modulator Tests	
Push Through Tests	
EBS Pressure Tests	
EB + Soft Docking	
Lamp And Auxiliary Tests	
Leak Test TrCM+/REV/ERV	
Pause Between Tests	J

Примечание. Во время процедуры EOLT контрольная лампа кабины/прицепа будет мигать, показывая, что EOLT находится в процессе.


# Тесты датчиков

Этот полный тест датчиков не является обязательным, и датчики будут тестироваться во время «Тестов модулятора датчика» (т. е. флажок теста не установлен при входе в меню «Выбор тестов»).

Процедура тестирования:

- > Ножной тормоз выключен (нет давления в сервисной линии)
- > Поверните каждое колесо на 3 оборота за 5 секунд
- » Последовательность тестирования S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.

Sensor Tests
Sensor-Modulator Tests
Push Through Tests
BBS Pressure Tests
BB + Soft Docking
Lamp And Auxiliary Tests
Leak Test TrCM+/REV/ERV

Раздел результатов:

Желтый цвет - колесо вращается достаточно быстро.

Зеленый цвет - тест пройден

Красный цвет -тест не пройден, сгенерирован код несиправности во время теста.



# Тест модуляторов

Процедура тестирования:

 Постоянно включайте ножной тормоз (давление в сервисной линии)

> Поверните каждое колесо на 1 оборот за 2 секунды

 $\,>\,$  Последовательность тестирования датчиков S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.

EOLT освободит колесо, которое будет вращаться. Ротация каждого колеса через 1 оборот за 2 секунды. Система будет тормозить вращающееся колесо.

Последовательность тестирования датчиков S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.

Раздел результатов:

Желтый цвет указывает, что колесо перемещается. Зеленый цвет означает, что тест пройден Красный означает, что тест не пройден.

Нажмите на кнопку, **ч**тобы получить доступ к индивидуальной процедуре тестирования.

Примечание: Если введено ранее, идентификационный номер автомобиля (VIN) будет отображаться в строке заголовка каждого теста (например, VIN: FW185001).

#### Тест S1А начался

Вручную поверните колесо оснащённое датчиком S1A на 1 оборот за 2 секунды.

#### Тест S1А пройден

Если движущееся колесо успешно тормозится, тест S1A пройдет и перейдет на колесо S1B.

Apply Bro uKas Auto Configuration	ike Cost Rota Senso S1A	linuous te Wite r Hot D1	ly el For: Wator W23	•
	weed (km/h	ē		
0 1 2	3	4	3	4
SIA SIB	Results 53	A	50	e -
				E.
X		0		

#### Sensor-Modulator Test Info

The relationship of sensors and modulators is fixed by programming The corresponding assembly of sensors and pipes is checked during this test.

Rotate each wheel through 1 revolution in 2 seconds. The system should brake the spinning wheel.

If system doesn't detect wheel speed please check sensor installation and sensor – exciter distance.

YELLOW indicates wheel has moved, V > 0 kph -> Sensor assembly OK! GREEN indicates wheel was stopped, V = 0 kph -> Pipe assembly OK! RED indicates test failed, Change ECU setup or pipe assembly!



Обнаружена скорость колеса (движется зеленая полоса)

OK

8

Движущееся колесо (желтая индикация)



Правильное колесо тормозится (зеленая индикация)

U-ABS



#### Тест непройден

Если какой-либо из «тестов модулятора» не прошел проверку, проверьте следующее:

- Правильная последовательность S1A, S1B, S2A, S2B и т. Д.
- > Неправильное подключение проводки
- > Неправильное подключение трубопроводов

. Aleren	A	pply Br	ake Cor	tinuou	sly	
UABS Auto C	onfigu	ration	Sens 51/	ar Ma	xdulator RIV23	i
		5	peed (km)	h)		
0	1	2	3	.4	5	
51A		518	Results 5	2Å	\$28	
	Í.		1			1
	C				-1	

Колесо S1A ошибка тестирования (красная индикация)

Failed - Rene	at Tect ?
<b>A</b>	
Yes	No

#### Тест модулятора S1B начался

Вручную поверните колесо S1B на 1 оборот за 2 секунды.



Обнаружена скорость колеса (движется зеленая полоса)

#### Тест датчика S1B пройден

Если движущееся колесо успешно тормозится, тест датчика S1B пройдет и система перейдет к следующему сконфигурированному датчику в последовательности.

Повторите «Тест модуляторов» для всех запрограммированных датчиков ECU.

UABS Auto Cor	Apply Br	rake Con Rota Senso S18	tinuou te Wh r Ma B	sly eel For: dulator RV23	6
		ipeed (km/t	ð		
0 1	2	3	4	5	6
51A	5.18	Results	ZA	528	

Правильное колесо тормозится (зеленая индикация)

## Тест лампы и вспомогательных подключений (автоматический тест)

Аампа кабины и все вспомогательные устройства будут принудительно включаться, а затем выключаться и контролироваться для определения правильного отклика. При правильном тестировании лампу или вспомогательное оборудование можно включить вручную, не влияя на результаты теста.

Чтобы переключиться на ручное тестирование, нажмите кнопку «Вкл.», кнопки «Выкл.» и «Норма» выделены, переключение между «вкл» и «выкл». Кнопка «Норма» переключает в автоматический режим.

Индикация результатов тестирования:

Желтый цвет - начало теста. Зеленый цвет - тест пройден Красный цвет - тест не пройден.



uniary Tests	Manu	Auxiliary Tests			
On Off	Norm		On	Off	Norm
No Aux	Norm	No Aux	On	Off	Norm
No Aux	Norm	No Aux		[ Off ]	Norm
No Aux	Norm	No Aux			
			Qn	Off	Norm

# Проверка электропитания 24N (стоп-сигнал)

Питание 24N (подключение к стоп-сигналу) можно проверить, нажав педаль тормоза тягача. ECU зарегистрирует, что питание стоп-сигнала было получено, и это отображается в меню «Тестирование лампы и вспомогательных подключений».

Нажмите на кнопку, У чтобы перейти к следующему шагу

Нажмите на кнопку, 💥 чтобы выйти из теста EOLT.

ISO	24N		
	×	V	:

Индикация питания ISO или 24N

# Симуляция работы вспомогательных подключений

Дополнительное подтверждение того, что любая из запрограммированных вспомогательных подключений работает правильно, можно смоделировать, используя раздел тестирования вручную в меню «Тест лампы и вспомогательных подключений». Где параметры U-ABS могут быть скорректированы, чтобы активировать вспомогательные опции.

[S/W B353 upwards] ed	
()	Km / h
	[S/W 8353 upwards] red

Ручное управление имитацией

Можно изменить следующие параметры:

> Скорость

Нажмите на поле "изменить" рядом с обязательным параметром.

Теперь полосу для увеличения или уменьшения выбранного параметра.

		*
	Manual Tests [5/W 8353 upwards] Simulate Speed	
m	Modify	Km / h
m		

Переместите полосу, чтобы увеличить или уменьшить значение

По завершении EOLT нажмите на кнопку, 📝

X

чтобы выйти

Нажмите на кнопку,

чтобы выйти.

После успешного завершения EOLT будет отображено меню "Принять".

Нажмите на кнопку, 🖌 чтобы вернуться в меню опций EOLT.

Нажмите на кнопку,

чтобы распечатать отчет EOLT.



# Печать отчета EOLT

Отчет об окончании строки можно просмотреть, нажав кнопку.

При необходимости отчет можно распечатать.



Нажмите «Печать», чтобы распечатать отчет EOLT.

Diag+ - EOLT Print Preview							
Print							
на	HALDEX EB5/ABS END OF LINE TEST REPORT						
ECU Configuration	UAE	35 Auto Coefigu					
Vehicle Ident Number		FW1850					
Brake Calculation		201016					
Manufacturer		Fruehauf I					
ECU Serial Number		020013					
Software		872					
Odometer (km)		210					
Date (DD/MM/YY)		24/03/					
Time		11:2					
Wheel Scale	Rdyn (mm)	No. Of T					
S1A/S1B	520	100					

Пример - Отчета "Теста итоговой проверки"

	HALDEX EB	ABS END OF LENE TH	IST REPORT	Haldex	
COU Costig	uration		ARS Auto Configuration 45 :	144	
Vehicle Liferat	Number	FW185001			
Brake Calo	Brake Calculation		2010162.1		
Hanufact	Hanufacturer		Fronhauf h		
ECU Serial I	ECU Serial Number		020013 45		
Softwa	Software		8726		
Odometer	Odometer (km)		210		
Date (00/H	04/YY)		24/03/16		
Time	6310-00 ·····		11:27		
Wheel S	cele	Rdyn (mm)	Sio. Of Teeth		
SIA/S	10	520	100		
\$2A/\$	28	520	100		
	Sensor Tauta		Not Applicable		
51A	518	52A	528		
+		+	+		
	ensor Hadulator Tests		Not Applicable		
SIA	518	52A	628		
		Options			
	T I	ALV	T T		
NUMBER OF	Audiary	Tests	anagaran St	Passed	
Lang	Ussenari		On / Off	Passed	
Aux 1	No Aux				
Asix 2 Red	No Ass				
Aux 3 Red	No Aix				
- AND BAN DRAFT OF	1000000				
		Notes			
Operator's	Rame				
Signate	-				
	Read.	et Constal In Disea of	6.15		

# Haldex

## Сохранение отчета ЕОLТ

Выбрав кнопку, 👔 можно сохранить файл отчета.

Имя файла, относящееся к протестированному транспортному средству (например, TRAILER01, сохраненное как тип .eol), можно ввести в поле «Имя файла» и сохранить в папке C: \ Program Files \ Haldex \ Diag + \ EOLT Reports.

Примечание: Отчет EOLT можно просмотреть только в программе DIAG + в разделе EOLT.

Введите имя файла и нажмите кнопку «Сохранить».



Conquite		
d shortouts (Cybre satt) is a menori dea		
CiDex (C)		
* Depts ("igbre-scalt; d)		
P Common (highle-scolit) (b)	*	
Figure TRALERON		 
Save or give ICL date File ("Anti, "A	40	
fide Tolders		(are

Имя файла 'TRAILER 01.eol' теперь сохранено



# Автоматизированный "Тест итоговой проверки" (рекомендуется только OEM)

Автоматический "Тест итоговой проверки" позволяет открыть файл параметров для прицепа, запрограммировать ECU, проверитьналичие ошибок, исправить любые ошибки, выполнить "Тест итоговой проверки" и сохранить и распечатать отчет.

На начальном экране выберите значок эвтоматический тест конца строки.



Появится экран автоматического завершения "Теста итоговой проверки". Он будет отображать информацию о давлении в реальном времени.

Можно проверить или отредактировать данные (возможно, изменить VIN или вспомогательные подключения) и сохранить в новый файл.

Кнопка "Печать" позволит вам распечатать данные загрузочной пластины.

Кнопка «Вперед» переведёт к "Тесту итоговой проверки".

Имя оператора может быть предварительно установлено в файле INI и может быть заблокировано при необходимости.

Невозможно изменить тесты, выбранные в INI-файле, поскольку они выделены серым цветом.

"Тест итоговой проверки" будет продолжен после выбора отмеченного значка.

После того, как автоматический "Тесту итоговой проверки" завершен и не выявлено ошибок, вы должны увидеть этот экран. По итогам тестирования можно распечатать отчет.



tomated End Of Line Test	
Traler Manufacturer	
Brake Calculators	
Chessis Number	Test UABS ECU
Tipe	1
UABS Auto Coefiguration	
Aur.)	Not Lived
A-12	Trake Lana
	Not Used
V 38 V	1 10







Подключения ECU	192
Начальный экран	195
Основаня диагностика	198
Настройка параметров	204
Тест итоговой проверки (EOLT)	213

Автоматический "Тест итоговой проверки" 221

# Подключения ЕСИ



Ном.	Описание
1	Выход AUX 1 / Соленоид 23
2	Выход AUX 2
3	Выход AUX 3
4	Выход AUX 4
5	Выход AUX 5
6	Датчик S2B
7	Датчик S1B
8	Датчик S1A
9	Датчик S2A
10	Соленоид 21
11	Диагностика /CAN 11898
12	Питание / PLC / AUX 0
13	Солениод 22

# Подключение ITCM к DIAG + и модуля системы стабилизации "Stability Module"

Y-разветвитель и удлинительные кабели требуются при подключении ITCM (при подключении к модулю стабилизации) к программному обеспечению DIAG +.



# Подключение питания, датчиков и CAN линий



# Описание дополнительных подключений

Вход <b>АUX 3</b>	Выход <b>АUX 3</b>	Выход <b>АUX 4</b>	Выход <b>АUX 5</b>
Вход подвески	Лампа прицепа	Общий выход	Общий выход
Вход открытия двери	Подъёмная передння ось ILAS-E	Датчик высоты мех. подвески	Датчик высоты мех. подвески
	Подъёмная задняя ось ILAS-E	Внешний датчик давления	Внешний датчик давления
	Питание AUX	Вход подвески	Вход подвески
	Сервисная лампа	Выход открытия двери	Выход открытия двери
	Лампа перегрузки		
	Лампа стабилизации		
	Общий выход		
	Лампа постоянной мощности		
	BMS аварийная сигнализация		
	Выход подвески		
	Выход открытия двери		
AUX 2 OUT Trailer lamp	AUX 2 IN Tyre inflation monitor	AUX 1 A & B Trailer lamp	AUX 0 Trailer lamp
ILAS-E front	Suspension dump input	ILAS-E front	Service lamp
ILAS-E rear	Door ajar input	ILAS-E rear	Overload lamp
AUX power		AUX power	Stability lamp
Service lamp		Service lamp	General purpose output
Overload lamp		Overload lamp	Permanent power lamp
Stability lamp		Stability lamp	
General purpose output		General purpose output	
Permanent power lamp		Permanent power lamp	
Suspension dump output		Suspension dump output	

# Начальный экран



Войдите в программу DIAG + по значку ярлыка созданному на вашем рабочем столе.

Понимание отображения домашнего экрана

- Окно браузера (например, макет U-ABS)02
  Экран отображения знаков
  Меню "Сервис"
  Меню "Теста итоговой проверки"
  Кнопка "Сброс ЕСU"
  Меню "Конфигурация U-ABS"
  Меню автоматический "Тест итоговой проверки" (опция)
  Аампа информации о системе
- 09 Номер версии программного обеспечения ECU 17

- 10 Номер шасси
- 11 Показывает активные диагностические коды неисправностей
- 12 Индикатор источника питания
- 13 Номер версии интерфейса
- 14 Меню "Опции"
  - Показания одометра (общее расстояние) Одометр Поездка 1 и одометр Поездка 2
    - одометр посздка т и одометр посздка 2
  - Индикация порта подключения к ПК
    - Выйти из программы DIAG +

15

16

# Чтение ITCM показаний напряжения и скорости

DIAG + может отображать напряжение питания и скорость вращения колес при подключении к ITCM.

#### Пример:

Следующее должно быть отображено.

1) Напряжение ISO будет отображаться.



2) Скорость колеса будет отображаться.

При вращении датчики колес будет отображать значение скорости (показано 4 мили в час).



# Проверка электропитания

ITCM может питаться по кабелю ISO (постоянное) или стоп-сигнала.

The type of power supply is shown on the DIAG+ home page

» Постоянное питание (PERM)



» Питание от стоп-сигнала (SL)

SL (питние от стоп-сигнала) можно проверить, нажав педаль тормоза трактора. ЕСU будет регистрировать, что питание стоп-сигнала было получено, и это отображается на начальной странице DIAG +.

	1 12.0 Volts	
hassis Number	SL	
	Interface : G687	km

Индикатор питания от стоп-сигнала

# Основная диагностика (меню "Сервис")

# Контрольная лампа прицепа включена

Нажмите на кнопку \_\_\_\_\_ для сброса ECU и подождите 10 секунд, прежде чем продолжить.

Наблюдайте контрольную лампу прицепа.

На контрольной лампе должно отображаться настройки установленные в разделе «Настройка лампы» в настройке ECU.



Примечание: Если контрольная лампа прицепа включается и остается включённой1, присутствуют диагностические коды неисправностей, которые необходимо очистить.



Нажмите на кнопку

на главном экране, а затем

нажмите на кнопку в сервисном меню, чтобы показать все сохраненные коды неисправности.

Service

Если коды DTC не обнаружены, появится следующий экран.

No Active DTCs			
No Stored DTCs			
in the second se	 	C	3
			9

Нажмите на кнопку,

чтобы принять и выйти.

## Чтение кодов неисправностей

4

Нажмите на кнопку

на главном экране.



Нажмите на кнопку в сервисном меню, чтобы показать все сохраненные коды неисправности.



Любой активный код неисправности будет отображаться красным цветом (например, неисправность цепи датчика колеса 1А).

Устраните неисправность согласно активным кодам неисправностей и перезагрузите ECU, нажав кнопку или выключив, а затем включив питание ECU.



Если нет активных кодов неисправности, окно будет отображать надпись «нет активных кодов неисправности» красным цветом.

Любой код неисправности после устранения будет перенесен в память ECU (т.е. сохраненный код неисправности).

Diagnostic Trouble Codes		
No Active DTCs WHEEL SENSOR 1A CONTINUITY		
	Active Stored	
	0	٩

# Удаление сохраненных кодов неисправности DTC

Все сохраненные коды неисправности могут быть удалены

Нажмите на кнопку, 1 что сохраненный код неисправности.

чтобы удалить равности.

ECU удаляет сохраненный код неисправности.





Нет активного и нет сохраненного кода неисправности.



Нажмите на кнопку, 🖌

Нажмите на кнопку,

чтобы выйти в главное меню.

чтобы выйти.

Появится главный экран DIAG +.

Сбросьте ECU, нажав на кнопку или выключив и включив питание ECU, но не выходите из программы DIAG +.

Наблюдайте контрольную лампу прицепа. Контрольная лампа должна отображать настройки установленные в разделе «Настройки лампы» в настройке ECU.



Примечание: Если контрольная лампа прицепа включается и включена постоянно, это означает наличие кода неисправности, который необходимо очистить, как указано выше.





### Чтение диагностических кодов

Щелкните дважды на активный и сохраненный код неисправности любой код неисправности или нажмите кнопку, чтобы отобразить расширенную информацию.

Экран отображения расширенной информации DTC: 1. Количество случаев появления кода неисправности (максимум 254 события). Событие регистрируется каждый раз при включении ECU. Следующие данные относятся к 1-му разу, когда произошла DTC.

2. Чтение даты - не используется.

3. Показания одометра при первой неисправности/ общее расстояние.

4. Напряжение

5. Давлние в ресивере - требуется внешний датчик давления.

6. Давление в пневмоподвеске - необходим внешний датчик давления.

7. Скорость, с которой произошел DTC (пример

показывает, что автомобиль неподвижен).

8. Электрическая линия управления давлением - не используется.

9. Показание давления на сервисной (желтой) линии

при торможении - необходим внешний датчик давления. 10. Общее время от включения ECU, когда произошла ошибка DTC

11. Описание ошибок DTC.

- 12. Порядок и количество ошибок DTC.
- 13. Дополнительная информация о ошибках DTC.

14. Обозначение статусов запросов сигналов и системы.

Обратитесь к Haldex для дальнейшей расшифровки.

15. Мигающие иконки:

1.	112036
1.0	Sec.
	800 s.7.
	Sec. 1

U

Чтение ошибок DTC из ECU

Чтение ошибок DTC из файла

16. Откройте файл DTC с диска.

Примечание: Чтобы прочитать этот файл, необходимо перейти на экран «Расширенная информация о кодах неисправности».

- 17. Сохранить файл ошибок DTC на диск.
- 18. Распечатайте ошибок DTC.
- 19. Выход.







Примечание: Нажмите кнопку і для получения дополнительной информации о каждом диагностическом коде неисправности, например, «Непрерывность датчика скорости колеса».

# Диагностические коды неисправностей (DTC)

Полный список кодов неисправностей доступен в программном обеспечении DIAG +.

Для доступа к списку нажмите кнопку на Сервисное меню.

Нажмите на кнопку. 💘



		· · · · · · · · ·	
4	(!)		

WHEEL SENSOR 1	A CONTINUITY		
		Active Stored	
		1	

1100000000	1	31			1/1	
Delte	F		1	1		124
Odometer	Г	119.62	/ 119.62 mies	~		2.0
vols	F	12.00	· ·		100	
Reservor	Г	0.00	ber 🙆 😡	dLanp	1	眇
Supersion	F	0,00	ter 💟 te	lov Lanp	100	-
Speed	Г	0.00	- 😡 🕫	rvice Lamp	0	
15011992 CAN	F		' 🗤 📿 🖌	no On Yault		-
Demand	Ē	0.00	- bar 🔞 Se	p lanp Power	3	1
Time Since Startup	r	00:02:02	- hhimmoss 🙆 BA	Solenoid	9	

Нажмите на требуемый код неисправности для поиска возможных причин.

Например: "Неисправность цепи колесного сенсора"

#### DTC Info

	÷	1
	2	2
	1	``

DTC Code	Full name	Short name	Обрыв или короткое замыкание в цепи колесных сенсоров.
0x01	Неисправность цепи колесного сенсор	S1A CONT	Проверьте правильность электрических соединений и состояние контактов на г
0x03	Неправильный (с амплитудной модуляц	S1A SIGNAL	а также проверьте провода на отсутствие повреждений и нарушение изоляции.
0x04	Уровень выходного сигнала колесного	S1A OUTPUT	Если проблемы возникаи при реляом полкаючении системы, проверьте:
0x09	Неисправность цепи колесного сенсор	S1B CONT	-> соответствие конфигурации ЕСU используемому количеству датчиков (2 или
0x0B	Неправильный (с амплитудной модуля	S 1B SIGNAL	-> правильность подсоединения кабелей к соответствующим портам ECU,
0x0C	Уровень выходного сигнала колесного	S 1B OUTPUT	<ul> <li>-&gt; правильность подсоединения колесных сенсоров к их кабелям.</li> </ul>
0x11	Неисправность цепи колесного сенсор	S2A CONT	Если результат проведенных проверок ОК, проверьте кабели и сенсоры мульти
0x13	Неправильный (с амплитудной модуля	S2A SIGNAL	-> уровень сигнала, генерируемого сенсором, должен быть не менее 200mV,
0x14	Уровень выходного сигнала колесного	S2A OUTPUT	<ul> <li>-&gt; сопротивление обмотки сенсоров должно находится в пределах 1-2,4кОм,</li> </ul>
0x19	Неисправность цепи колесного сенсор	S2B CONT	<ul> <li>карели и проводка сенсоров не должны иметь обрывов и коротких замыкании</li> </ul>
0x1B	Неправильный (с амплитудной модуля	S2B SIGNAL	Если сенсоры и их кабели исправны, проведите проверку внутренних сигнальны
0x1C	Уровень выходного сигнала колесного	S2B OUTPUT	-> Вставьте разъем дефектной стороны (напр. S1A) в порт ЕСU для сенсора дру
0x21	Сенсор ведомого модулятора	REMOTE VALVE SENSOF	(в этом случае S1B), а разъем S1B соедините с портом S1A. Сбросьте ЕСЦ и сотрите все DTC
0x22	Клапан ведомого модулятора	REMOTE VALVE MODUL	<ul> <li>Если будет обнаружен тот же код DTC- ECU неисправно.</li> </ul>
0x23	Кабель ведомого модулятора	REMOTE VALVE CABLE	- Если будет обнаружен другой код DTC (соотв. S1A> теперь S1B)-повре
0x24	Замедленна работа ведомого модулят	REMOTE VALVE SLOW R	сенсор или его кабель. В этом случае повторите проверку сенсора и кабеля
0x29	AUX 1	AUX 1	-> после этой проверки не забудате восстановить правильную конфигурацию с
0x2A	AUX 1	AUX 1	После ремонта или замены во BCEX случаях произведите тест EOLT!
0x2B	AUX 1	AUX 1	
0x2C	AUX 1	AUX 1	для всех конфигураций (ЕСU справа/слева) и систем (1M/2M/3M)
c			
-			1-я ось с сенсорами:
			SIA = левыи / SIB = правыи,
			>

# Настройка параметров (меню "Конфигурации")

Нажмите на кнопку, **то**бы «сконфигурировать, прочитать, настроить изапрограммировать ECU».





#### Меню "Конфигурация" программы

- 1 Прочитайте конфигурацию ECU из ранее сохраненного файла.
- 2 Прочитайте информацию о конфигурации из ECU.
- 3 Отредактируйте параметры и конфигурацию ECU.
- 4 Сохраните конфигурацию ECU в файл.
- 5 Запрограммируйте ECU с текущей информацией о конфигурации.
- 6 Не используется на ITCM
- 7 Ok выйти из меню «ECU программы».



# Параметры ЕСИ

Нажмите на кнопку, 🥙 чтобы изменить параметры и конфигурацию ECU.





#### Редактировать меню настроек ECU

- 1 Настройка параметров по порядку.
- 2 Установки ECU и конфигурации сенсоров.
- 3 Настройки нагрузочной таблицы.
- 4 Показать сведения о трейлере.
- 5 Установка конфигурации выходов AUX.
- 6 Настройка сенсоров колеса.
- 7 Установка режимов работы лампы.
- 8 Ok выйти из настроек ECU.

Примечание: следующие разделы имеют настройки по умолчанию, как показано ниже:

- 5 Вспомогательное оборудование не используется (не используется).
- 6 Размер колес 306 об/км, 520 Rdyn (мм) и 100 зубов кольца возбудителя.
- 7 Последовательность лампы вкл. / выкл.

Если они верны, перейдите к информации о трейлере.

2016

# **Конфигурация** ECU

Нажмите на кнопку

на экране настройки ECU.

U-ABS автоматически определит конфигурацию системы, установленную на прицепе. Это будет затем записано обратно в ITCM.

Автоматическая конфигурация ITCM может изменяться только для конфигурации axle by axle.

Нажмите на кнопку, 💕

чтобы принять.







# Ввод данных нагрузочной пластины

нагрузочной таблицы

Нажмите на кнопку, 🔤 чтобы настроить конфигурацию



- > Не загруженная подвеска
- > Загруженная подвеска



# Настройка дополнительных подключений

Нажмите на кнопку, 👫 чтобы настроить конфигурацию вспомогательных подключений.

#### Вкладка "Выносной"

Экран «Конфигурация Aux» показывает различные вспомогательные соединения, которые можно использовать (т.е. AUX от 0 до 5 для ITCM).

При нажатии на стрелку вниз отображается список параметров, которые можно выбрать.

	nfo	ŞÌ	225/70 R225	
--	-----	----	-------------	--

Конфигурация Аих

Конфигурация Аих

Конфигурация Аих

AUX 0	Не использован	~	Mod fy
AUX 1 A	Не использован	~	Modify
AUX 1B	Не использован	~	Modify
AUX 2 IN	Не использован	~	Modify
AUX 2 OUT	Не использован	~	Modify
AUX 3 IN	Не использован	~	Modify
AUX 3 OUT	Не использован	~	Modify
AUX 4	Не использован	~	Modify
AUX 5	Не использован	~	Modify
1	Параметры подъема оси		Modify

Пример: Опции AUX 1 показаны и готовы к выбору.

Выносной CAN Bus Stability Module AUX 0 Не использован AUX 1 A Не использован Не использован AUX 1B Контр.лампа трейлера ILAS E передняя ось ILAS Е задняя ось AUX 2 IN Питание Аих AUX 2 OUT Сервисная лампа Лампа перегруза Лампа Stability AUX 3 IN Общий выход (GPO) Permanent Power Lamp AUX 3 OUT Suspension Dump Output Speed Enabled Output AUX 4 Door Ajar Output AUX 5 Не использован

#### Вкладка CAN BUS

Флажок отключения CAN линии трейлера используется для отключения функции CAN.

Примечание: Этот флажок будет автоматически отмечен при обнаружении модуля ITCM / Stability Module (и после настройки ECU были считаны данные в DIAG +).

Выносной	CAN Bus	Stability Module	
	1	Прекращение связи CAN	

Конфигурация Аих

# Вкладка Stability Module (Модуль системы стабилизации)

» Разрыв линии CAN в модуле стабильности включен

Этот флажок должен быть отмечен, если подключен только модуль стабильности. Вы должны связаться с отделом продаж или технической поддержкой, чтобы получить совет, если к шине Haldex CAN подключено более одного устройства.

Примечание: Этот флажок будет автоматически отмечен, когда ITCM обнаружит модуль стабильности (и настройки ECU будут считаны обратно в DIAG +).

» Модуль стабильности должен всегда присутствовать

Этот флажок будет автоматически отмечен, когда ITCM обнаружит модуль стабильности (и настройки ECU будут считаны DIAG +).

Снимите этот флажок, если снимаете модуль стабильности. Если оставить галочку и модуль стабильности будет удален, это приведет к генерированию кода неисправности.

#### Режим Auto-orientation

Во время установки ITCM / DIAG + автоматически определит ориентацию установленного модуля устойчивости. При необходимости эту ориентацию можно изменить с помощью DIAG +, выбрав один из вариантов поворота и отправив данные в ECU.

CAN bu	s termina	tion enabled	l in Stabili	ty Module	
Stability	/ Module	should alway	/s be pres	ent	
Stability M	odule Ro	tation			
Auto-or	ientation	í.			
		270	0 0		
					1
Marynause Aux					
фигурация Ацх нюсной CAN Bus Stab	olity Module				
фигурация Аих носной CAN Bus Stab	olity Module enabled in Sta	bility Module			
фигурация Аих нюсной CAN Bus Stab CAN bus termination Stability Module shou	bility Module enabled in Sta id always be p	bility Module resent			
ovrypauus Aux	bility Module enabled in Sta iid always be p n	bility Module resent		009	
ourypauus Aux eroonoñ CAN Bus Stab CAN bus termination Stability Module shou Stability Module Rotation Auto-orientation	olity Module enabled in Sta id always be p n	blity Module resent		000	
фигурация Aux аносной CAN Bus Stab CAN bus termination Stability Module shou Stability Module Rotation @ Auto-orientation	n contraction of the second se	bility Module resent			0.992
фигурация Aux аносной CAN Bus Stab CAN Bus termination CAN bus termination Stability Module Rotation Tability Module Rotation	olity Module enabled in Sta id always be p n 270° (	bility Module resent			E0 090*
фигурация Aux носной CAN Bus Stab CAN bus termination Stability Module Rotation @ Auto-orientation	ality Module enabled in Sta id always be p n 270° (	bility Module resent		0 e>	

Kondwrypaturs Alux

Пример: Ориентация модуля стабильности, модифицированного пользователем с помощью DIAG +.

## Настройка размера колес

Нажмите на кнопку

Появится следующий экран.

На экране отображается значение по умолчанию для шин размером 306 об/с, 520 Rdyn (динамический радиус качения - мм) с установленным количеством кольца возбудителя на 100 зубов. Это значение охватывает размеры шин от 19,5 "до 22,5" и устанавливает правильную функцию ABS и одометр системы.

Примечание: Если номер зуба не равен 100, коэффициент масштабирования колеса в Info Center будет считывать другоезначение.

Нажмите на кнопку, У чтобы принять.

#### Тест на количество зубов

Нажмите на кнопку

Нажмите кнопку с надписью «Пуск - Поверните колесо 5 раз». Поверните выбранное колесо на 1об / 2 секунды.

Окно импульсов автоматически записывает во времяпроцедуры вращения. После 5 ходов нажмите накнопку «Стоп». Окно "количество зубов" указывает назначение. Нажмите на кнопку с надписью «Использовать расчетную величину», если необходимо использовать ее для масштабирования колес выше, или запишите это значение в информационных целях. Нажмите «Отмена» для выхода.

Повторите для любого другого выбранного датчика.

#### Настройки Лампы

Нажмите на кнопку 🧔

Появится следующий экран.

На экране отображаются два варианта

последовательности загорания для контрольной лампы ABS прицепа.

Последовательность: "вкл. / выкл." установлена умолчанию.

Нажмите на кнопку,

UTOFUL	
чтооы	принять









Настройки главной ланпы	
О вкл/выкл/вкл	
Экл/выкл	

# Haldex

## Info - trailer information

Нажмите на кнопку 🍺

Появится следующий экран.

Введите данные:

- Изготовитель (19 знаков)
- > Тормозной расчет (16 символов)
- Номер шасси (17 символов)
- > Тип (12 символов)

Эта информация хранится в ECU и может быть распечатана в отчете "Тест итоговой проверки"и и на нагрузочной табличке.

Нажмите на кнопку, **ч**тобы открыть новый экран под названием «Геометрические данные». Здесь пользователь может ввести подробные данные автомобиля.

- > Конфигурация
- Положение подъемной оси
- Колесная база

ITCM передает «Геометрические данные» на грузовой автомобиль по каналу ISO 11898 CAN.

V

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.

Настройка ECU завершена (настройки параметров ECU не отправлены в ECU - см. Следующий шаг).

Нажмите на кнопку,

чтобы принять.



Изготовитель	Тормозной расчет	
Номер шасон	Tien	
ECE-R13		
130		

Геометрические данные

Конфигурация Расположение подъёмной оси Колёсная база

буксируемого транспортного сред

Выбо







# Сохранение параметров ЕСU

#### **Вариант** 1:

Сохранение файла параметров ECU на диск.

Нажмите на кнопку.



#### Появится следующий экран.

Имя файла (например, пример 01, сохраненный как тип .DPF) может быть введено в положение «имя файла» и сохранено в папке установочных файлов C: \ Program Files | Haldex | Diag + | ECU.

Нажмите на кнопку «Сохранить», чтобы сохранить файл.

Сохраненный файл параметров U-ABS ECU можно использовать для будущего программирования ECU (для которого требуются те же параметры), вызвав файл из кнопки «Открыть файл U-ABS ECU».



Save EBS/ABS ECU Fil	le series de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la companya de la compa
Corr	nputer + OSDisk (C:) + issues
Organize • New	folder
Favorites E Desktop Downloads Recent Places Libraries Documents Music Pictures	Norme Test UABS ECU.dpf ITCM.dpf

# Вариант 2:

Программирование ECU.

Нажмите на кнопку.



Это активирует отправку отредактированных файлов параметров в ECU.

Примечание. При достижении отправки 90% все коды неисправности удаляются, а ECU сбрасывается.

Состояние этого процесса отображается спомощью индикатора, заполняющего окна прогресса на экране «Program ECU».





Это завершает программирование ECU.

# **Тест итоговой** проверки (EOLT)

Очистите все активные или сохраненные диагностические коды неисправностей, прежде чем продолжить "Тест итоговой проверки.



Примечание. При первоначальном программировании ЭБУ все кодынеисправности удаляются.

Нажмите на кнопку

на главном экране.

Варианты EOLT

Этот экран появится, если нет проблем с аппаратной или программной совместимостью.

1

Кнопки «Просмотр / печать» и «Сохранить в файл» изначально отключены. Они активируются при следующих условиях: а) Завершение EOLT

b) Открывается существующий файл EOLT (.eol) (только «Просмотр / печать»).

Нажмите на кнопку, тестирования EOLT. чтобы начать процедуру

Или нажмите на кнопку, главное меню.

×	чтобы вернуться	в
---	-----------------	---

# EQUIL Options Before Proceeding with End Of Line Test... 1. Secure the Vehicle against movement 2. Release the Parking Brake

#### Ошибки

Этот экран появится, если присутствует сохраненный код неисправности в ECU. Нажмите кнопку ОК и выйдите из меню EOLT, затем удалите сохраненную ошибку и попробуйте снова.



# Инициализация EOLT

Список тестов EOLT показан. Эти тесты могут быть выбраны или отменены, если требуется, отметив соответствующим флажком.

Если выбрана опция «Имя оператора», это позволит ввести имя в области ниже. Это будет записано в отчете EOLT.

Если опция «Пауза между тестами» не выбрана, экран выбранных тестов будет запускаться автоматически после каждого теста.

Нажмите на кнопку, 🛛 🌋

чтобы вернуться в главное меню.

Нажмите на кнопку,

чтобы начать EOLT.

Примечание: Во время процедуры EOLT контрольная лампа кабины/прицепа будет мигать, указывая на то, что EOLT выполняется.

Sensor Tests Sensor Tests Sensor -Modulator Tests Push Through Tests EBS Pressure Tests EB + Soft Docking CLamp And Auxiliary Tests Leak Test TrCM +/REV/ERV	Operator Name	
Sensor-Modulator Tests Push Through Tests EBS Pressure Tests EB + Soft Docking CLamp And Auxiliary Tests Leak Test TrCM+/REV/ERV	Sensor Tests	
Push Through Tests  EBS Pressure Tests  EB + Soft Docking  Lamp And Auxiliary Tests  Leak Test TrCM+/REV/ERV	Sensor-Modulator 1	ests
EBS Pressure Tests EB + Soft Docking C Lamp And Auxiliary Tests Leak Test TrCM+/REV/ERV	Push Through Test	s
EB + Soft Docking  Lamp And Auxiliary Tests  Leak Test TrCM+/REV/ERV	EBS Pressure Tests	
Lamp And Auxiliary Tests	EB + Soft Docking	
Leak Test TrCM+/REV/ERV	Lamp And Auxiliary	Tests
	Leak Test TrCM+/R	EV/ERV
Pause Between Tests	Pause Between Tes	its

Тест модулятора недоступен для конфигураций 25 / 1М.



## Тестирование датчиков

Этот полный тест датчиков не является обязательным, и датчики будут тестироваться во время «Тестов модулятора» (т. е. флажок теста не установлен при входе в меню «Выбор тестов»).

Процедура тестирования:

- > Ножной тормоз выключен (нет давления в сервисной линии)
- > Поверните каждое колесо на 3 оборота за 5 секунд
- » Последовательность тестирования S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.

Operator Name	
Sensor Tests	
Sensor-Modulator Tests	
Push Through Tests	
EBS Pressure Tests	
EB + Soft Docking	
Lamp And Auxiliary Tests	
Leak Test TrCM+/REV/ERV	
Pause Between Tests	

ensor T	ests - VIN	l : Not Set				X
	4 o Config	Juration	Sens	or		i
1		S	peed (km	/h)		
0	1	2	3	4	5	6
			Results			
S	1A	S1B	ŝ	52A	S2B	
		X		Ċ		
•						

# Тестирование модуляторов

Процедура тестирования:

 Постоянно включайте ножной тормоз (давление в сервисной линии)

> Поверните каждое колесо на 1 оборот за 2 секунды

Последовательность тестирования датчиков S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.

EOLT освободит колесо, которое будет вращаться. Ротация каждого колеса через 1 оборот за 2 секунды. Система будет тормозить вращающееся колесо.

 $\,>\,$  Последовательность тестирования датчиков S1A, S1B, S2A, S2B и т. д.

Раздел результатов:

Желтый цвет указывает, что колесо перемещается. Зеленый цвет означает, что тест пройден Красный означает, что тест не пройден.

Нажмите на кнопку, 📘

чтобы получить доступ к

индивидуальной процедуре тестирования.

Примечание: Если введено ранее, идентификационный номер автомобиля (VIN) будет отображаться в строке заголовка каждого теста (например, VIN: FW185001).

#### Тест S1А начался

Вручную поверните колесо оснащённое датчиком S1A на 1 оборот за 2 секунды.

#### Тест S1А пройден

Если движущееся колесо успешно тормозится, тест S1A пройдет и перейдет на колесо S1B.

TCM Speed (m/M)	Apply Bia	Apply Brake Continuously Ratate Wheel For: Senary Noticitar						
0 1 2 3 4 5 4 514 58 524 538	ETCM Auto Configuration	SLA EF		121	i			
10A 0.0 0.0 0.0	4 4 3	3	4	3	1			
	514 8.8	Resids		128				

#### Sensor-Modulator Test Info

The relationship of sensors and modulators is fixed by programming The corresponding assembly of sensors and pipes is checked during this test.

Rotate each wheel through 1 revolution in 2 seconds. The system should brake the spinning wheel.

If system doesn't detect wheel speed please check sensor installation and sensor – exciter distance.

YELLOW indicates wheel has moved, V > 0 kph -> Sensor assembly OK! GREEN indicates wheel was stopped, V = 0 kph -> Pipe assembly OK! RED indicates test failed, Change ECU setup or pipe assembly!



Обнаружена скорость колеса (движется зеленая полоса)

OK.

8

Движущееся колесо (желтая индикация)



Правильное колесо тормозится (зеленая индикация)
ITCM

## Haldex

#### Тест непройден

Если какой-либо из «тестов модулятора» не прошел проверку, проверьте следующее:

- Правильная последовательность S1A, S1B, S2A, S2B и т. Д.
- > Неправильное подключение проводки
- > Неправильное подключение трубопроводов

-	Apply Br	ake Con	tinuou	sly	
ITCH Auto Cor	diouration	Seno 514	ar Ma	xdulator RV23	i
	5	ipeed (km/	N		
0 1	2	3	.4	5	
51A	518	Results S	24	528	
		1			I

Колесо S1A несрабатывает (красная индикация)

Â	Failed : Repe	at Test	?	
ſ	Yes	-	No	

### Тест модулятора S1B начался

Вручную поверните колесо S1B на 1 оборот за 2 секунды.



Обнаружена скорость колеса (движется зеленая полоса)

Движущееся колесо (желтая индикация)

#### Тест датчика S1B пройден

Если движущееся колесо успешно тормозится, тест датчика S1B пройдет и система перейдет к следующему сконфигурированному датчику в последовательности.

Повторите «Тест модуляторов» для всех запрограммированных датчиков ECU.

d (km/h)			
6 9		6	6
suits S2A		528	
	1		
	sults S2A	sJb S2A	sub SIA SIB

Правильное колесо тормозится (зеленая индикация)

ITCM

## Тест лампы и вспомогательных подключений (автоматический тест)

Аампа кабины и все вспомогательные устройства будут принудительно включены, затем выключены и контролируются для определения правильного действия или отклика.

После удачного прохождения теста лампа или вспомогательное оборудование можно включить вручную, не влияя на результаты теста.

Чтобы переключиться на ручное тестирование, нажмите кнопку «Вкл», кнопки «Выкл» и «Норма» выделены, чтобы переключаться между «Вкл» и «Выкл». «Норма» сбрасывается в автоматический режим.

Результаты тестирования: Желтый цвет - начало теста. Зеленый цвет - ест пройден Красныйцвет - тест не пройден.

Auxiliary Tests	On Off N
No Aux AUX 0	On Off N
amp And Auxiliary Tests	- VIN : Not Set
Auxiliary Tests	
No Aux	
AUX 0	On Off N
amp And Auxiliary Tests	- VIN : Not Set
Auxiliary Tests Lamp	
	On Off No



После успешного завершения EOLT будет отображено меню:

N

Нажмите на кнопку, EOLT.

чтобы вернуться в меню опций

Нажмите на кнопку,

чтобы распечатать отчет EOLT.





## Печать отчета EOLT

Отчет об окончании строки можно просмотреть, нажав кнопку.

При необходимости отчет можно распечатать.



Нажмите «Печать», чтобы распечатать отчет EOLT.

Diag+ - EOL	Diag+ - EOLT Print Preview				
Print					
	HALD	X EBS/ABS END OF LINE TE	ST REPORT		
	ECU Configuration	UAI	35 Auto Coefigu		
	Vehicle Ident Number		FW1850		
	Brake Calculation		201010		
	Manufacturer		Fruehauf h		
	ECU Serial Number		020013		
	Software				
	Odometer (km)	21			
	Date (DD/MM/YY)		24/03/		
	Time		11:22		
	Wheel Scale	Rdyn (mm)	No. Of Te		
	\$1A/\$1B	520	100		

Пример - Отчета "Теста итоговой проверки"

	HALDER	EBS/ABS END OF LENE TE	IST REPORT	Haldex			
ECU Cashe	buration	L	ARS Auto Configuration 45 :	144			
Vehicle Lifes	Vehicle Ident Number		FW185001				
Brake Cal	Brake Calculation		2010162.1				
Hanufac	furer	Frushauf h					
ECU Serial	Number	020013_45					
Softw	and		8726				
Odomete	r (km)		210				
Date (00/1	Date (DD/MH/YY)		24/03/16				
i in the			11:27				
Wheel 5	icele .	Rdyn (mm)	No. Of Teeth				
SIA/S	10	520	100				
\$2A/1	28	520	100				
	Server Texts	•	Not Applicable				
- 01A - 1	SIR	T 52A	528				
+		+					
	Sensor Hadulator Test		Not Applicable				
SIA I	518	52A	528				
		Options					
1		REV	I I				
S NOTITE SO	Aprili	ary Tests	Antessantes St	Passed			
Lamp	Lamp : 10		On / Off	Passed			
Aux 1	No Aux						
Aux 2 Red	No Ask						
Aux 3 Red	No Asx						
248	1000000						
		Notes:					
Operator	e Name	1					
Signat	ure :						
1.5 m c	1911.1						
2		aport Created by Diag+ w	6.15				

## Сохранение отчета ЕОLT

Haldex

Выбрав кнопку, 📷 можно сохранить файл отчета.

Имя файла, относящееся к протестированному транспортному средству (например, TRAILER01, сохраненное как тип .eol), можно ввести в поле «Имя файла» и сохранить в папке C: \ Program Files \ Haldex \ Diag + \ EOLT Reports.

Примечание: Отчет EOLT можно просмотреть только в программе DIAG + в разделе EOLT.

Введите имя файла и нажмите кнопку «Сохранить».



Ade Teldes	Sere
Sava anggine (RCL data File (2 anti-200)	
Fiegene: TRALEROU	
P Common (Ngane-audit) (0) +	
2 Dest ("stressell") (H)	
OSDex (C)	
ef shertode logher salttenmenden	
Computer	

Имя файла 'TRAILER 01.eol' теперь сохранено



ITCM

# Автоматический "Тест итоговой проверки" (рекомендуется только OEM)

Автоматический "Тест итоговой проверки" позволяетоткрыть фай параметров для прицепа, запрограммировать ECU, проверить наличие ошибок, исправить любые ошибки, выполнить "Тест итоговой проверки", а также сохранитьи распечатать последовательно из одного базового окна.

На начальном экране выберите значок 🛒 начать автоматический "Тест итоговой проверки".

Появится экран автоматического завершения теста конца строки.

Экран будет отображать информацию о давлении в реальном времени.

Можно проверить или отредактировать данные (возможно, изменить VIN или вспомогательную функцию) и сохранить в новый файл.

Значок "Печать" позволит вам распечатать загруженные данные. Кнопка «вперед» продолжит "Тест итоговой проверки" для прицепа.

Имя оператора может быть предварительно установлено в файле INI и может быть заблокировано при необходимости.

Невозможно изменить тесты, выбранные в INI-файле, которые выделены серым цветом.

"Тест итоговой проверки" будет продолжен после выбора отмеченного значка.

После того, как автоматический "Тест итоговой проверки" завершен и не выявлено ошибок, вы должны увидеть этот экран.

Предоставляеющая возможность распечатки отчета.







Consister Hame	
Server, Testis	
Sensor Hodulator Testa	
Pash Through Tests	
Cass Pressure Tests	
ES + Soft Dodorg	
Clarge And Austory Tests	
Leak Test TEM/PISS(046)	
X 🌽	

Haldex develops and provides reliable and innovative solutions focused on brake and air suspension products to the global commercial vehicle industry.

©2016, Haldex AB. This material may contain Haldex trademarks and third party trademarks, trade names, corporate logos, graphics and emblems which are the property of their respective companies. The contents of this document may not be copied, distributed, adapted or displayed for commercial purposes or otherwise without prior written consent from Haldex.

#### Austria

Haldex Wien Ges.m.b.H. Vienna Tel.: +43 1 8 69 27 97 Fax: +43 1 8 69 27 97 27 E-Mail: info.at@haldex.com

#### Australia

Haldex Brake Products Pty Ltd Victoria Tel.: +61 (0)3 9579 7070 Fax: +61 (0)418 170 879

#### Belgium

Haldex N.V. Balegem Tel.: +32 9 363 90 00 Fax: +32 9 363 90 09 E-Mail: info.be@haldex.com

#### Brazil

Haldex do Brasil Ind. E Com. Ltda São José dos Campos Tel.: +55 12 3935 4000 Fax: +55 12 3935 4018 E-Mail: info.brasil@haldex.com

#### Canada

Haldex Ltd Cambridge, Ontario Tel.: +1 519 621 6722 Fax: +1 519 621 3924 E-Mail: info.ca@haldex.com

#### China

Haldex Vehicle Products Co. Ltd. Suzhou Tel.: +86 512 8885 5301 Fax: +86 512 8765 6066 E-Mail: info.cn@haldex.com

#### France

Haldex Europe SAS Weyersheim Tel.: +33 3 88 68 22 00 Fax: +33 3 88 68 22 09 E-Mail: info.eur@haldex.com

#### Germany

Haldex Brake Products GmbH Heidelberg Tel.: +49 6 221 7030 Fax: +49 6 221 703400 E-Mail: info.de@haldex.com

#### Hungary

Haldex Hungary Kft Szentlörinckáta Tel.: +36 29 631 400 Fax: +36 29 631 401 E-Mail: info.hu.eu@haldex.com

#### India

Haldex India Private limited Nashik Tel.: +91 253 66 99 501 Fax: +91 253 23 80 729

#### Italy

Haldex Italia Srl. Lissone Tel.: +39 039 47 17 02 Fax: +39 039 27 54 309 E-Mail: info.it@haldex.com

#### Korea

Haldex Korea Ltd. Seoul Tel.: +82 2 2636 7545 Fax: +82 2 2636 7548 E-Mail: info.hkr@haldex.com

#### Mexico

Haldex de Mexico S.A. De C.V. Monterrey Tel.: +52 81 8156 9500 Fax: +52 81 8313 7090

#### Poland

Haldex Sp. z.o.o. Praszka Tel.: +48 34 350 11 00 Fax: +48 34 350 11 11 E-Mail: info.pl@haldex.com

#### Russia

OOO "Haldex RUS" Moscow Tel.: +7 495 747 59 56 Fax: +7 495 786 39 70 E-Mail: info.ru@haldex.com

#### Spain

Haldex España S.A. Granollers Tel.: + 34 93 84 07 239 Fax: + 34 93 84 91 218 E-Mail: info.es@haldex.com

#### Sweden

Haldex Brake Products AB Landskrona Tel.: +46 418 47 60 00 Fax: +46 418 47 60 01 E-Mail: info.se@haldex.com

#### United Kingdom

Haldex Ltd. Newton Aycliffe Tel.: +44 1325 310 110 Fax: +44 1325 311 834 E-Mail: info.gbay@haldex.com

Haldex Brake Products Ltd. MIRA Technology Park Tel: +44 2476 400 300 Fax: +44 2476 400 301 E-Mail: info.gbre@haldex.com

#### USA

Haldex Brake Products Corp. Kansas City Tel.: +1 816 891 2470 Fax: +1 816 891 9447 E-Mail: info.us@haldex.com

